



The Ontario Gazette

La Gazette de l'Ontario

Vol. 141-52
Saturday, 27 December 2008

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 27 décembre 2008

Ontario Highway Transport Board

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the Motor Vehicle Transport Act, 1987, and the Public Vehicles Act. All information pertaining to the applicant i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Pour obtenir de l'information en français, veuillez communiquer avec la Commission des transports routiers au 416-326-6732.

Dan Grant (o/a "South Mountain Stagecoach/Transit") 47147
10576 Main St., P. O. Box 307, South Mountain, ON K0E 1W0

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the United Counties of Stormont, Dundas & Glengarry, the United Counties of Leeds and Grenville and the City of Ottawa to the Ontario/Quebec and the Ontario/USA border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdiction and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED that there be no pick up or drop off of passengers except at point of origin.

NOTE: This replaces the terms that appeared in the Ontario Gazette dated December 13, 2008.

47147-A

Applies for a public vehicle operating licence as follows:

A. For the transportation of passengers on a scheduled service between the Township of North Dundas in the United Counties of Stormont, Dundas & Glengarry and the City of Ottawa.

PROVIDED THAT chartered trips be prohibited.

B. For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the United Counties of Stormont, Dundas & Glengarry, the United Counties of Leeds and Grenville and the City of Ottawa.

NOTE: This replaces the terms that appeared in the Ontario Gazette dated December 13, 2008.

McCoy Travel Limited 45538-R/S
566 Catarqui Woods Dr., Kingston, ON K7P 2Y5

Applies for the approval of the transfer of extra provincial operating licence X-3426 and public vehicle operating licence PV-5321, both now in the name of Have Bus Will Travel (2004) Ltd., P. O. Box 58, 536 Pefferlaw Rd., Pefferlaw, ON L0E 1N0.

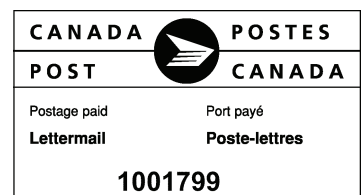
(141-G568) FELIX D'MELLO
Board Secretary/Secrétaire de la Commission

Published by Ministry of Government Services
Publié par le Ministère des Services gouvernementaux

© Queen's Printer for Ontario, 2008
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2008



3349



Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés

The Director has been notified by the Minister of Finance that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Ministry of Finance, Corporations Tax, 33 King Street West, Oshawa, Ontario L1H 8H6.

Le ministre des Finances a informé le directeur que les sociétés suivantes n'avaient pas respecté la *Loi sur l'imposition des sociétés*.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(1) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la *Loi sur l'imposition des sociétés* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites sociétés se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à l'Imposition des sociétés, ministère des Finances, 33, rue King ouest, Oshawa ON L1H 8H6.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

2008-12-27

A.T.W. PROPERTIES INC.	001358950
A-ONE GOURMET TREATS LTD.	001364949
ALPHA BYTES SOLUTIONS INC.	001336115
ANAISA RECORDS & PUBLISHING INC.	001392066
ANVENKO CANADA INC.	001354646
AUTO HALT SYSTEMS INC.	001381827
AVAILABLE REAL ESTATE INC.	001345711
B.J. BOOKER TRUCKING INC.	001270962
BIG HAMMER INTERACTIVE LTD.	001359960
BRANTFORD MASONIC TEMPLE LIMITED	000070133
BREEMAR GROUP, INC.	001336322
CANADA MIDCO MATERIAL & EQUIPMENT INC.	001373644
CHEDVICK GROUP INC.	001354430
COGTEK INC.	001347466
CONCEPTS ACCOUNTING & BUSINESS CENTRE INC.	001386891
CONTOUR MANUFACTURING SOLUTIONS INC.	001363857
COOPSMEDIA INC.	001367469
COSMOS FINANCIAL CONSULTANTS INC.	001377576
CRUZ SERVICES INC.	001357319
DANILO'S DELIVERY SERVICE LTD.	001371567
DEBI HOLDINGS LTD.	001372839
DELBY CLOTHING INC.	001391201
DEVELOPMENT BUILDERS INC.	001336466
DHAWAN TRANSPORT LTD.	001377885
DIVINE HOME HEALTH CARE & DOMESTIC SERVICES LTD.	001230637
DREAMSCAPE INC.	001336455
EPSOM-WOODS HOME IMPROVEMENTS INC.	001390830
EYEGLOSS STUDIO INC.	001358473
FANKO ENTERPRISES INC.	001350477
GALBRAITH FINANCIAL SERVICES INC.	001340034
GOLDFISH CONSULTING INC.	001346308
HELICOPTER SOLUTIONS INC.	001350535
HOLITURN INTERNATIONAL INC.	001358487
HOMES FOR SALE BY OWNER INC.	001388151

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
HYGENITEK INC.	001340197
INSOLENT BOY ENTERTAINMENT INC.	001347175
ISZONE INC.	001390049
ITEL SOLUTIONS INC.	001355349
J. A. M. CARTAGE LTD.	001392084
JERIKA & CO. INC.	001395241
JOURNEYSOUTH INC.	001352884
JUDITH ENT. CORP.	001354115
KESWICK SUTHERLAND SCHOOL INC.	001374380
LAZYGIRL INC.	001388724
LEASIDE FOX PROPERTIES CORPORATION	001352958
LEINAD SYSTEMS LTD.	001384205
MACAN COMPUTER CONSULTANTS INC.	001342791
MEK INVESTOR RELATIONS LTD.	001390109
MILLENNIUM FUNDING INC.	001369533
MITCHELL BUILDING LIMITED	001335761
NATIONAL PARTY STORES LIMITED	001339544
NATIONALARTGALLERY.COM INC.	001365957
NOVA IRON ARTS INC.	001393583
NUHAUS CORPORATION	001392858
OMACHRON PROTECTIVE SERVICES CORP.	001370331
ONTARIO FINANCIAL CENTRE INC.	001379651
PATTON PROFESSIONAL SOLUTIONS INC.	001323864
PAWITTER TRANSPORT LTD.	001354517
PBM INFORMATION CONSULTING INC.	001346807
PERLA NEGRA ENTERTAINMENT INC.	001392065
POINT OF SALE CONTROL CORP.	001390264
POSITIVE INNOVATIONS INC.	001329755
PRINCETON FINANCIAL CORPORATION	001371072
PYTHON INC.	001374478
RENALEX INC.	001337034
ROKI CONTRACTING INC.	001361195
S & T INTERNATIONAL CONSULTING LTD.	001323833
SIGMA GROUP INC.	001335197
SOUTHERN YORK CONSTRUCTION LTD.	001359108
SPIDERBAY INC.	001324440
SPORTSHARE INC.	001383150
TELESPECTRUM CANADA INSURANCE SERVICES INC.	001359215
TH INTERACTIVE CO., LTD.	001347328
THE BIG STRAIGHT LINE INC.	001377474
THE DOLL GALLERY INC.	001391749
THE PILATES CENTRE OF TORONTO CORPORATION	001342209
TIGER KIM'S MARTIAL ARTS ACADEMY INC.	001381683
TRANSCON CONSULTING INC.	001411329
TRAVEL EXCELLENCE GROUP INC.	001445605
UTS SOLUTIONS INC.	001384035
VACE INVESTMENTS INC.	001391322
VMV MECHANICAL INC.	001376208
WAVE 5 VACATIONS INC.	001393210
WEATHER SCENE CORP.	001360815
WY ENTERPRISE INC.	001393948
YANNIK INVESTMENT CORPORATION	001342112
1224024 ONTARIO LIMITED	001224024
1324611 ONTARIO INC.	001324611
1324724 ONTARIO INC.	001324724
1334889 ONTARIO LTD.	001334889
1335266 ONTARIO LIMITED	001335266
1337245 ONTARIO INC.	001337245
1342721 ONTARIO LTD.	001342721
1348961 ONTARIO LIMITED	001348961
1350054 ONTARIO INC.	001350054
1350679 ONTARIO LTD.	001350679
1351830 ONTARIO INC.	001351830
1355424 ONTARIO INC.	001355424

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1355736 ONTARIO INC.	001355736
1358471 ONTARIO INC.	001358471
1360471 ONTARIO INC.	001360471
1363464 ONTARIO INC.	001363464
1376051 ONTARIO INC.	001376051
1376849 ONTARIO INC.	001376849
1378018 ONTARIO LIMITED	001378018
1380363 ONTARIO INC.	001380363
1380504 ONTARIO LIMITED	001380504
1381686 ONTARIO INC.	001381686
1383205 ONTARIO LIMITED	001383205
1384310 ONTARIO INC.	001384310
1387577 ONTARIO INC.	001387577
1388875 ONTARIO INC.	001388875
1389275 ONTARIO INC.	001389275
1390083 ONTARIO LIMITED	001390083
1390100 ONTARIO INC.	001390100
1392856 ONTARIO LIMITED	001392856
1393485 ONTARIO LTD.	001393485
20/20 INFORMATION INC.	001528164
2004702 ONTARIO INC.	002004702
4850 COTE ST. LUC HOLDINGS INC.	001336904

M. KALSBECK
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

(141-G569)

**Cancellation of Certificate of Incorporation
(Corporations Tax Act Defaulters)
Annulation de certificat de constitution
(Non-observation de la Loi sur
l'imposition des sociétés)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241(4) of the *Business Corporations Act*, the Certificate of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an Order for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, le certificat de constitution de la société sous-nommé a été annulée par Ordre pour non-observation des dispositions de la *Loi sur l'imposition des sociétés* et que la dissolution de la société concernée prend effet à la date susmentionnée.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2008-12-01	
A & B PRODUCTIONS CORP.	001570765
A & B TOWING (WINDSOR) INC.	002026516
A & M IMPORTERS AND EXPORTERS INC.	001585270
A ALL TRANSLATION EXPERT INC.	001565311
A MUSE PICTURES INC.	001537387
A NON-SIGNATORY COMPANY INC.	001451162
A.F.A. PACE HOLDINGS INC.	001549611
A.L. WYRCIMAGA REAL ESTATE INC.	001492340
A.L.S. TECHNOLOGY SOLUTION PROVIDER INC.	002028792
A.M.J. FERGUSON SOLUTIONS INC.	001571236
A.O. MERCANTILE CORPORATION	002002026
A.R.T. METAL WURX INC.	001573186
A.V. MANAGEMENT LTD.	001567296

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
A&E MARKETING LTD.	002003099
A&F CAPITAL CORPORATION INC.	001585613
A-ONE VIDEO & TV PRODUCTION INC.	001505429
A-1 CLASSIC WINDOWS & DOORS INC.	001479144
ABASEEN INC.	001542915
ABBA MODULAR CONVEYORS INC.	001487976
ABELLA PUBLISHING LTD.	002031991
ABERDEEN SEARCH & MANAGEMENT SERVICES INC.	001468990
ABUNDANCE FLOWERS & DECOR INC.	001561421
ACCU-SOFT INC.	001569211
ACCUCUT SOLUTIONS INC.	002024550
ACQA GROUP INC.	001563747
ACRP LIMITED	001488422
ACT COMPUTECH INC.	001501644
AD GLOBAL INC.	002022737
ADAMOVSKY TECHNICAL SERVICES LTD.	001049132
ADVANCED ESTATE AND RETIREMENT PLANNING INC.	002027404
AEROTRANS FREIGHT SERVICES INC.	001489427
AEVA'S BEAUTY SPA CORP.	001218729
AFFINITY FINANCIAL BANCORP INC.	001455596
AIDEN FINANCIAL INC.	001584263
AIRPORT SILVER CAB & VAN SERVICES LTD.	002028729
AJR VISPAS CORP.	001586823
AKAUJUK LIMITED	002026863
AKKUTOOL INC.	001558932
AL MUGHNI INTERNATIONAL INC.	002030372
AL-ZAHRA AUTO SALES INC.	001574701
ALADDIN CAFE INC.	001352312
ALANEZI AUTO INC.	001561982
ALARM-TEK SECURITY SYSTEMS INC.	001606790
ALBION 27 MN FURNITURE LTD.	001623096
ALDAN SURPLUS INCORPORATED	002027169
ALEGA TECHNOLOGIES INCORPORATED	002031194
ALIANCE CONSTRUCTION GROUP INC.	001577166
ALIANCE MASONRY GROUP INC.	001577165
ALIN INVESTMENTS CORP.	001568615
ALL STAR SERVICES INC.	002023996
ALL THE BEST HEALTH CARE INC.	001554077
ALL-TYPE AUTO CENTRE LTD.	001643245
ALLIED FURNITURE DISTRIBUTORS OF CANADA LIMITED	000535468
ALLIED FURNITURE DISTRIBUTORS LIMITED	000074205
ALLIED RECRUITERS INC.	001462867
ALO OPTICS LTD.	001580386
ALPHA QUALITY MANAGEMENT INC.	001585660
ALPHA RECYCLING & MARKETING INC.	001569057
ALPINE ROOFING INC.	001448291
ALTAR MY EGO PRESENTS INC.	001584357
ALTERNATIVE BUILDING SYSTEMS OF CANADA LTD.	001544601
ALTERRA HOMES (NORTHERN) II LTD.	002026366
ALWAVE PRINTING SYSTEMS INC.	002022100
AMATO FRANCHISE INC.	001565336
AMBA TRADING INC.	002013711
AMBERCROFT GROUP LTD.	002027005
AMBERDON SOFTWARE DEVELOPMENT LTD.	001217900
AMENDO CONTRACTING LTD.	001566893
AMERI-CAN COMBINED EXPORTS INC.	001537131
AMERICAS COURIER COMPANY LTD.	001516453
AMIGO AUTO-REPAIR LTD.	001421287
AML CORPORATE VISION INC.	001576886
ANCASTER REHAB INC.	001318261
ANCIENT CITY TEAK LIMITED	001581827
ANDRE J. GAGNE CONSULTING LTD.	001238375
ANJO MASONRY LTD.	001560748
ANKON CONSULTANTS LIMITED	002022653
ANTHONY J. MICHAEL HAIR INC.	001498549
AP CONSTRUCTION AND RENOVATION LTD.	001589766
APOLLO GRILL & BAR INC.	001526453
AQUA LUMINA CORP.	001544168

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
AQUATECH CANADA INCORPORATED	001514269
ARC WORLDWIDE FREIGHT & CONSULTING LTD.	001290028
ARCHER BROS. INC.	001445247
ARCHITECTURAL DESIGNERS & CREATORS INC.	001465876
ARF HOLDINGS INC.	001563529
ARIGA LEATHER INC.	002063274
ARJUN BUILDING CONSTRUCTION LTD.	001590013
ARK DESIGN CONCEPTS INC.	001570704
ARKAM CONSULTANTS INC.	001551204
ARKAYS INC.	001530672
ARMSTRONG INDUSTRIAL LTD.	001583725
ARO-AIR GENERAL PARTNER INC.	001526480
ART VIEW INC.	001587072
ASHBRITT AND ASSOCIATES INC.	001415978
ASHLEY JEWELLERY COLLECTION - OAKVILLE INC.	002064038
ASHLEY JEWELLERY COLLECTION INC.	002016973
ASHOWRCO INC.	001418368
ASIF & YUSUF ENTERPRISES LIMITED	002013229
ASK INSTALLATIONS LTD.	001404162
ASTEROID CONSTRUCTION LTD.	001587141
ATC TRUCK & TRAILER SERVICES INC.	001199427
ATCOP INTERNATIONAL TRADING CO LTD.	000766752
ATLANTIC ENERGY SERVICES CORP.	001578232
ATRAGIN INC.	001588257
AULSON KMSOLUTIONS INC.	001563823
AURICOMOUS TRIMMER INC.	001486733
AUTOS XTREME INC.	001530580
AUXILIUM SERVICES GROUP INC.	001489962
AVCI MATBAACILIK INC.	001586816
AVERY HOLDINGS INC.	002029812
AVJEET INC.	001580816
AWL WOOD CONTRACTING LIMITED	001569344
AWTY FAMILY FARMS INC.	001582267
AWTY ORGANICS INC.	001504671
AXXESS ENTERTAINMENT GROUP CORP.	001586162
AZORES AUTO & COLLISION INC.	001576887
AZURE INVESTMENTS INC.	001387791
AZZURRI INVESTMENTS INC.	001576179
B & B ACOUSTICS INC.	001561041
B.C. GENERAL CONTRACTORS INC.	001472319
B.I. CHRISTIAN MASONRY LTD.	001575529
B-MEDIA BUZZ INC.	002030511
B-MJS GROUP INC.	002030896
BAKEWELL BAKERY LTD.	001590249
BALSHOY LTD.	001573817
BARCELONA CANADA HOLDINGS INC.	001566620
BARRIER INSULATION SOLUTIONS INC.	002028661
BARRY NASH ENTERPRISES INC.	001501797
BASIL CAPITAL CORPORATION	002022779
BASSTA RENOVATIONS CORPORATION	001057245
BATH AND WICK INC.	001515455
BATH DECOR WHOLESALE LIMITED	001562276
BATTERIES AND CABLES INC.	001447528
BAUMAN & ASSOCIATES LIMITED	002031728
BAYLAND AUTOMOTIVE INCORPORATED	001204539
BDJ SIGNS INC.	001270537
BDS INCORPORATED	002028789
BEACH BLONDE INC.	001576934
BEAN ENCOUNTERS INC.	002015608
BEAUTY EMPIRE INC.	001344502
BEAVERDALE FARMS INC.	001562600
BECTOR, INC.	002024558
BELGLAD MANAGEMENT LIMITED	000128093
BELL & APPERLEY CONSTRUCTION LTD.	000690049
BELMOUNT INTERNATIONAL LOGISTICS INC.	001584358
BELSHAW HOLDINGS INC.	001549151
BENDALL HIGHWAY SERVICES INC.	001423098
BENTLEY FINANCIAL GROUP INC.	002030870
BENTLY CONSTRUCTION LTD.	002023700

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
BERKLEY SUMMIT INTERNAL G.P. INC.	002032572
BEST CHOICE MARKETING GROUP LTD.	001586313
BEST CHOICE WINDOW & DOOR SYSTEMS LTD.	001586314
BETHNAL SPRINGS CO. LTD.	001558627
BETTER INTELLIGENT TECHNICAL SOLUTIONS INC.	002009717
BEVERLEY-SOHO PLAZA LIMITED	000443561
BEVERLY HILLS PAWNBROKERS INC.	001571986
BEVERLY TIRE (PARKDALE) INC.	001267618
BEYOND FRONTIERS INC.	002033218
BG AIR LIMITED	001477622
BHATT HOLDINGS LIMITED	001573176
BHS TRUCKING INC.	001555713
BIFC IMPERIAL FINANCE CORPORATION	001578524
BIG EAST CONSULTING INC.	002011963
BIKINIS-TO-GO INC.	001584177
BILL MEDIA INC.	001495921
BILLI-VEN SYNDICATE INC.	002033559
BIT CORP.	001525488
BLACK & WHITE ACCOUNTING SERVICES LTD.	001395246
BLAZEE CONSTRUCTION LTD.	001319005
BLH ELECTRIC LTD.	002030078
BLIM MANAGEMENT CONSULTANTS LTD.	001572631
BLUBLACK SERVICES INC.	002027989
BLUEBROWN CORPORATION	001570604
BOBCAYGEON RETIREMENT HOLDINGS INC.	001426143
BOMBAY KULFI INC.	001576109
BONEM CORPORATION	001448576
BORDOO CONTRACTING LIMITED	001371032
BRADEN, DUNLOP & ASSOCIATES INC.	001442832
BRAMPTON PROCESS TECHNOLOGY INC.	001573947
BRENTWOOD MANUFACTURES LIMITED	002003823
BRITE DESIGN INC.	001581818
BRITANIA LEASING INC.	001556768
BRITANIA METAL WORKS LTD.	001444346
BROOK STREET CAPITAL PARTNERS LIMITED	001549142
BRUSHOUR CORP.	001580844
BULLY FOR ME INC.	002032823
BUNZ OF VEAL LTD.	002008521
BURLINGTON FASHION INC.	001267770
BUSINESS SUPPLIES ARE US INC.	001452740
BYDOLAN GROUP OF COMPANIES INC.	001571222
C & D (2000) LIMITED	001449013
C. R. DEVINE & ASSOCIATES INC.	001457188
C.A.T.A. CONSULTING CORPORATION	002022399
C.D. MACINTYRE INC.	000822731
C.M.P. DELIVERY SERVICE INC.	001568342
CABCO ONTARIO INC.	001013100
CABINS AND CASTLES LTD.	001470283
CAI CAN TRADING CO. INC.	002031220
CAKES AHOY INC.	001579578
CALEDON MERCHANDISING INC.	001140978
CALEDONIA CHRYSLER LTD.	000963549
CALIFORNIA PRODUCE EXPRESS INC.	002022144
CALL FOR HOME DELIVERY INC.	001565822
CAMBRIDGE PLACE APARTMENTS INVESTORS CORP.	000699080
CAN-QUEST INTERNATIONAL CONSULTING GROUP INC.	001260316
CANADA COMPUTER BOOK INC.	001564687
CANADA'S CHOICE BOAT BROKERAGE INC.	001318825
CANADASY'S COMPUTERS LTD.	001571413
CANADIAN ACADEMY OF ORIENTAL BODYWORKS INC.	001580747
CANADIAN ANTIQUES & ART LIMITED	000602937
CANADIAN EGYPTIAN FOOD EXPORT & IMPORT LTD.	001560761
CANADIAN LAND LINES TRANSPORT INC.	002022762
CANADIAN TEACHERS ABROAD RECRUITING INC.	002030625
CANADIAN VALCAL SOLUTION INC.	001583744
CANADIAN WILL REGISTRY INC.	001583649
CANBRIAN INC.	001584339

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
CANINDIA NEWS WEEKLY INC.	001563148	COLBO LIQUIDATIONS INC.	001561127
CANROM ENGINEERS INC.	002025272	COLOURFUL IDEAS INC.	001580990
CANVAS IT INC.	001373313	COLUMBA TECH SOLUTIONS INC.	001573729
CANWIDE MANAGEMENT SERVICES INC.	001572518	COMIT GREEN INC.	001553754
CAPITAL PRESERVATION FUND INC.	001569591	COMMERCIAL FOCUS MORTGAGE SERVICES, INC.	001566630
CAPOORTO CONSULTING LIMITED	001389570	COMMON ELEMENT CORP.	002019162
CAPTAIN GAS BAR INC.	002024058	COMMUNICATIONS TRACKING SYSTEMS INC.	001590089
CAPTAIN HOBBY & TOY INC.	001486684	COMPASS CARGO CORP.	001563600
CAR AND GENERAL SALES LTD.	001199507	COMPLETE LOADING DOCK SERVICES INC.	002031081
CARDEN QUARRY LTD.	001580423	COMPLETE MECHANICAL & AUTO SALES LTD.	002029933
CARDI AUTO INC.	001560782	COMPUTER ENVIRONMENTS INTERNATIONAL INC.	001549141
CARE ACCESS MANAGEMENT LTD.	002030990	COMPUTERS GALAXY INC.	002030630
CARIBBEAN FEVER INC.	001188912	CONCEPT THREE SOFTWARE CORPORATION	001589010
CARIBBEAN MASONRY LTD.	001567118	CONNECT ONE MANAGEMENT GROUP INC.	001350705
CARLTON ARMS HOLDINGS CORP.	001465866	CONSUMER MATCHMAKER INC.	001574255
CAROL MITCHELL INC.	001467298	CONTESTIX.COM CORP.	001373271
CAROUS INC.	002006710	CONTINENTAL RESISTANCE WELDING MACHINES CORP.	001583876
CASH & PRIZES INC.	001442612	CONTRACT MARKETING DEVELOPMENT 2001 INC.	001500065
CASH CASH OSHAWA INC.	001563764	COOLBOTICS INC.	001542993
CASTLE ROOFING INC.	001584701	COORS TRADEMALL INC.	002031883
CASTLEVIEW WINDOWS & DOORS INC.	002030543	CORE CAPITAL MARKETS LIMITED	001478990
CBS SYSTEMS INC.	001570281	CORINTH CAPITAL PARTNERS INC.	002025946
CCM COMPUTERS INC.	001389224	CORPORATE TRUCK & FORKLIFT DRIVING SCHOOL LTD.	002017219
CEBER WIRE INC.	001572619	CORVUS ACADEMIC TRAVEL SOLUTIONS INC.	001575768
CELLUTECH COMMUNICATIONS (2002) INC.	001529309	COSAR INC.	001528565
CENTER FIRE PROTECTION LTD.	000808354	COTTON TRENDS INTERNATIONAL INC.	002023773
CENTRAL CREDIT LEASING INC.	000729876	COUNTRY CAFE INC.	001142811
CENTRETOWN COLLISION LIMITED	001412766	COUNTRY INTERIORS CORP	000893851
CENTURY CLOTHING EXPORTERS LTD.	002033347	COUNTRY LANE GOLF CLUB LTD.	001211896
CENTURY WINDOWS & DOORS INC.	002028457	COUNTRYWIDE PR & ASSOCIATES INC.	001645120
CERTIFIED ORGANICS INC.	001537557	COVENTRY SOFTWARE SOLUTIONS INC.	001442476
CHAMPION SUPER CLEANING INC.	001565295	COX FINANCIAL INC.	001466925
CHARITY RECORDING STUDIOS INCORPORATED	001571653	CP CREATURE PRODUCTIONS INC.	002030249
CHARTER-TRADE GLOBAL INC.	001320866	CPL TRADING ENTERPRISES INC.	001334370
CHARYNA INC.	001221995	CROSSLINK BIOSCIENCES INC.	002030240
CHASON LTD.	002026105	CROWN EMPIRE DEVELOPMENT GROUP LTD.	001570694
CHEER FAIR CO. LTD.	001491370	CROWN FINANCIAL CONSULTING INC.	001565346
CHENG JIE CHINESE STUDENT OVERSEAS CONSULTATION INC.	001577299	CSJ PRODUCTS LTD.	001205505
CHENNER CANADA INC.	001562382	CULLEN LOGISTIC SERVICES LTD.	001573816
CHERRY HILL HOLDINGS INC.	001365050	CURCAN FINANCIAL SERVICES LIMITED	001598732
CHIA ENTERPRISE INC.	001114928	CUSTOM CRAFT LAMPS AND SHADES LIMITED	000110140
CHIAPPETTA FOODS INC.	001133764	CUTTING EDGE CAD/CAM SOLUTIONS INC.	001114232
CHICK 'N' SHACK INC.	001528258	CYMASTERS ACADEMY CORP.	002027438
CHIETI CONTRACTING LIMITED	001568769	CYNTHIA'S CARIBBEAN CUISINE LTD.	001474786
CHUN CHUN FASHION INC.	001588301	CYRIL NEWMAN INSURANCE AGENCY LIMITED	000244856
CHURCHILL MERCHANT CAPITAL INC.	001372210	CYRUS MANAGEMENT & CONSTRUCTION LTD.	001522808
CIB + CO. INC.	001244456	D G H G & ASSOCIATES INC.	001556136
CIDIF INTERNATIONAL PRODUCTIONS INC.	002024584	D.B.Y. TRANSPORT LTD.	001442662
CINEMA 379 INC.	001496883	D.G.P. CONSULTANT INC.	001214028
CIPHER CODE INNOVATIONS INC.	001365134	D.L. TOOL & DIE LIMITED	001045245
CIRC WELD AUDIT INC.	001463984	D.N.MANAGEMENT CORP.	001471983
CISRO ASSET MANAGEMENT CORP.	001558740	D.S.Y. INVESTMENTS LTD.	001512858
CITIZENBAY INC.	001564584	D&S AUTOMOTIVE REFINISH LTD.	001233265
CITY ALLMAKES LEASING LTD.	001129244	DAILYPICKS.COM INC.	001573808
CITY SOUTH LOGISTIC INC.	002016104	DALE SURVIVAL EQUIPMENT CORP.	000709364
CITYII ALPHA CLUB INC.	002031145	DANGER TO THE PUBLIC INC.	001590324
CJ'S GENERAL CONTRACTING LTD.	001381537	DARCY TIMMINS ENTERPRISES LTD.	000983792
CJC FCM PLAN INC.	001583684	DARKSTAR TRANSPORTATION INC.	001564585
CKK LILLY INVESTMENTS INC.	001562402	DARMA INVESTMENTS LTD.	001441958
CLASSIC CAR TELEVISION-SEASON IV INC.	001572578	DARRAH AND ASSOCIATES INC.	002027516
CLASSIC TEXTILES & LINENS LIMITED	001534329	DASILVA PROPERTY INVESTMENTS INC.	002027988
CLEAN GREEN INC.	002032808	DATA ACQUISITION RESEARCH & TECHNOLOGIES INC.	002027074
CLIFF PARK BUILDERS INC.	001585193	DATABASE SYSTEMS INTEGRATION INC.	001562570
CLUB HELP MANAGEMENT INC.	001494910	DAULAT MEDICAL CENTRE LIMITED	001586893
CLUB PUR INC.	001608222	DAVEMARK ESTATES LIMITED	001269010
CO & D CUSTOM GOALIE MASKS INC.	001579321	DAVID MCLEAN CONSULTING INC.	002027767
COALITION ENTERTAINMENT (PUBLISHING) INC.	001581850		
CODY CANADA INC.	001565200		

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
DE BEST GOURMET FOOD PRODUCTS LTD.	001578939
DECOR TIME INC.	001590235
DEEP SEA FOODS (ONTARIO) LIMITED	001571961
DELTA BODY CARE LTD.	002029718
DEMOGRAPHICS INTERNATIONAL LTD.	001537363
DENTAL SMARTS INC.	002022108
DFLO INC.	001440717
DHAMOT TRANSPORT INC.	001274285
DIACON DESIGN STUDIO INC.	001562873
DIAMOND PAVING (2003) INC.	001563090
DIBA ENTERPRISES INC.	002055032
DIBELLA BELOGUS LAIRD GROUP INC.	001566623
DIGITALLY CONNECTED VIDEO INC.	002029032
DINACOM CORPORATION	001589619
DING VIDEO EXCHANGE LTD.	001575036
DINH DINH ASIAN FOODS CO. LTD.	000653964
DIPAMO'S CONCEPTS INC.	002006832
DIRECT PHONE TRADING ONTARIO LTD.	001570702
DIRECT RESPONSE MAIL SERVICES CORPORATION	001589687
DIRECT-RESPONSE CONSULTING INC.	001521226
DISCOUNT STOP INC.	001569463
DKKBA HOLDINGS INC.	001561654
DKL ENTERPRISES INC.	002024561
DL8 ENTERTAINMENT INC.	001572842
DMXPRESS TRANSPORT LTD.	001281696
DOGGY LOO LTD.	001564348
DOMITEK CANADA INC.	001557164
DON COOTE ENTERPRISE LTD.	001557494
DOWNING STREET HOLDINGS (1011 DUFFERIN STREET) INC.	002027170
DOWNTOWN DISCOUNT INC.	001118182
DOWNTOWN PORSCHE INC.	001574707
DREAMSCAPE PROPERTIES INC.	001553185
DROZDZOWSKI ANDRZEJ INC.	001574257
DRP CONTRACTING INC.	001570729
DRY-O-MIX SYSTEMS INC.	001593346
DTS HYDRAULICS INC.	002032793
DULVERTON HOLDINGS LIMITED	000216854
DUMOND STORES INC.	001574376
DVD TRANSPORT INC.	001583709
DYNASTY DENISON INC.	001586102
E.J.F. INVESTMENTS LTD.	002033561
E.M. SHUNTING INC.	002022379
E-FILES.CA INC.	002031201
E-JAPAN INCORPORATED	001484022
E-KAM COMPANY LIMITED	002022760
E-W-S ELECTRONICS INC.	000993581
EASTBRIDGE DESIGN BUILT MANAGEMENT INC.	001574354
EASTERN GLORY CANADA INC.	001532622
EASTERN KING COOLER LTD.	001583736
EASY CLONE LTD.	002028251
EASY GROW EQUIPMENT SUPPLY LTD.	001469810
ECONOGRAIN CANADA INC.	001545107
EDM SYSTEMS INC.	002007823
EDMAC DESIGN INC.	001587926
EDOCUMENTCARE SERVICES INC.	001440661
EDWARD STEPHENS ASSOCIATES LTD.	000318413
EJAY DAYO LTD.	002023938
EKWAN AVIATION LTD.	002032264
EKY INTERNATIONAL FINANCING CORP.	001571794
ELEGANT FLOORING & SLEEP CENTRE BY GIL RENAUD LTD.	001137196
ELEX INTERIOR MANAGEMENT INC.	001534949
ELIAS EXPRESS FREIGHT INC.	002025768
ELITE DENTAL INC.	001573368
ELITE HOUSEKEEPING SERVICES INC.	002031668
ELITE MEMORIES + GIFTS INC.	002027691
ELITE SPA INC.	001544466
ELIZABETH'S RESIDENTIAL SERVICES INC.	002032143

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
ELIZE TRADING INC.	001474265
ELVIRA PASCUCCI F.S. INC	001451581
ELYSIUM LANDSCAPING LTD.	001561489
EMERGENCY FREIGHT MOVEMENT INC.	001338090
EMERGENCY PLUS WORKPLACE TRAINING INC.	001472567
EMLOCK RAINCECARVER GROUP CORPORATION	001449276
ENDANGERED CULTURE PRODUCTIONS INC.	001570248
EPIC IMPRINTS INC.	001636321
EQUIGENESIS RE GENERAL PARTNER INC.	001570767
ERIKEN SYSTEMS INC.	001441746
ERINVIEW HOMES INC.	001558965
ESCAPE THE SOUND FACTORY INC.	001544879
ESSENCE GROUP INCORPORATED	001580291
ET PERFORMANCE INC.	002034821
ETERNAL LIFE PUBLICATIONS INC.	001566230
ETHNIC/AD SPORTS INC.	000848470
EUROCORP HOLDINGS LTD.	001141693
EUROLIFT EQUIPMENT LTD.	002063862
EVCON CONTRACT AND DEVELOPMENT INC.	001569508
EVER YOUNG INC	001450070
EVERLITE INTERNATIONAL INC.	001026229
EVERSUN INTERNATIONAL LIMITED	001216908
EVERYTHING & MORE INC.	001544140
EVIAN CAPITAL CORPORATION	000840985
EVOLVED SYSTEMS OF LEARNING INC.	001512195
EXACT AUTO PARTS LTD.	001561471
EXCEL FILM PRODUCTIONS INC.	002028415
EXPORT EXPRESS AUTO CARRIERS INC.	002003840
EYRECOURT FARMS LTD.	000900474
EZ VACATIONS INC.	001548924
EZSOF INC.	002022157
F & R INVESTMENT CORP.	001580316
F. J. CALDERONE LIMITED	000109783
F.A.H. CUSTOM METAL LTD.	001563676
FALCON ELECTRIC LIMITED	001551861
FAN-FRESH HOLDINGS INC.	001532025
FARAH BROTHERS INC.	001545761
FARAM TRANSPORTATION INC.	002029727
FARHAT RESTAURANT INC.	001440724
FARROW CONSULTING SERVICES INC.	002021808
FASHION BY MAYEME INC.	001527354
FASTWATER YACHTS INC.	001584341
FAUQUIER POWER CORPORATION	000920972
FEDERATED METALS CANADA LIMITED	000065193
FEN CONSULTING LTD.	002025691
FENDER BENDERS LTD.	001574253
FENGLAILIN CONSULTING INTERNATIONAL LTD.	001451157
FENI ENTERPRISE LTD.	001569481
FENRO INC.	001487472
FIJIAN TRADERS INC.	001581546
FIMEX INC.	002024111
FINALLY INC.	002023493
FINANCIAL AND INVESTMENT CONSORTIUM INC.	001535442
FINANCIAL LOGIX LTD.	002033339
FINANSIA INC.	001465319
FINE SOFTWARE LTD.	002000824
FINTRANSOIL LIMITED	001568341
FIRMVIEW CUSTOM HOMES INC.	002025263
FIRST AFFINITY FINANCIAL CORP.	002023145
FIRST CLASS VALET INC.	002022161
FIRST SUMMIT DEVELOPMENT CORPORATION	001577308
FIRST SUMMIT SHOPPING CENTRES INC.	001577146
FIRST WORLD PUBLISHING INC.	001586153
FOCUS 2003 MASONRY LTD.	001574623
FOR FOX SAKE INC.	002022989
FORGET-ME-NOT CATERING LTD.	002029148
FORMUSO INVESTMENTS LTD.	001586384
FOUR POINTS DESTINATIONS, INC.	002011721
FOXY'S AND COYOTES INC.	001576721

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
FRANCHISE XCELLENCE INC.	001250835	GTA REMODEL HOMES INC.	001578747
FRASER AVENUE INVESTMENTS LIMITED	000637624	GULFSTAR CONTRACTING (1990) LTD.	000880275
FRASER COURT SERVICES INC.	002028342	GUVEN PHOTO STUDIO & VIDEO PRODUCTION LTD.	001458507
FRASIER LOGISTICS INC.	001576863	G3 HOLDINGS CORPORATION	002025290
FREE AGENT INFINIT SERVICES, INC.	001284873	H D FURNITURE INC.	002062287
FRESHAIRCARE INC.	001551683	H. & A. ENTERPRISES INC.	001561921
FRS INVESTMENT PARTNERS INC.	001568040	HAEDONG NATURAL HERBAL CO., LTD.	001646883
FULL FLITE GOLF, INC.	001567111	HAGLAR AUTOMOVERS INC.	002027118
FUNKYLIZARD INC.	002023983	HAINDA INC.	001573630
FURNITURE COURT INC.	002032629	HAIR TACTICS INC.	001584169
FUTICA FOODS INC.	001570266	HAM INC.	001540598
FUTUREWAY HOMES INC.	002031893	HAMILTON-BRANT POOLS INC.	001573785
G & G TELE-COMMUNICATIONS LTD.	001599160	HANDS ON DECKS INC.	001502526
G. W. REVESZ METAL FABRICATION LTD.	000646862	HANLANXIN TECHNOLOGIES INC.	001530609
G&B WATER SALES CANADA INC.	001570677	HARBOURVIEW FLEET & LEASING INC.	000732244
GALAXY MANAGEMENT & INVESTMENTS INC.	002025952	HARJAS IMPEX INC.	001535745
GAMEPLANET INC.	001337272	HARKING ENTERPRISES INC.	002027852
GAMERON PIZZA INC.	002010435	HARRISBERG TELECOMMUNICATIONS GROUP INC.	001466461
GAMMA GUELPH LIMITED	001581824	HARTSHORNE CONSULTING INC.	002005963
GARAGE SOFTWARE SOLUTIONS INC.	001588224	HARVARD ENTERPRISES CORPORATION	001053992
GARDENER EXPRESS LANDSCAPING LTD.	002025433	HASCHEL CANADA LTD.	002031143
GARLIC SNACKS INC.	002026614	HAVEN HOLDINGS LIMITED	002027222
GARRISON INTERACTIVE LTD.	002030447	HEALTH REVITALIZATION PROGRAMMES INC.	001469693
GARTHMACDONALD PROFESSIONAL CORPORATION	002029210	HEARTBEAT SERVICES INC.	001570793
GATEWAY TO FITNESS & HEALTH INC.	001534974	HEARTLAND LASER MEDISPA INC.	001440687
GAY CERULLO CONSULTING INC.	001443420	HEAVY DUTY LIFTS INC.	001573627
GBC CONSULTING INC.	000938784	HEDGEFUND ADMINISTRATIVE SOLUTIONS INC.	001586619
GBC HOLDINGS CORP.	001586365	HELLENIC GLOBAL ENTERTAINMENT LIMITED	001542676
GBS TRANSPORT INC.	001573415	HERITAGE EGYPTIAN ARABIAN BLOODSTOCK INVESTMENTS XII INC.	001192067
GEEKYTHINGS, INC.	002030002	HI-FI STUDIO ELECTRONICS LTD.	001565287
GEM ELECTRIC MOTOR SERVICE LTD.	000256693	HIGH STREET SALES CORPORATION	001585366
GENEVA-LUCERNE INVESTMENTS INC.	001563513	HIM CONSULTING LTD.	001576126
GEPLUS DATA INCORPORATED	001490421	HOME BUY ADVANTAGE, INC.	002013390
GEORGIAN BAY RETREATS INC.	002033413	HOPE ENTERPRISES INC.	001429742
GET THE PICTURE ART GALLERY 2 INC.	001553176	HOSGENCO CONSULTING LIMITED	001559654
GETICA SOFTWARE INTERNATIONAL INC.	001444836	HUANG JUN INTERNATIONAL LTD.	001578204
GFT HOLDINGS LTD.	001578389	HURRICANE MARKETING & ADVERTISING INC.	002022389
GFT JINXED FILMS INC.	001578672	HUSKY COMPUTERS AND ELECTRONICS LIMITED	002026038
GIBRALTAR SPRINGS WATER CORPORATION	002025625	ICE DIVA QUEEN LTD.	002022490
GLAZE-PORT INTERNATIONAL MFG. INC.	000809885	IDEAL SOULMATE INC.	001587847
GLENGROVE-ORENDA CORPORATION	001562250	IMAGE PRODUCER INC.	001517397
GLM DISTRIBUTORS INC.	001562251	IMAGE 1 HOUR PHOTOLAB INC.	002027500
GLOBAL EXHIBITION GROUP INC.	001538666	IMPROV DIVAS INC.	002025518
GLOBAL FRONTIERS INC.	001491400	IN-FAUX LTD.	002032832
GLOBAL LINK TRADING INC.	001565944	INACIO CONTRACTING INC.	001568614
GO BEYOND IT SOLUTIONS INC.	001566214	INDUSTRIAL MINERALS SASKATCHEWAN, INC.	001561196
GOBRAN'S CORPORATION	002018452	INDUSTRIAL SPECIFICATION SOLUTIONS INC.	001526175
GOLDEN D.C. ENTERPRISE INC.	001487526	INFINITE SOURCE WATER SPECIALISTS INCORPORATED	001475712
GOLDEN NATURE TRADING INC.	001485607	INFINITE SUN INC.	002027420
GOLDENBRIDGE SATELLITE SYSTEMS INC.	001514377	INFINITY COMMUNICATION TECHNOLOGY INC.	002022958
GOMANTAK LTD.	001582510	INHOUSE CREATIVE INC.	001589672
GORDON STEWART CUSTOM BUILDERS (NIAGARA) LIMITED	000277157	INN BY THE LAKE INC.	001558925
GORDON W. SCHULTZ EXCAVATING INC.	000962796	INNERVISION ENTERPRISES INC.	001565909
GOZZOG INC.	001275661	INNOCENT OBSESSIONS INC.	001582268
GRAND WEALTH INTERNATIONAL INC.	001580366	INSIGHT HEALTH EVALUATION LTD.	001587083
GRAPHIC NEWS INC.	001547167	INSIGNIA GROUP INC.	001241594
GRAVITY SPIN EVENT MARKETING INC.	002027129	INSTANT TAN INC.	001502177
GREAT CANADA PAINTING LTD.	001574864	INSULATED CONCRETE FORMS INSTALLATION INC.	002024145
GREAT EVENTS INTERNATIONAL INC.	001544942	INTEGRIS MORTGAGE CORPORATION	002063838
GREAT MATES ONLINE INC.	001578601	INTELLECTUAL SERVICES INTERNATIONAL LTD.	002027194
GREEK FOOD EXPRESS LTD.	001536092	INTELLICAN CONSULTING INC.	001569155
GREEN WATER CANADA INC.	001556009	INTENSE DISTRIBUTING INC.	001573386
GREENWAY RESIDENCY RH INC.	001561126	INTERNATIONAL AVIATION SPECIAL SERVICES (CANADA) INC.	001557450
GREENWOOD SOLUTIONS INC.	001435924	INTERNATIONAL TRAVEL & TOURS INC.	001515866
GREYSON'S & ASSOCIATES LTD.	002031852	INTERNET HORIZONS INC.	001194075
GRUNEIR ENTERPRISES INC.	000707326	INTERNETWORK & INTEROP (CANADA) INC.	001110144
GRUV INC.	001483574		
GT STYLZ INC.	001553161		

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
INTRA-URBAN COATINGS INC.	001268929
INVESTNIK INTERNATIONAL LIMITED	000961446
IQWAL TRANSPORT INC.	002024491
IRON HORSE CHOPPERS INC.	001570206
ISLAND SMALL ENGINE REPAIRS INC.	001577284
ITALIX INC.	001507931
IVES EEG SOLUTIONS INC.	001575405
I3SOFTWARE INC.	001530739
J & A FASHIONS INC.	001465622
J T G PRINT INC.	001374284
J. HUNTER & COMPANY LTD.	002027368
J. WILBURN & ASSOCIATES LTD.	001105360
J.A.C. TRADING CORP.	001566769
J.C. FOOD CONSULTING LTD.	001563539
J.P. ENTERPRISES GROUP OF COMPANIES INC.	002024361
J.V. LIVE BAIT INC.	001501852
J&J WELDING AND FINE ANTIQUES INC.	001221665
J'SUN TECHNOLOGY INC.	001495053
JACKPOT MEDIA LIMITED	001371218
JAL DISTRIBUTORS INC.	001471899
JAWCO DISTRIBUTORS INC.	000910397
JB ENTERPRISES LTD.	001571535
JBQS CONSULTING LTD.	001603615
JCR MASONRY INC.	002026287
JCRM HOLDINGS CORP.	001217030
JED'S ENTERPRISES INC.	001564913
JEFFERY GROUP INC.	002023136
JEM CONSULTING & MANAGEMENT INC.	001581923
JESJONN HORIZONS LTD.	001391461
JESSUP HOUSE INCORPORATED	001557163
JIADATA CORP.	002044679
JND MECHANICAL LTD.	001583639
JOHN LAK INVESTMENTS CORP.	002062708
JOHNSON ENERGY INTERNATIONAL LTD.	002025606
JOHNSTONE FOREST PRODUCTS LTD. (2003)	001569235
JOLLY GREEN BEAN PRODUCTIONS INC.	002031135
JON MICHAEL'S HAIR SALON INC.	001568364
JORDAN GROUP INC.	002001054
JT CHAO INC.	001567420
JTOR HOLDINGS INC.	001564163
JUNKYARD BOYZ AUTO & METAL RECYCLING INC.	001571527
J2 MOTORS LTD.	001430594
J2F ENTERTAINMENT INC.	001582298
K & P TECHNOLOGY INC.	001339252
K.A. BLAIR HOLDINGS INC.	001566974
K-WHITE HOLDINGS LTD.	001295401
KARIBGROUP AUTO LIMITED	001576685
KAVENA TRANSPORTATIONS INC.	002030605
KAZMI INC.	001579615
KB FOODS INTERNATIONAL LTD.	002024626
KBM SPRINGS INC.	002025126
KELLY M. HENRY INC.	002026835
KELLY SIGN CO. INC.	000697249
KEN HERRINGTON EXCAVATING INC.	000776502
KENTVIEW HOLDINGS INC.	001563075
KEUNG KEE TRADING LTD.	001577095
KEVIN TAYLOR CONSTRUCTION LIMITED	002022313
KEYPORT FINANCIAL SERVICES INC.	001575788
KHOLLEND ENTERTAINMENT INC.	001567983
KIA TRADING INC.	001444987
KIMS LOGISTICS LTD.	001536290
KING STUART MAINTENANCE CORP.	002032785
KINGS TECHNOLOGY INC.	001637432
KINGSPORT STABLES INC.	001572889
KIRAN BUSINESS CORPORATION	001583356
KJ'S MYSTICAL MAMBA INC.	001568565
KLARK LANDSCAPING INC.	001519758
KNK CONSTRUCTION SERVICES LTD.	002016851
KORQWORKS INC.	001576947

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
KUCHOCKI REALTY SERVICE CORPORATION	001564345
KUPDIEM CONSULTANCY INC.	002028797
KUSTOM PERFORMANCE INC.	001580374
KYBO MEDIA PRODUCTIONS INC.	002022372
L. BOUCHA CONSULTING INC.	001349781
L.C. CARE SYSTEMS CORP.	001576133
L.G. LAMBERT PRODUCTS INC.	001361052
LA TIANA RESTAURANT INC.	001450824
LAKEFIELD CAPITAL INC.	001527551
LAKEMIST ESTATES INC.	001589638
LANCELOT TECHNOLOGY (CANADA) LIMITED	002033032
LANDBANK INC.	001571495
LANTEIGNE INC.	001518697
LARA SALES INC.	001550755
LASER PRIME INC.	001564182
LASERSONIC PRODUCTS INC	000909016
LAUNDRY ZONE INC.	001572933
LAWISWIS KAWAYAN FILIPINO CUISINE INC.	002028249
LAWRENCE DISCOUNT STORE INC.	001395556
LEADER MANAGEMENT AND INVESTMENT INC.	000959980
LEE-MAR EQUIPMENT INC.	000665541
LEFT LANE EXPRESS INC.	001281896
LEGACY QUEST DEVELOPMENTS INC.	001563157
LEGAL ADVOCATES INC.	001565977
LEGAULT CUISINE & SERVICES INC.	001540043
LEGEND SPORTS INC.	001573598
LEGENDS APPRAISAL SERVICES INC.	001579323
LEL PROPERTIES LIMITED	001564911
LESENDRO LTD.	001569581
LEX MUSIC SYSTEMS INC.	001538607
LHI CONSTRUCTION LTD.	002027929
LIAN INVESTMENTS INC.	001562257
LIDSTONE CONSULTING LTD.	001470050
LIGHTING & ART GALLERY LTD.	001587114
LING INSPIRED PRODUCTIONS INC.	001549987
LINKTRANS INTERNATIONAL GROUP INC.	001556811
LINKXIN CANADA INC.	002022150
LITNETS, INC.	002006769
LLP HOLDINGS INC.	002026295
LOMA FREIGHT SYSTEMS LTD.	001587050
LONGFIELDS DEVELOPMENTS INC.	000862816
LOONEY DOLLAR STORE INC.	002043037
LORA FOODS IMPORT & EXPORT LTD.	001505463
LOVE TO DANCE INTERNATIONAL INC.	001575600
LUDLOW MANAGEMENT INC.	001486614
M. WILSON & CO. PROPERTIES INC.	002027121
M.A.A. TRANSPORTATION LTD.	001588047
M.C DIE CUT SERVICES INC.	001566621
M.P.B. ENTERPRISES INC.	001590049
M.V.A. RECOVERY & STORAGE INC.	001570754
M.Y. LEARNING CENTER INC.	001564157
M&L CONSTRUCTION LTD.	001627286
MAABIK INTERNATIONAL INC.	002025752
MACHINE AUTHORITY INC.	002032266
MACKINTOSH CAPITAL INC.	002023945
MACRO KERNST INC.	001560228
MACRO SYNERGIES GROUP INC.	002025210
MAGIC STUDIO 1022 INCORPORATED	002033057
MAH ENTERTAINMENT INC.	002032400
MAILBOX THEATRE INC.	002024086
MAILLOUX PAINTING INC.	001343956
MAIN DRAIN SOLUTIONS INC.	001534624
MAINSTREET CONTRACTING INC.	001567321
MAMA PUCCI'S KITCHEN TABLE INC.	001441081
MANCEBO PRODUCE MARKETING LIMITED	002030431
MANI FASHIONS INC.	001584211
MANNEX INTERNATIONAL INC.	001181377
MAPLE LEAF AIR SYSTEM LTD.	001537335
MAPLE MOUNTAIN CUSTOM HOMES LIMITED	002063673

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
MAPLESTAR INTERNATIONAL LTD.	001590331	MONTBLANC INVESTMENT CORPORATION	001589298
MARCANO GROUNDSKEEPING INC.	001581249	MONTSOREAU HOMES INC.	002029083
MARCOVA CONSULTING ADVISOR LIMITED	001563651	MORELONG CANADA INC.	001564607
MARDILL CONCRETE AND DRAIN LTD.	001583731	MORGADO ELECTRIC CONTRACTOR LTD.	000633216
MARIAH CUSTOM HOMES INC.	002023586	MORGAN FINANCIAL STRATEGIES INC.	001560276
MARIO IMPORT & EXPORT LTD.	001525957	MORGAN WILSHIRE QUEEN STREET LIMITED	001576718
MARIPOSA PURE (2003) LTD.	001558985	MORTGAGEMIGRAINES.COM INC.	001317926
MARKHAM GREENSBOROUGH INVESTMENTS LTD.	001551229	MOSAIC REALTY CORPORATION	001529753
MARKLUND TOOL & DIE INC.	002004531	MOUNT FOUR CONSTRUCTION GROUP LTD.	001568779
MARQUISA CORPORATION	002030241	MOYLE A. SWINN REAL ESTATE LTD.	000278709
MAST SIGNS INC.	001011241	MPO DRIVING SCHOOL INC.	001566054
MATHIOUX ENTERPRISES CORPORATION	002062697	MSDH INC.	001545641
MATRIX AIRCRAFT REFINISHING INC.	001531179	MULTI-NATIONAL CONSULTING CORP.	001578304
MATRIX POSITIVE FRICTION INC.	002023624	MUNFORD INVESTMENTS INC.	000849544
MATTRESS HAVEN INC.	001570058	MURAD FINANCIAL GROUP INCORPORATED	001580999
MAXIMUM'S AUTO INC.	002006178	MURUH INTERNATIONAL INC.	001546377
MAXTEAM REALTY & INVESTMENTS INC.	001492495	MUSKOKA DISTRICT HOUSING CORPORATION	002000534
MAXTRA CORPORATION	001563623	MUST ENTERPRISES INC.	001481615
MAYFAIR CORNERSTONE LIMITED	000943720	MYKRONICS INC.	001586552
MAYFAIR THEATRE (SIOUX LOOKOUT) LIMITED	000067672	MYST INC.	002064041
MAYNARD HOLDINGS LIMITED	001375913	N. STAR DEVELOPMENT GROUP LTD.	002029491
MC. NGUYEN AGENCY INC.	001579606	N. W. BEITH CO. LIMITED	000155656
MDA FORWARDING CONSULTANTS INC.	001571909	N.M.N.ENGINEERING INC.	001432367
MEDIA2MARKET INC.	002032170	NAAZIMA INC.	001578595
MEGA AUTO REPAIRS & PARTS INC.	001563097	NAND-ISHER AUTO REPAIR & BODY SHOP INC.	001279587
MEGA PIZZA LTD.	001560368	NASIR ALUMINUM CO. LTD.	000798880
MEGNATECH CORPORATION	002062629	NATIONAL ACCIDENT BENEFITS INC.	001580375
MEI YING QUAN INC.	002024497	NATURAL SPACES INC.	001566139
MELANCTHON CAPITAL CORPORATION	001561436	NAV COLLECTIONS LTD.	002030632
MEMOIRS INC.	002026158	NAWSHAD AUTO LTD.	001202585
MENCHENTON MUSIC PRODUCTION LTD.	001563570	NAYZAR INC.	001580746
MENUSATHOME INC.	001568401	NC CARUSO CONTRACTING LTD.	001521540
MERCHANTTEK BUSINESS SOFTWARE INC.	001490604	NEENU MOTOR EXPRESS LTD.	002030012
MERCURY ONE MARKETING INC.	001575780	NEIL WHITE INC.	001559329
MERGE ELECTRIC LTD.	001280748	NEKNELA LTD.	002001431
MERIDIAN CANADA HOLDINGS INC.	001440678	NEPTUNE INVESTMENTS CORPORATION	001523434
MERIDIAN SEARCH GROUP INC.	002029796	NERMIN SERVICES INC.	001572770
METRO WELLNESS INC.	001546108	NETOFFICE INC.	002007235
METROGROOVE INC.	001647035	NETWORK IMAGING CENTRES INC.	001226784
MFAF FORMING LTD.	001587040	NEW DEMOLITION, LTD.	002022712
MICAWISH INTERNATIONAL INC.	002023588	NEW FOCUS INTERNATIONAL CORPORATION	001583247
MICHELANGELO FLORIST INC.	001569462	NEW LIFE CABINETRY LTD.	001583650
MICMOR MANAGEMENT INC.	001566892	NEW LIFE EMPLOYMENT AGENCY INC.	001583260
MICROBUS INTERNATIONAL INC.	001372211	NEW REALM TECHNOLOGIES INC.	002029836
MIL-HAN FLOOR FINISHING/STEAM CLEANING LTD.	001577100	NEW STAR TRUST (CANADA) INC.	001586377
MILESTONE INSURANCE AGENCIES LTD.	001026508	NEWBERRY CAFE INC.	001580314
MILETIC DRYWALL CORP.	000517343	NEXT TO PERFECT INC.	002030091
MILLENIUUM PRODUCTS LTD.	001307924	NIAGARA WOODWORKING INC.	001386367
MILLERS RELIABLE JANITORIAL SERVICES INC.	001556127	NICRA CONSTRUCTION INC.	001589118
MILLTRANS TRANSPORT INC.	001581573	NID SOLUTIONS INC.	002004221
MINA SYSTEMS INC.	002028608	NIKIRAN ENTERPRISES CORP.	001583718
MINDSAGE INC.	002019112	NIMM HOLDINGS LTD.	001551961
MINOEL INC.	001586290	NINE FIFESHIRE ROAD INC.	002023852
MIP INNOVATIONS INC.	001569040	NO. 1 QUALITY USED CAR SALES INC.	001453905
MISS GHANA CANADA PAGEANT INC.	001590286	NOCTURNAL RHYTHM ENTERTAINMENT INC.	002025194
MITCHELL BLACK INC.	001560223	NORLOGIC INC.	002031227
MLADEN BARBARIC INC.	002027704	NORTH AMERICA BRILLIANT PIONEER GROUP INC.	002030575
MMH CONSULTANTS INC.	001519060	NORTH PINE CONTRACTING LIMITED	001161856
MMOB GROUP INC.	001572627	NORTH-TEL COMMUNICATIONS INC.	000821039
MO & TO RESTAURANT AND BAR INC.	002024506	NORTHERN COMPUTER CONSULTANTS INC.	001092232
MODERN CONCEPT STORE FIXTURES INC.	001620261	NORTHERN HEADLIGHTS INC.	002033500
MODULE MACHINE & TOOL INC.	001068721	NORTHERN HEAT SYSTEMS MANUFACTURING LTD.	001013176
MOFO INC.	001575779	NOSILA SPECIALTIES INC.	001564806
MOHDIL TRUCKING INC.	001567024	NOVA LIGHTING PRODUCTS LTD.	001416197
MOHJAZA ENTERPRISES INC.	001588395	NOVEL FINANCIAL LTD.	002028372
MOJA GROUP LTD.	002040777	NU WEBPULSE MEDIA INC.	001575748
MONKS WINDOWS & AWNINGS INC.	002031084	NUCLEUS FX INC.	001450082
MONSIEUR VATEL RESTAURANT INCORPORATED	001560735	NUFF PRODUCTIONS INC.	001578280
MONTANA OVERSEAS CANADA INC.	001488374	NUTS RESTAURANTS ONTARIO INC.	001574937

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
NYLEX PROCESS AND POWER INC.	001504446
O'CONNOR METAL FABRICATION INC.	002024955
OAK TRADITIONS (PORT HOPE) INC.	001106504
OAK TREE PRODUCTIONS INC.	001284940
OAKVILLE CLASSIC CONCRETE INC.	002029807
OBJECT DEVELOPMENT LABS INC.	001562532
OBJECTTOOLS CORPORATION	001400028
ODM COMPUTERS AND SERVICE INC.	001535350
OFFICE-EXPRESS ADMINISTRATION SERVICES INC.	001508826
OG AIRCRAFT SERVICES LTD.	001574237
OK ORGANIZE IT INC.	001489469
OMEILARA STAFFING AND CONSULTING INC.	001589297
ON THE MOVE MOVING & STORAGE LTD.	001549167
ONE RIVERSIDE DRIVE TOWER INC.	001447761
ONG & ONG BROTHERS LTD.	001444739
ONKAR SYSTEM INC.	001583724
ONLINE INNOVATIONS LTD.	001487343
ONTARIO FRESH FARMS LIMITED	001574248
ONTARIO FUND FOR REFEREE EDUCATION & DEVELOPMENT INC.	002022450
ONUH SYSTEMS LTD.	001334182
OPHTHALMIC BUSINESS FORMS & SUPPLIES CO. LTD.	001554491
OPTICON TECHNOLOGIES INC.	001563160
OPTIMUM LIFECARE INC.	001564583
ORGANIC YOUTH INC.	001573143
ORION MERCHANT SERVICES LTD.	001549122
OSPREY HILLS BOTTLING COMPANY LTD.	001571662
OTTAWA VALLEY PARALEGAL SERVICES LTD.	001479240
OUR MEMORIES GIFTS INC.	001564903
OVERBRIDGE EDUCATION SYSTEMS INC.	001575528
P & W NEW SOURCE INC.	001457215
P. O'BRIEN MECHANICAL SERVICES LTD.	000931986
P.A.D. TRUCKING LTD.	001589049
PADDED ATTRACTION (CANADA) LTD.	000937028
PAGE SYSTEMS INTERNATIONAL LTD.	001517584
PAINT & DECOR WAREHOUSE LTD.	002016569
PALMERSTON FURNITURE PLUS LTD.	001585796
PARCOTEX INTERNATIONAL INC.	001069020
PARKLANE HOMES LTD.	001379814
PARLOUR INVESTMENTS LIMITED	001467514
PARTY MASTER INC.	001638318
PATH WALKER INC.	001584374
PBR HOLDINGS INC.	001562026
PEACE OF MIND WARRANTY COMPANY INC.	002031365
PEARTREE CONSULTANTS CORPORATION	001560760
PELEE MOPED CORPORATION	002027363
PEMBA TRADING CORPORATION	001130700
PENGUINDVD.COM INC.	001583261
PERFECT FAMILY FITNESS INC.	001214700
PERFORMANCE MARKETING GROUP INC.	001467174
PERMA-RUSH TRUCKING INC.	001567052
PEROLA INTERIORS LTD.	001577198
PERSONAL PROPERTY MANAGEMENT LTD.	001581814
PETS CARE DIRECTORY LTD.	001567890
PFC POWER FLOOR CLEANING LTD.	000476797
PHIL'S WOODCRAFT LTD.	000535592
PHOENIX CONSTRUCTION MANAGEMENT INC.	002061866
PHOENIX GENESIS INVESTMENTS INC.	001585013
PIADINA PIADINA INC.	001576864
PIEK MACHINE TOOL SERVICES INC.	001343118
PILLBOX ENTERTAINMENT GROUP LTD.	001576871
PIONEER PALLIATIVE CARE INC.	001573581
PLANE SYSTEMS GROUP INC.	001563520
PLASMA CORPORATION	002027101
PLAX PLUS INC.	001561188
POH HOLDINGS LIMITED	002032332
POINT BLANK NETWORK INC.	001478905
POLARIS CAPITAL CORPORATION	000369156
POLINZNIK HOLDINGS INC.	001505409

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
POLYGLAD INC.	001548290
POSH LOUNGE & NIGHTCLUB INC.	001560348
POWER CAPITAL GROUP INC.	001532019
POWER FLEET SERVICES LTD.	001569352
POWER SHOWS INC.	002010656
PRAXIS PRODUCTIONS INC.	001551415
PRECISION PARTS CORP.	001150176
PRECISION TECH SOLUTIONS INC.	001565328
PREMIUM PAINTBALL PLAYFIELD INC.	001590042
PREPAID GROUP INC.	001568090
PREPRESS AUTOMATION COMPANY LTD.	001227880
PRESSCOM GRAPHICS INC.	000933031
PRESSURE 2 PERFORM INC.	002025605
PRETTY ECLECTIC INC.	001472730
PRIMAC LOGISTICS CANADA INC.	002025701
PRIMEAU ENTERPRISES LTD.	001215597
PRODUCE PROCUREMENT INC.	002031210
PROFESSIONAL LOGICS CORPORATION	001445050
PROFIT SHARING ALLIANCE INC.	002014865
PROVINCIAL DRIVING ACADEMY 2001 INC.	001495087
PROVINCIAL SALES AND RENTALS LIMITED	001578892
PUMA STUCCO LIMITED	001446626
PURE ROTATION INC.	001436986
QALAM GROUP INC.	001582438
QSR GROUP IV LIMITED	001581453
QUAD-STONE DEVELOPMENTS INC.	001574367
QUAZAR LABS INC.	001448438
QUEBEX DEVELOPMENT CORPORATION	002026166
QUELLE MANAGEMENT LIMITED	000444849
QUICK AUTO DETAILING INC.	001580774
QUONDELLE ENTERTAINMENTS INC.	001562348
R & S CONCRETE INC.	002064042
R 2 INTERNATIONAL INC.	001583371
R. J. NEWTON INCORPORATED	000356960
R.G. CHERRY AND SONS LIMITED	001443968
R.O.M. HOLDING CORP.	002031212
R.P. IMAGE CONCEPTS ENTERPRISES INC.	001557106
R.P.K. LYMNAI INC.	002006075
R&M MANAGEMENT INC.	001470239
RAAJA CLEANING INC.	001542944
RABKA HOLDINGS INC.	001555933
RAD MEDIA INC.	001573059
RADIANT TECHNOLOGIES INC.	001459365
RADICAL RODS & RIDES LTD.	001558869
RAFFAELLO CAFE LOUNGE INC.	002026851
RAINBOW DIRECT SERVICES INC.	001571059
RAINY VALLEY MEATS LTD.	001526147
RAMEEN & RAED IMP EX INC.	001587090
RAZ MALAI INC.	001560765
RCS SECURITIES INC.	002063213
RCS TECHNOLOGY LTD.	002028064
RE-DO-IT RENOVATIONS INC.	000751067
REALTY NETWORK INC.	001112865
RECOVERABLE RESOURCES INC.	001475713
RED CHILLI PRODUCTIONS LTD.	001567315
RED CHILLIE (HOLDINGS) INC.	001577277
RED DEVIL GOURMET FOODS INC.	001415720
RED IRON MEDISOFT INC.	001588260
RED SAND HOLDINGS LTD.	001586526
REDWOOD GARMENTS CANADA INC.	001586765
REEMAR CONSTRUCTION LTD.	002020018
REGAL CONSOLIDATED VENTURES LIMITED	000118073
REGIONAL INVESTMENTS OF SUDBURY LTD.	000272676
REHAB ON WHEELS LTD.	001573730
REITRAC INTERNATIONAL (CANADA) INC.	001570892
RELIANT RENOVATION LTD.	001569602
RELIEF WRAP LTD.	001096349
RETAIL WATER INC.	001570678
RETROSYS INC.	001332502

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
RG'S DESIGN & BUILD INC.	001563611	SIGNITURES CONTRACTING & DESIGN INC.	001378506
RHINO'S WATERING HOLE & EATERY INC.	001573367	SIKOS TECHNOLOGY INC.	002033194
RHODES DRIVE LTD.	002033107	SILK ROAD IMPORTS INC.	002007131
RIGHT ON TARGET INC.	001191044	SILVER ENTERTAINMENT LIMITED	001563556
RITTER-GALLUCCI AUTOMOTIVE GROUP INC.	001269073	SIMCOE FRAMING LTD.	002033348
RIVER BANK INVESTMENT INC.	002021026	SIMPLY IM, INC.	001550696
RJ SIM RESEARCH LTD.	001398739	SIMPLY PITA INC.	001566147
RJK CONSULTANT SERVICES INC.	001568007	SINNA GAS BAR INC.	001586892
RKASTRO INC.	001562835	SINO-CANADIAN DEVELOPMENT CORPORATION	001548263
RL MEDICAL SERVICES INC.	001588285	SINTECH INTL INC.	001572603
RNNH BEST RATE MORTGAGE CORPORATION	001578523	SIX CONTINENTS MEDIA GROUP LTD.	001581253
ROAD HAWK TRUCKING INC.	002025529	SKIL TRADING LIMITED	002031219
ROADMETRICS INCORPORATED	002028442	SKY CARE MAINTENANCE LTD.	001458346
ROB SUGAR INC.	001562275	SKY GATE HOMES INC.	001254583
ROBERTSON SHARPE & ASSOCIATES INC.	002024085	SKYLINE INSURANCE INC.	002022159
ROBIN UCHIDA HOLDINGS INC.	001447683	SLITCO INC.	001566629
ROBLYN CARTAGE INC.	001567383	SMALL KINGDOM INC.	001407823
RODNEY PUBLICATIONS LIMITED	000096923	SMARTSTUFF MANUFACTURING INC.	001583840
ROLL-A-DYSE TRANSPORT INC.	001504163	SNUG DEVELOPMENTS INC.	001126518
RONMAR CONSULTING INC.	001285381	SOFIT INC.	001588019
ROSE BRIDGE TECHNOLOGY INC.	001571029	SOFT HANDS SPA INC.	001580315
ROYAL HARDWOOD FLOORING CORP.	001572602	SOFY'S CONVENIENCE INC.	002029167
ROYAL MUSHROOM FARMS LTD.	001521126	SOHM CANADA INC.	002032035
ROYAL SECURITY & FIRE PREVENTION INC.	001573590	SOHO COCKTAIL PARLOUR AND GRILL INC.	002033635
RS TRAFFIC CONSULTING SERVICES LTD.	001589353	SOMERSTIME MUSIC INC.	001329398
RSA GROUP LTD.	002028423	SON AUTO REPAIR INC.	001565838
RUBBEROX INC.	001561575	SONIC VALLEY MASONRY LTD.	001569783
RUNNING MILL INC.	001544936	SONU CORPORATION	001573422
RUSHMORE WOODWORKING INC.	001586066	SOS PARALEGAL SERVICES INC.	001568772
RUSSELL'S AUTO REPAIR LTD.	001563754	SOURCE ALLIANCE GROUP INC.	001560224
S & SONS TRANSPORT LTD.	002027159	SOURCE FINANCIAL SERVICES INC.	001565823
S.G. COMPUTER CONSULTING & DOCUMENTATION LTD.	001466907	SOVRAIN FINANCIAL CORPORATION	001586299
SAFETY PUMP LIMITED	002006013	SPA AT DAVID'S INC.	001467650
SAGWAL PETROLEUM LTD.	001563125	SPECIALITY PAPER & BOARD INC.	002030692
SAHARA FOR LIFE CORP.	002032633	SPEEDYMEN SPORTWEAR CORP.	002022391
SAI REALTY LTD.	001586564	SPERANZA TECHNICAL SERVICES LIMITED	001486463
SAIL MUSKOKA INC.	001484730	SPHERICAL LOGIC INC.	001573735
SAMMY'S SHAWARMA SHACK INC.	002063390	SPINDRIFT ENTERTAINMENT CORP.	001575672
SAMSOFT INTERNATIONAL LIMITED	002031229	SPINNAKER CONSULTING CANADA LTD.	001209293
SAN DIEGO SHUTTERS INC.	001537170	SPORT OF KINGS ENTERTAINMENT INC.	001560764
SANDBOX TRAVEL CORP.	001560687	SPORTSDAILYPICKS.COM INC.	001567027
SANDLEWOOD CONSTRUCTION INC.	001568617	SPRING MASONRY LTD.	001570815
SATURDAY FAIR INC.	001399292	SPRITZ ELECTRICAL SERVICES LTD.	001586231
SAUCEY-EH FOODS INC.	001581332	SPSA INVESTMENTS (CANADA) INC.	002029811
SAVVY HOSPITALITY CONSULTING AND MARKETING INC.	001455074	SS FINANCIAL SERVICES INC.	001572923
SCHOMBERG TRACTOR & EQUIPMENT LTD.	002022659	SS MART INC.	002030499
SCIENCE HIGHWAY PRODUCTIONS INC.	002003073	ST-JEAN MARKETING INC.	001562193
SCREEN COMFORT INC.	001575444	STAR ENERGY LIMITED	001563457
SEALTEC INTERNATIONAL INC.	001056760	STAR OF FORTUNE MANAGEMENT LIMITED	001229397
SEARCH4CARS INC.	001582439	STARR'S LIMOUSINE SALE & SERVICES INC.	001579612
SEAWALL LOUNGE INC.	001567584	START SPORTS MEDICINE & REHABILITATION INC.	001545321
SECOND CHANCE MEDIA (2003) INC.	002029451	STCHENCO HOLDINGS INC.	001549157
SECURE 724 GP LTD.	002025779	STEELHOUSING LTD.	001564878
SECURITY ADVISORS GROUP INC.	001190290	STEVEN PERIGORD MANAGEMENT SERVICES INC.	001552572
SERENITY GRANITE LTD.	001646772	STONEBRIDGE PRODUCTS INC.	001578870
SERENITY SOFTWARE DEVELOPMENT INC.	001479578	STONEHOUSE STUDIOS INC.	002025256
SHAHEEN FOOD LTD.	002030467	STONETEK IMPORTS LTD.	002011850
SHAHROZ ENTERPRISES INC.	001589128	STONEWORTH TRADING CORP.	002028422
SHAWN SNOW CONSULTING INC.	002027154	STORM FINANCIAL LTD.	001571758
SHINE-WEB CONSULTANTS INC.	002025846	STRATEGIC ARCHITECTS GROUP INC.	001569047
SHING HING MICROTECHNOLOGY INC.	001341493	STREAMLINE MEDIA INC.	001346527
SHOPAHOLIC ONLINE INC.	001589290	STREET LEGAL CAR AUDIO AND PERFORMANCE INC.	002022929
SHORTWOODLUMBER CO. LTD.	001566776	STROMEX CORPORATION	001589065
SHRI SHARDHA RAM GROUPS & CO. LTD.	002027428	STYLE-LINE FURNITURE (1996) INC.	001184714
SIEGMAN INTERIORS CONTRACTING INC.	001378098	SUBURBAN GARDEN CENTRE INC.	001470706
SIGNATURE FITNESS GROUP INC.	001568298	SUN CANADA TRANSPORT LTD.	001484782
SIGNATURE TRANS SERVICES LTD.	001574832	SUN SHACK TANNING STUDIO LTD.	002027843
		SUN SHINE LTD.	002022479
		SUNBURST CERAMIC TILE INC.	000887084

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
SUNJAY INTERNATIONAL LTD.	002030009
SURE-CLAD SYSTEMS INC.	000990498
SVERIGE CONTROLS INC.	002022848
SWEET STREET SALES INC.	001573786
SYMETRIC TECHNOLOGIES INC.	001574614
SYNERGY REHAB. & WELLNESS CENTRE INC.	002023207
T & S PALLETIZING SERVICES INC.	001503243
T. & J. COLLI SUPERMARKET LTD.	000610552
T. C. STRUCTURES INC.	001500195
T-GO DIRECT INC.	002009864
TAHLAN'S PARALEGAL SERVICES INC.	001572939
TAIPEI BRIDAL STUDIO CORP.	001543708
TAMIMI ENTERPRISES INC.	002022718
TARGET INC.	001503658
TARGET SPORTS INTERNATIONAL INC.	001199919
TARGET TECHNOLOGIES CORPORATION	001587087
TBALA LTD.	002032577
TD TRUCKING LTD.	001586973
TECH SOX INC.	001475892
TEL-NET DIRECT INC.	001551786
TELETECH COMMUNICATION INC.	001582522
TELUM INTERNATIONAL INC.	001494146
TENDER TOUCH NURSING CARE INC.	001583668
TERMINATOR CABLES INC.	001543691
TERRA-COL CONTRACTING LTD.	001565969
TETRUS HOLDINGS CORP.	001578722
THE ALBIS GROUP INC.	001513169
THE BANDWAGON INC.	001490950
THE BATHURST GROUP INC.	001571672
THE BATTLE TURFF ENTERTAINMENT INC.	001578445
THE CHERRY VALLEY RESTAURANT INC.	001499828
THE COMPLETE TRAVEL NETWORK INC.	001454512
THE CONTENTS CONNECTION LTD.	000818149
THE DISTILLERY RESTAURANT GROUP INC.	002024148
THE FINANCIAL CENTRE (1977) CORP.	002027415
THE FINEST CLEANERS INC.	001574763
THE FIRM FITNESS & WELLNESS INC.	001566603
THE FORRESTER GROUP INCORPORATED	002033314
THE GALLUZZO GROUP INC.	001516208
THE GENUINE ARTICLE LIMITED	002024956
THE GLOBAL GOURMET INC.	002023929
THE GOTTA GOLF ACADEMY INC.	001441466
THE GREENLOTUS CORP.	001587975
THE HILLO TRADING INC.	001452682
THE J.S.E.S. CORPORATION	001577297
THE MANAGEMENT BOARD CORPORATION	002006770
THE PINE NEEDLE GROUP LTD.	001584055
THE POND PROFESSIONALS LIMITED	001549150
THE STAIR DOCTORS INC.	001562030
THE TORONTO ARTISTS GROUP LIMITED	001587977
THE TRAVEL GALLERY CORP.	001564972
THE VIP DEALER INC.	002017854
THECREATIVEBUG.COM INC.	001445161
THERE AND BACK-THE HERO'S JOURNEY CORP.	002063769
THEY COMMUNICATE INC.	001484155
THIRD SEASONAL HOLDINGS INC.	001168904
THOMAS LEE INFO LTD.	001206013
TIDY-UP INTERNATIONAL LTD.	002004797
TIGRIS CANADA INC.	001466756
TIMAL HOLDINGS INC.	001088892
TINY'S SPORT NUTRITION INC.	001586300
TIP OF THE TEE INC.	001517718
TL SYSTEMS LTD.	001509745
TLC - TODD LIMOUSINE CO. LTD.	001289705
TODD BAILEY ENTERPRISES INC.	001290714
TOM GREEN ENTERPRISES LTD.	000698938
TOMMY'S ADVANCED TOOL & FABRICATIONS INC.	001563447
TOP ASIA INTERNATIONAL INC.	001511352
TOP POINT CONSTRUCTION LTD.	001572443

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
TOP SOUND SYSTEMS INC.	002031413
TORONTO AUTOLAND INC.	001586821
TORONTO INTERNATIONAL PERFORMING ARTISTS COMPETITION INC.	001567369
TOUCHWOOD PROJECT AND CONSTRUCTION MANAGERS INC.	002025844
TP 2004 GP CORP.	002039656
TRADENET INC.	001570193
TRADING APPAREL GROUP INC.	001568166
TRAN LIQUIDATION INC.	001521029
TRAN LOGISTICS ARK ANGEL INC.	001558928
TRANSAMERA VENTURES LTD.	002032631
TRANSHAWK EXPRESS LIMITED	001484813
TREASURED CARE INC.	002062230
TREK MECHANICAL INC.	001317889
TRES CHIC INTERIORS INC.	002014317
TREVCOR CONSTRUCTION INC.	001529612
TRICANT GROUP OF CO. INC.	000792328
TRIDENT CREDIT CORPORATION OF TORONTO LIMITED	000141046
TRIGENT BUSINESS GROUP LIMITED	002023437
TRILATERAL HOLDINGS CORP.	001578388
TRIMEY LTD.	001571421
TRIO-BENEFIQUE INTERNATIONAL CORPORATION	001564031
TRIPLE JOHN TWO INC.	000433565
TRIPLE R MASONRY INC.	002032486
TROWEL MATE INC.	001469194
TRUCK RUNNERS INC.	001395373
TRUE CANADIAN MASONRY LTD.	001568093
TUBS KITCHEN AND BATH RENOVATION INC.	001563011
TULCO TECH & DIE LTD.	001196846
TURBO AIR DEFIBERING INC.	002025030
TURCHAN TECHNOLOGIES CANADA INC.	002045901
TURLAND CONSULTING LIMITED	002030020
TVC15 INC.	002032496
UFC INC.	001536017
UGUR YAPI MALZEME INC.	001586815
ULTIMATE ENTERTAINMENT INC.	001017869
ULTIMATE ESCAPE TANNING SALON INC.	002013865
UNION AUDIO SYSTEMS INTERNATIONAL INC.	001476879
UNITED FORTUNE INC.	001572790
UNITED SOCCER ACADEMY CORP.	002029823
UPTOWN 9700 INC.	001516072
UR BUSINESS & COMPUTER SCHOOL INC.	001565830
UR INNOVATIVE INC.	001565060
URBAN FITNESS INC.	002003489
URBAN PULSE INC.	001571545
USIH'S PROJECT MANAGEMENT CONSULTING FIRM INC.	001586975
UV PURE WATER, INC.	001645244
V.C.L. FARMS LIMITED	000464808
V.I.P CONSTRUCTION DIVISION & BUILDING MAINTENANCE INC.	001475490
VAAB INC.	001580817
VALENTINA CREATIVE ENTERPRISES INTERNATIONAL INC.	001584170
VALLEY STEEL INC.	002000143
VANDECAMP TRANSPORT INC.	002027842
VANILLA BAR & GRILL CORP.	002027918
VASIC HOLDINGS CORP.	001475933
VASP CONSULTING INC.	001588313
VAULTRONIC INC.	001565333
VCASHU INC.	001590048
VENTO POWER INC.	001572861
VENTRONICS INC.	001558576
VENUS FASHIONS INC.	002006890
VICAL MANAGEMENT CORPORATION	000381389
VICTORY GRAND ESTATES LTD.	001576180
VIDEO INN COMMUNICATIONS INC.	002033116

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
VIEWRIGHT INC.	001524881	1069040 ONTARIO LIMITED	001069040
VIKING WELDING SERVICES INC.	001420227	1070103 ONTARIO INC.	001070103
VINGA FOODS LTD.	001590109	1071806 ONTARIO INC.	001071806
VINTAGE VANITIES LTD.	001586981	1074117 ONTARIO INC.	001074117
VITALITY,HEALTH AND FITNESS INC.	001531505	1075812 ONTARIO LIMITED	001075812
VIVINETTO CORP.	000434004	1082813 ONTARIO INC.	001082813
VL DEVELOPMENT CORPORATION	001577801	1086265 ONTARIO INC.	001086265
VOLLEY STREET CAFE INC.	002026151	1092104 ONTARIO INC.	001092104
VSL CAPITAL MANAGEMENT INC.	001585674	1104412 ONTARIO INC.	001104412
W. W. HEATING LIMITED	000259813	1105124 ONTARIO LTD.	001105124
W.T. WALKER & ASSOCIATES LTD.	001207868	1110036 ONTARIO INC.	001110036
WADDINGTON COMMUNICATION TRAINING & WORKPLACE COUNSELLING LTD.	001514853	1110919 ONTARIO LIMITED	001110919
WALSH, NYKOR & ASSOCIATES HOSPITALITY CONSULTANTS INC.	001092492	1146213 ONTARIO LTD.	001146213
WATERCORP TECHNOLOGIES INC.	000891201	1150105 ONTARIO LTD.	001150105
WATERFORD GARDENS INC.	001583259	1159061 ONTARIO LIMITED	001159061
WATERHOUSE DEVELOPMENTS INC.	001563555	1159539 ONTARIO INC.	001159539
WATFORD LANDING INC.	001528596	1163882 ONTARIO INC.	001163882
WAVE COMMUNICATIONS LTD.	001377165	1173560 ONTARIO LIMITED	001173560
WAYNE MEDIA INC.	002030508	1175216 ONTARIO INC.	001175216
WEIR CREATIVE LIMITED	001563602	1180581 ONTARIO INC.	001180581
WEST VILLAGE CAPITAL CORPORATION	001546334	1192044 ONTARIO LIMITED	001192044
WHEELER GRAPHIC INC.	000713437	1192848 ONTARIO LTD.	001192848
WHITBY GARRARD HOLDINGS INC.	002029133	1199848 ONTARIO LIMITED	001199848
WHITE BEAR ENTERPRISES INC.	001580318	1205358 ONTARIO INC.	001205358
WHITE GLOVES DRY CLEANERS INC.	001377105	1207647 ONTARIO INC.	001207647
WIKING RESTAURANT & BAR LTD.	001455811	1215252 ONTARIO INC.	001215252
WILLIS HOMES LIMITED	001565996	1219702 ONTARIO INC.	001219702
WILLOWBROOK STATION MANAGEMENT SERVICES LTD.	001570603	1224520 ONTARIO LIMITED	001224520
WINDSOR MORTGAGE SERVICES INC.	002030877	1245901 ONTARIO LIMITED	001245901
WINDSOR SUMMIT INTERNAL G.P. INC.	002032571	1249837 ONTARIO LIMITED	001249837
WIRED SENIORS.COM INC.	001564634	1250188 ONTARIO INC.	001250188
WIRELESS GALLERY INC.	001522976	1250890 ONTARIO LIMITED	001250890
WK CONTRACTING LTD.	001417383	1253795 ONTARIO LIMITED	001253795
WOLVERINE TOOL & MOULD INC.	002031211	1265199 ONTARIO LTD.	001265199
WORLD OF MOSAIC FLOORING INC.	001572614	1273902 ONTARIO INC.	001273902
WORLD WEB ADVERTISING INC.	002028396	1275436 ONTARIO INC.	001275436
WORLDWIDE PAINTS INCORPORATED	001575654	1286042 ONTARIO LTD.	001286042
WYCLIFFE LEONA LIMITED	001519866	1292358 ONTARIO INC.	001292358
X-EXAMINERS INC.	001586074	1292756 ONTARIO INC.	001292756
XSPLATFORMS INC.	001567906	1295361 ONTARIO LIMITED	001295361
XTRIO INC.	001552080	1302889 ONTARIO INC.	001302889
X5 INCORPORATED	002010106	1310015 ONTARIO INC.	001310015
YANG INTERNATIONAL CO. LTD.	002005335	1323021 ONTARIO INC.	001323021
YARDI INVESTMENTS NETWORK INC.	001542109	1327067 ONTARIO INC.	001327067
YEOVIL RESTORATIONS LTD.	001136195	1330638 ONTARIO LTD.	001330638
YIZTECH INC.	002026427	1332472 ONTARIO INC.	001332472
YORK LONDON HOLDINGS LIMITED	001286449	1334643 ONTARIO INC.	001334643
YOUR HEALTH COMPANY INC.	001587113	1338509 ONTARIO LTD.	001338509
YT CHAN REALTY INC.	002031641	1338538 ONTARIO LIMITED	001338538
ZEN RIDERS CORPORATION	001341402	1338584 ONTARIO CORP.	001338584
ZENITH DRYCLEANERS INC.	001578602	1341800 ONTARIO LTD.	001341800
ZEST FOR GOLF INC.	001578723	1343575 ONTARIO INC.	001343575
ZHONG YOU ENTERPRISES LTD.	002030042	1343755 ONTARIO INC.	001343755
ZIK INC.	002024566	1345814 ONTARIO LIMITED	001345814
ZINC HEATH HOLDINGS INC.	001566823	1354778 ONTARIO INC.	001354778
ZOHAR PRODUCTIONS INC.	001498011	1359115 ONTARIO INC.	001359115
1013049 ONTARIO LTD.	001013049	1359147 ONTARIO LIMITED	001359147
1016848 ONTARIO LIMITED	001016848	1359421 ONTARIO INC.	001359421
1026417 ONTARIO INC.	001026417	1361488 ONTARIO LIMITED	001361488
1034861 ONTARIO INC.	001034861	1372169 ONTARIO LIMITED	001372169
1035468 ONTARIO LTD.	001035468	1372718 ONTARIO INC.	001372718
1043944 ONTARIO INC.	001043944	1379157 ONTARIO INC.	001379157
1046908 ONTARIO INC.	001046908	1380123 ONTARIO LTD.	001380123
1049108 ONTARIO LIMITED	001049108	1387872 ONTARIO LTD.	001387872
1052208 ONTARIO INC.	001052208	1391409 ONTARIO INC.	001391409
1063188 ONTARIO INC.	001063188	1393361 ONTARIO INC.	001393361
		1394020 ONTARIO INC.	001394020
		1395436 ONTARIO INC.	001395436
		1410228 ONTARIO LIMITED	001410228

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1413973 ONTARIO INC.	001413973	1469961 ONTARIO CORPORATION	001469961
1414468 ONTARIO INC.	001414468	1471190 ONTARIO INC.	001471190
1415101 ONTARIO LIMITED	001415101	1471701 ONTARIO INC.	001471701
1415102 ONTARIO LIMITED	001415102	1471865 ONTARIO LTD.	001471865
1417082 ONTARIO INC.	001417082	1472311 ONTARIO LIMITED	001472311
1422332 ONTARIO INC.	001422332	1474075 ONTARIO INC.	001474075
1425005 ONTARIO INC.	001425005	1474351 ONTARIO INC.	001474351
1425549 ONTARIO LTD.	001425549	1474732 ONTARIO INC.	001474732
1428824 ONTARIO INC.	001428824	1475389 ONTARIO INC.	001475389
1429304 ONTARIO INC.	001429304	1475942 ONTARIO INC.	001475942
1429654 ONTARIO LIMITED	001429654	1477123 ONTARIO LTD.	001477123
1429864 ONTARIO LTD.	001429864	1477981 ONTARIO INC.	001477981
1430832 ONTARIO INC.	001430832	1478275 ONTARIO INC.	001478275
1430935 ONTARIO LTD.	001430935	1479817 ONTARIO INC.	001479817
1435479 ONTARIO INC.	001435479	1479825 ONTARIO LIMITED	001479825
1436844 ONTARIO INC.	001436844	1480355 ONTARIO INC.	001480355
1436966 ONTARIO LTD.	001436966	1480572 ONTARIO INC.	001480572
1437114 ONTARIO LIMITED	001437114	1480659 ONTARIO INC.	001480659
1441580 ONTARIO LTD.	001441580	1481204 ONTARIO INC.	001481204
1441682 ONTARIO LIMITED	001441682	1481417 ONTARIO INC.	001481417
1441707 ONTARIO INC.	001441707	1481702 ONTARIO INC.	001481702
1441723 ONTARIO LTD.	001441723	1482494 ONTARIO INC.	001482494
1441987 ONTARIO INC.	001441987	1482955 ONTARIO LIMITED	001482955
1442005 ONTARIO INC.	001442005	1483272 ONTARIO INC.	001483272
1442119 ONTARIO LIMITED	001442119	1483442 ONTARIO LTD.	001483442
1442833 ONTARIO LTD.	001442833	1483530 ONTARIO INC.	001483530
1443943 ONTARIO INC.	001443943	1483743 ONTARIO INC.	001483743
1445203 ONTARIO INC.	001445203	1484107 ONTARIO LTD.	001484107
1445419 ONTARIO INC.	001445419	1485370 ONTARIO INC.	001485370
1446347 ONTARIO INC.	001446347	1485619 ONTARIO INC.	001485619
1446695 ONTARIO INC.	001446695	1485663 ONTARIO INC.	001485663
1446727 ONTARIO INC.	001446727	1485914 ONTARIO INC.	001485914
1447263 ONTARIO INC.	001447263	1486109 ONTARIO INC.	001486109
1448143 ONTARIO LIMITED	001448143	1486460 ONTARIO INC.	001486460
1448165 ONTARIO INC.	001448165	1486498 ONTARIO INC.	001486498
1448214 ONTARIO INC.	001448214	1487023 ONTARIO INC.	001487023
1448851 ONTARIO INC.	001448851	1489436 ONTARIO INC.	001489436
1448986 ONTARIO INC.	001448986	1490511 ONTARIO INC.	001490511
1449868 ONTARIO INC.	001449868	1492463 ONTARIO INC.	001492463
1449992 ONTARIO INC.	001449992	1492527 ONTARIO INC.	001492527
1450738 ONTARIO LTD.	001450738	1492837 ONTARIO LTD.	001492837
1450952 ONTARIO INC.	001450952	1492967 ONTARIO CORPORATION	001492967
1451571 ONTARIO INC.	001451571	1492998 ONTARIO INC.	001492998
1451964 ONTARIO INC.	001451964	1492999 ONTARIO LTD.	001492999
1452000 ONTARIO INC.	001452000	1494993 ONTARIO LIMITED	001494993
1452050 ONTARIO INC.	001452050	1495052 ONTARIO INC.	001495052
1452553 ONTARIO INC.	001452553	1495886 ONTARIO INC.	001495886
1455666 ONTARIO LTD.	001455666	1496183 ONTARIO INC.	001496183
1455982 ONTARIO INC.	001455982	1496196 ONTARIO INC.	001496196
1457062 ONTARIO INC.	001457062	1496301 ONTARIO INC.	001496301
1457179 ONTARIO LIMITED	001457179	1496378 ONTARIO INC.	001496378
1457527 ONTARIO INCORPORATED	001457527	1496793 ONTARIO INC.	001496793
1458568 ONTARIO INC.	001458568	1497513 ONTARIO INC.	001497513
1459543 ONTARIO INC.	001459543	1498072 ONTARIO INCORPORATED	001498072
1461024 ONTARIO LIMITED	001461024	1498335 ONTARIO INC.	001498335
1461466 ONTARIO INC.	001461466	1498824 ONTARIO INC.	001498824
1461705 ONTARIO LTD.	001461705	1499142 ONTARIO INC.	001499142
1463847 ONTARIO LTD.	001463847	1499588 ONTARIO LTD.	001499588
1465309 ONTARIO LTD.	001465309	1499848 ONTARIO LIMITED	001499848
1465387 ONTARIO LIMITED	001465387	1499867 ONTARIO INC.	001499867
1466086 ONTARIO LTD.	001466086	1499972 ONTARIO LIMITED	001499972
1466136 ONTARIO INC.	001466136	1501360 ONTARIO LIMITED	001501360
1466950 ONTARIO CORPORATION	001466950	1501618 ONTARIO INC.	001501618
1467169 ONTARIO INC.	001467169	1501912 ONTARIO INC.	001501912
1468141 ONTARIO LTD.	001468141	1502849 ONTARIO INC.	001502849
1468908 ONTARIO INC.	001468908	1502898 ONTARIO INC.	001502898
1468969 ONTARIO LIMITED	001468969	1503961 ONTARIO CORP.	001503961
1469521 ONTARIO INC.	001469521	1503979 ONTARIO INC.	001503979
1469821 ONTARIO LIMITED	001469821	1504541 ONTARIO INC.	001504541

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1504756 ONTARIO INC.	001504756	1542651 ONTARIO INC.	001542651
1505242 ONTARIO INC.	001505242	1542928 ONTARIO LTD.	001542928
1505640 ONTARIO INC.	001505640	1543270 ONTARIO CORPORATION	001543270
1506100 ONTARIO LTD.	001506100	1543439 ONTARIO INC.	001543439
1512514 ONTARIO LTD.	001512514	1544859 ONTARIO INC.	001544859
1513499 ONTARIO LTD.	001513499	1545159 ONTARIO INC.	001545159
1513547 ONTARIO LIMITED	001513547	1545237 ONTARIO LIMITED	001545237
1514132 ONTARIO INC.	001514132	1545717 ONTARIO INC.	001545717
1515054 ONTARIO INC.	001515054	1545856 ONTARIO INCORPORATED	001545856
1515196 ONTARIO INC.	001515196	1546006 ONTARIO CORP.	001546006
1515353 ONTARIO INC.	001515353	1546151 ONTARIO INC.	001546151
1515893 ONTARIO LIMITED	001515893	1546279 ONTARIO INC.	001546279
1516214 ONTARIO LTD.	001516214	1546963 ONTARIO INC.	001546963
1516664 ONTARIO LTD.	001516664	1546981 ONTARIO INC.	001546981
1517576 ONTARIO INC.	001517576	1546997 ONTARIO INC.	001546997
1517633 ONTARIO LIMITED	001517633	1546998 ONTARIO INC.	001546998
1517978 ONTARIO INC.	001517978	1547380 ONTARIO INC.	001547380
1518265 ONTARIO INC.	001518265	1547816 ONTARIO LIMITED	001547816
1519895 ONTARIO LIMITED	001519895	1547832 ONTARIO LIMITED	001547832
1520219 ONTARIO INC.	001520219	1548680 ONTARIO INC.	001548680
1520688 ONTARIO INC.	001520688	1549065 ONTARIO INC.	001549065
1520898 ONTARIO LIMITED	001520898	1549133 ONTARIO INC.	001549133
1520961 ONTARIO LIMITED	001520961	1549187 ONTARIO LIMITED	001549187
1521009 ONTARIO INC.	001521009	1549699 ONTARIO LTD.	001549699
1521038 ONTARIO INC.	001521038	1550522 ONTARIO INC.	001550522
1521215 ONTARIO INC.	001521215	1550750 ONTARIO INC.	001550750
1521359 ONTARIO INC.	001521359	1550916 ONTARIO LTD.	001550916
1522464 ONTARIO INC.	001522464	1551548 ONTARIO LTD.	001551548
1522783 ONTARIO LIMITED	001522783	1551620 ONTARIO LIMITED	001551620
1522822 ONTARIO INC.	001522822	1551752 ONTARIO LTD.	001551752
1523469 ONTARIO LTD.	001523469	1551795 ONTARIO INC.	001551795
1523713 ONTARIO INC.	001523713	1551955 ONTARIO LTD.	001551955
1523961 ONTARIO INC.	001523961	1551965 ONTARIO INC.	001551965
1524256 ONTARIO LIMITED	001524256	1551968 ONTARIO INC.	001551968
1525592 ONTARIO LTD.	001525592	1552501 ONTARIO LTD.	001552501
1526162 ONTARIO INC.	001526162	1552545 ONTARIO LIMITED	001552545
1526163 ONTARIO INC.	001526163	1552996 ONTARIO INC.	001552996
1526359 ONTARIO LTD.	001526359	1553082 ONTARIO LIMITED	001553082
1526807 ONTARIO INC.	001526807	1553098 ONTARIO INC.	001553098
1528544 ONTARIO LTD.	001528544	1553162 ONTARIO INC.	001553162
1528559 ONTARIO LIMITED	001528559	1554208 ONTARIO INC.	001554208
1529075 ONTARIO LIMITED	001529075	1554593 ONTARIO INC.	001554593
1529368 ONTARIO INC.	001529368	1555200 ONTARIO INC.	001555200
1529716 ONTARIO INC.	001529716	1555462 ONTARIO INC.	001555462
1530406 ONTARIO INC.	001530406	1555845 ONTARIO LTD.	001555845
1530424 ONTARIO INC.	001530424	1555846 ONTARIO INC.	001555846
1530577 ONTARIO LIMITED	001530577	1555848 ONTARIO LIMITED	001555848
1530709 ONTARIO LIMITED	001530709	1555882 ONTARIO INC.	001555882
1530731 ONTARIO INC.	001530731	1555931 ONTARIO LTD.	001555931
1531119 ONTARIO INC.	001531119	1555975 ONTARIO INC.	001555975
1531412 ONTARIO INC.	001531412	1556011 ONTARIO INC.	001556011
1531440 ONTARIO INC.	001531440	1556012 ONTARIO INC.	001556012
1532240 ONTARIO INC.	001532240	1556033 ONTARIO INC.	001556033
1532370 ONTARIO INC.	001532370	1556126 ONTARIO INC.	001556126
1534124 ONTARIO INC.	001534124	1557010 ONTARIO INC.	001557010
1535387 ONTARIO LTD.	001535387	1557043 ONTARIO INC.	001557043
1536042 ONTARIO INC.	001536042	1557045 ONTARIO INC.	001557045
1536621 ONTARIO LTD.	001536621	1557097 ONTARIO LIMITED	001557097
1537024 ONTARIO INC.	001537024	1557105 ONTARIO INC.	001557105
1537057 ONTARIO LTD.	001537057	1557161 ONTARIO INC.	001557161
1538605 ONTARIO INC.	001538605	1557162 ONTARIO LTD.	001557162
1538668 ONTARIO INC.	001538668	1557253 ONTARIO LTD.	001557253
1539212 ONTARIO INC.	001539212	1557737 ONTARIO INC.	001557737
1539572 ONTARIO LIMITED	001539572	1558688 ONTARIO INC.	001558688
1540214 ONTARIO INC.	001540214	1558752 ONTARIO LTD.	001558752
1540895 ONTARIO LIMITED	001540895	1558755 ONTARIO LIMITED	001558755
1541284 ONTARIO INC.	001541284	1558764 ONTARIO INC.	001558764
1542181 ONTARIO INC.	001542181	1558765 ONTARIO INC.	001558765
1542265 ONTARIO INC.	001542265	1558857 ONTARIO LTD.	001558857

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1558892 ONTARIO INC.	001558892	1563495 ONTARIO INC.	001563495
1558926 ONTARIO LIMITED	001558926	1563659 ONTARIO LTD.	001563659
1558938 ONTARIO LIMITED	001558938	1563939 ONTARIO LTD.	001563939
1558983 ONTARIO LIMITED	001558983	1564024 ONTARIO INC.	001564024
1559320 ONTARIO INC.	001559320	1564040 ONTARIO INC.	001564040
1559321 ONTARIO INC.	001559321	1564095 ONTARIO LIMITED	001564095
1559326 ONTARIO INC.	001559326	1564103 ONTARIO LIMITED	001564103
1559379 ONTARIO INC.	001559379	1564109 ONTARIO LIMITED	001564109
1559610 ONTARIO LTD.	001559610	1564112 ONTARIO INC.	001564112
1559653 ONTARIO INC.	001559653	1564113 ONTARIO INC.	001564113
1560216 ONTARIO INC.	001560216	1564119 ONTARIO INC.	001564119
1560231 ONTARIO LTD.	001560231	1564120 ONTARIO INC.	001564120
1560267 ONTARIO INC.	001560267	1564121 ONTARIO INC.	001564121
1560308 ONTARIO INC.	001560308	1564184 ONTARIO INC.	001564184
1560344 ONTARIO INC.	001560344	1564275 ONTARIO INC.	001564275
1560352 ONTARIO INC.	001560352	1564276 ONTARIO INC.	001564276
1560715 ONTARIO LTD.	001560715	1564643 ONTARIO INC.	001564643
1560729 ONTARIO INCORPORATED	001560729	1564653 ONTARIO INC.	001564653
1560745 ONTARIO INCORPORATED	001560745	1564823 ONTARIO INC.	001564823
1560781 ONTARIO LIMITED	001560781	1564885 ONTARIO LIMITED	001564885
1560887 ONTARIO INC.	001560887	1564922 ONTARIO INC.	001564922
1560910 ONTARIO LIMITED	001560910	1564942 ONTARIO LIMITED	001564942
1560954 ONTARIO INC.	001560954	1564945 ONTARIO INC.	001564945
1561118 ONTARIO INC.	001561118	1564973 ONTARIO LTD.	001564973
1561136 ONTARIO INC.	001561136	1565027 ONTARIO INC.	001565027
1561170 ONTARIO INC.	001561170	1565028 ONTARIO LTD.	001565028
1561193 ONTARIO LTD.	001561193	1565043 ONTARIO LTD.	001565043
1561445 ONTARIO LIMITED	001561445	1565044 ONTARIO LTD.	001565044
1561449 ONTARIO INC.	001561449	1565052 ONTARIO INC.	001565052
1561459 ONTARIO INC.	001561459	1565105 ONTARIO INC.	001565105
1561478 ONTARIO INC.	001561478	1565106 ONTARIO INC.	001565106
1561487 ONTARIO INC.	001561487	1565122 ONTARIO INC.	001565122
1561661 ONTARIO INC.	001561661	1565268 ONTARIO LTD.	001565268
1561743 ONTARIO INC.	001561743	1565269 ONTARIO LIMITED	001565269
1561815 ONTARIO INC.	001561815	1565275 ONTARIO LTD.	001565275
1561817 ONTARIO INC.	001561817	1565343 ONTARIO LTD.	001565343
1561912 ONTARIO INC.	001561912	1565666 ONTARIO INC.	001565666
1561913 ONTARIO INC.	001561913	1565674 ONTARIO LIMITED	001565674
1561966 ONTARIO INC.	001561966	1565806 ONTARIO LIMITED	001565806
1561967 ONTARIO INC.	001561967	1565833 ONTARIO INC.	001565833
1561984 ONTARIO INC.	001561984	1565928 ONTARIO LIMITED	001565928
1562018 ONTARIO INC.	001562018	1566060 ONTARIO LTD.	001566060
1562024 ONTARIO LTD.	001562024	1566061 ONTARIO LIMITED	001566061
1562031 ONTARIO LIMITED	001562031	1566140 ONTARIO INC.	001566140
1562034 ONTARIO INC.	001562034	1566691 ONTARIO INC.	001566691
1562142 ONTARIO INC.	001562142	1566699 ONTARIO INC.	001566699
1562150 ONTARIO INC.	001562150	1566953 ONTARIO LIMITED	001566953
1562180 ONTARIO INC.	001562180	1566981 ONTARIO LTD.	001566981
1562192 ONTARIO INC.	001562192	1566987 ONTARIO LTD.	001566987
1562195 ONTARIO INC.	001562195	1567032 ONTARIO LIMITED	001567032
1562253 ONTARIO INC.	001562253	1567036 ONTARIO INC.	001567036
1562269 ONTARIO LTD.	001562269	1567043 ONTARIO LTD.	001567043
1562277 ONTARIO INC.	001562277	1567062 ONTARIO LIMITED	001567062
1562455 ONTARIO INC.	001562455	1567274 ONTARIO INC.	001567274
1562567 ONTARIO INC.	001562567	1567320 ONTARIO LTD.	001567320
1562568 ONTARIO INC.	001562568	1567374 ONTARIO LTD.	001567374
1562604 ONTARIO INC.	001562604	1567408 ONTARIO LTD.	001567408
1562718 ONTARIO INC.	001562718	1567443 ONTARIO INCORPORATED	001567443
1562729 ONTARIO INC.	001562729	1567589 ONTARIO LIMITED	001567589
1562730 ONTARIO INC.	001562730	1567590 ONTARIO LIMITED	001567590
1562765 ONTARIO LIMITED	001562765	1567913 ONTARIO LTD.	001567913
1562844 ONTARIO INC.	001562844	1567964 ONTARIO INC.	001567964
1562855 ONTARIO INC.	001562855	1567979 ONTARIO INC.	001567979
1562920 ONTARIO LTD.	001562920	1567982 ONTARIO LIMITED	001567982
1563012 ONTARIO INC.	001563012	1568068 ONTARIO INC.	001568068
1563063 ONTARIO INC.	001563063	1568076 ONTARIO INC.	001568076
1563072 ONTARIO LIMITED	001563072	1568085 ONTARIO INC.	001568085
1563151 ONTARIO INC.	001563151	1568089 ONTARIO LIMITED	001568089
1563459 ONTARIO INC.	001563459	1568139 ONTARIO INC.	001568139

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1568229 ONTARIO INC.	001568229	1573138 ONTARIO INC.	001573138
1568374 ONTARIO LTD.	001568374	1573158 ONTARIO INC.	001573158
1568444 ONTARIO INC.	001568444	1573216 ONTARIO INC.	001573216
1568513 ONTARIO LIMITED	001568513	1573217 ONTARIO INC.	001573217
1568606 ONTARIO INC.	001568606	1573224 ONTARIO INC.	001573224
1568625 ONTARIO INCORPORATED	001568625	1573264 ONTARIO INC.	001573264
1568786 ONTARIO LIMITED	001568786	1573370 ONTARIO INC.	001573370
1569004 ONTARIO LTD.	001569004	1573517 ONTARIO INC.	001573517
1569015 ONTARIO LTD.	001569015	1573861 ONTARIO LIMITED	001573861
1569108 ONTARIO LTD.	001569108	1573875 ONTARIO CORPORATION	001573875
1569173 ONTARIO INC.	001569173	1573877 ONTARIO LIMITED	001573877
1569244 ONTARIO INC.	001569244	1573878 ONTARIO LIMITED	001573878
1569364 ONTARIO LTD.	001569364	1573935 ONTARIO INC.	001573935
1569394 ONTARIO INC.	001569394	1573938 ONTARIO INC.	001573938
1569400 ONTARIO INC.	001569400	1574261 ONTARIO INC.	001574261
1569445 ONTARIO INC.	001569445	1574267 ONTARIO INC.	001574267
1569446 ONTARIO CORP.	001569446	1574268 ONTARIO INC.	001574268
1569480 ONTARIO INC.	001569480	1574385 ONTARIO INC.	001574385
1569550 ONTARIO LTD.	001569550	1574613 ONTARIO LIMITED	001574613
1569551 ONTARIO INC.	001569551	1574779 ONTARIO INC.	001574779
1569589 ONTARIO LTD.	001569589	1574790 ONTARIO INC.	001574790
1569596 ONTARIO LIMITED	001569596	1574800 ONTARIO INC.	001574800
1569603 ONTARIO INC.	001569603	1574849 ONTARIO INC.	001574849
1569612 ONTARIO LIMITED	001569612	1575062 ONTARIO INC.	001575062
1569732 ONTARIO LTD.	001569732	1575110 ONTARIO LIMITED	001575110
1570188 ONTARIO INC.	001570188	1575178 ONTARIO LTD.	001575178
1570198 ONTARIO INC.	001570198	1575404 ONTARIO INC.	001575404
1570282 ONTARIO INC.	001570282	1575413 ONTARIO INC.	001575413
1570323 ONTARIO INC.	001570323	1575434 ONTARIO LIMITED	001575434
1570331 ONTARIO INC.	001570331	1575445 ONTARIO LIMITED	001575445
1570335 ONTARIO INCORPORATED	001570335	1575580 ONTARIO LIMITED	001575580
1570341 ONTARIO LIMITED	001570341	1575602 ONTARIO INC.	001575602
1570342 ONTARIO LIMITED	001570342	1575616 ONTARIO LIMITED	001575616
1570343 ONTARIO INC.	001570343	1575646 ONTARIO LIMITED	001575646
1570701 ONTARIO INC.	001570701	1575664 ONTARIO INC.	001575664
1570703 ONTARIO LTD.	001570703	1575680 ONTARIO INCORPORATED	001575680
1570772 ONTARIO INCORPORATED	001570772	1575760 ONTARIO INC.	001575760
1570773 ONTARIO INC.	001570773	1575771 ONTARIO LTD.	001575771
1570822 ONTARIO INC.	001570822	1576136 ONTARIO LTD.	001576136
1570959 ONTARIO INC.	001570959	1576188 ONTARIO INC.	001576188
1570971 ONTARIO INC.	001570971	1576601 ONTARIO LIMITED	001576601
1570984 ONTARIO LTD.	001570984	1576640 ONTARIO LTD.	001576640
1571070 ONTARIO INC.	001571070	1576641 ONTARIO INC.	001576641
1571106 ONTARIO INC.	001571106	1576666 ONTARIO INC.	001576666
1571150 ONTARIO INC.	001571150	1576774 ONTARIO LTD.	001576774
1571219 ONTARIO LTD.	001571219	1576865 ONTARIO INC.	001576865
1571255 ONTARIO INC.	001571255	1576938 ONTARIO LTD.	001576938
1571399 ONTARIO INC.	001571399	1576949 ONTARIO INC.	001576949
1571408 ONTARIO INC.	001571408	1576950 ONTARIO INC.	001576950
1571409 ONTARIO INC.	001571409	1576966 ONTARIO LIMITED	001576966
1571504 ONTARIO INC.	001571504	1577006 ONTARIO INC.	001577006
1571506 ONTARIO INC.	001571506	1577145 ONTARIO INC.	001577145
1571521 ONTARIO LIMITED	001571521	1577222 ONTARIO INC.	001577222
1571557 ONTARIO INC.	001571557	1577225 ONTARIO INC.	001577225
1571669 ONTARIO INC.	001571669	1577227 ONTARIO INC.	001577227
1571764 ONTARIO INC.	001571764	1577298 ONTARIO INC.	001577298
1571816 ONTARIO LTD.	001571816	1577380 ONTARIO INC.	001577380
1571979 ONTARIO INC.	001571979	1577976 ONTARIO INC.	001577976
1572442 ONTARIO INC.	001572442	1577978 ONTARIO INC.	001577978
1572581 ONTARIO INC.	001572581	1578208 ONTARIO INC.	001578208
1572586 ONTARIO INC.	001572586	1578212 ONTARIO INC.	001578212
1572590 ONTARIO LIMITED	001572590	1578216 ONTARIO INC.	001578216
1572706 ONTARIO INC.	001572706	1578220 ONTARIO INC.	001578220
1572774 ONTARIO INC.	001572774	1578315 ONTARIO INC.	001578315
1572789 ONTARIO INC.	001572789	1578531 ONTARIO LIMITED	001578531
1572841 ONTARIO LTD.	001572841	1578585 ONTARIO LTD.	001578585
1572843 ONTARIO LIMITED	001572843	1578594 ONTARIO LTD.	001578594
1572924 ONTARIO LIMITED	001572924	1578677 ONTARIO INC.	001578677
1573027 ONTARIO INC.	001573027	1578873 ONTARIO LTD.	001578873

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1578882 ONTARIO INC.	001578882	1586433 ONTARIO LIMITED	001586433
1579259 ONTARIO INC.	001579259	1586443 ONTARIO LIMITED	001586443
1579286 ONTARIO INC.	001579286	1586566 ONTARIO INC.	001586566
1579287 ONTARIO LIMITED	001579287	1586600 ONTARIO INCORPORATED	001586600
1579605 ONTARIO INC.	001579605	1586755 ONTARIO INC.	001586755
1579676 ONTARIO INC.	001579676	1586756 ONTARIO INC.	001586756
1579755 ONTARIO LIMITED	001579755	1586888 ONTARIO LTD.	001586888
1579999 ONTARIO INC.	001579999	1586982 ONTARIO INC.	001586982
1580224 ONTARIO LIMITED	001580224	1586992 ONTARIO LIMITED	001586992
1580234 ONTARIO INC.	001580234	1587000 ONTARIO LTD.	001587000
1580350 ONTARIO LTD.	001580350	1587037 ONTARIO INC.	001587037
1580360 ONTARIO INC.	001580360	1587088 ONTARIO LTD.	001587088
1580676 ONTARIO LIMITED	001580676	1587915 ONTARIO LTD.	001587915
1580754 ONTARIO LIMITED	001580754	1587987 ONTARIO LIMITED	001587987
1580815 ONTARIO INC.	001580815	1588000 ONTARIO INC.	001588000
1581570 ONTARIO LIMITED	001581570	1588008 ONTARIO INC.	001588008
1581740 ONTARIO INCORPORATED	001581740	1588046 ONTARIO INC.	001588046
1581806 ONTARIO INC.	001581806	1588054 ONTARIO CORP.	001588054
1581807 ONTARIO INC.	001561807	1588079 ONTARIO LIMITED	001588079
1581815 ONTARIO LTD.	001581815	1588233 ONTARIO LIMITED	001588233
1581839 ONTARIO INC.	001581839	1588243 ONTARIO INC.	001588243
1581840 ONTARIO INC.	001581840	1588258 ONTARIO INC.	001588258
1582203 ONTARIO INC.	001582203	1588295 ONTARIO LTD.	001588295
1582227 ONTARIO LTD.	001582227	1589034 ONTARIO INC.	001589034
1582274 ONTARIO LIMITED	001582274	1589083 ONTARIO LIMITED	001589083
1582312 ONTARIO INC.	001582312	1589084 ONTARIO INC.	001589084
1582313 ONTARIO INC.	001582313	1589094 ONTARIO LTD.	001589094
1582374 ONTARIO LIMITED	001582374	1589100 ONTARIO INC.	001589100
1582454 ONTARIO LIMITED	001582454	1589104 ONTARIO LIMITED	001589104
1582598 ONTARIO INC.	001582598	1589120 ONTARIO INC.	001589120
1582822 ONTARIO LTD.	001582822	1589179 ONTARIO INCORPORATED	001589179
1582838 ONTARIO LIMITED	001582838	1589180 ONTARIO LTD.	001589180
1582849 ONTARIO INC.	001582849	1589181 ONTARIO LTD.	001589181
1583232 ONTARIO INC.	001583232	1589360 ONTARIO INC.	001589360
1583240 ONTARIO LTD.	001583240	1589361 ONTARIO INC.	001589361
1583363 ONTARIO INC.	001583363	1589605 ONTARIO INC.	001589605
1583701 ONTARIO INC.	001583701	1589611 ONTARIO LTD.	001589611
1583733 ONTARIO LTD.	001583733	1590014 ONTARIO LTD.	001590014
1584057 ONTARIO INC.	001584057	1590076 ONTARIO INC.	001590076
1584058 ONTARIO INC.	001584058	1590123 ONTARIO INC.	001590123
1584098 ONTARIO INC.	001584098	1590124 ONTARIO INC.	001590124
1584119 ONTARIO INC.	001584119	1590133 ONTARIO INC.	001590133
1584124 ONTARIO INC.	001584124	1590236 ONTARIO INC.	001590236
1584191 ONTARIO INC.	001584191	1590330 ONTARIO LTD.	001590330
1584262 ONTARIO INC.	001584262	1591714 ONTARIO INC.	001591714
1584366 ONTARIO INC.	001584366	1605031 ONTARIO LTD.	001605031
1584436 ONTARIO CORP.	001584436	1620185 ONTARIO INC.	001620185
1584640 ONTARIO INC.	001584640	1621769 ONTARIO LTD.	001621769
1585065 ONTARIO LIMITED	001585065	1623297 ONTARIO INC.	001623297
1585133 ONTARIO LIMITED	001585133	1631388 ONTARIO LTD.	001631388
1585288 ONTARIO INC.	001585288	1635530 ONTARIO LIMITED	001635530
1585602 ONTARIO LIMITED	001585602	1638306 ONTARIO INC.	001638306
1585621 ONTARIO CORP.	001585621	1641881 ONTARIO INC.	001641881
1585683 ONTARIO INC.	001585683	1644633 ONTARIO INC.	001644633
1585685 ONTARIO CORP.	001585685	1645512 ONTARIO INC.	001645512
1585686 ONTARIO INC.	001585686	1646175 ONTARIO INC.	001646175
1585957 ONTARIO INC.	001585957	1646986 ONTARIO INC.	001646986
1586016 ONTARIO INC.	001586016	179 FINANCIAL CORP.	001567302
1586021 ONTARIO INC.	001586021	179 MEMORIAL INC.	001421772
1586061 ONTARIO LTD.	001586061	18-36 HOLDINGS INC.	000806122
1586085 ONTARIO INC.	001586085	180 DEGREES LOGISTICS INC.	002047049
1586281 ONTARIO INC.	001586281	2 THE T & COMPANY INC.	001570275
1586288 ONTARIO LTD.	001586288	2000815 ONTARIO INC.	002000815
1586289 ONTARIO LTD.	001586289	2002802 ONTARIO INC.	002002802
1586304 ONTARIO LIMITED	001586304	2003482 ONTARIO INC.	002003482
1586305 ONTARIO LIMITED	001586305	2004076 ONTARIO LIMITED	002004076
1586315 ONTARIO LTD.	001586315	2004726 ONTARIO INC.	002004726
1586340 ONTARIO INC.	001586340	2004728 ONTARIO INC.	002004728
1586359 ONTARIO LTD.	001586359	2005111 ONTARIO INC.	002005111

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2005133 ONTARIO INC.	002005133	2025012 ONTARIO LTD.	002025012
2006515 ONTARIO INC.	002006515	2025023 ONTARIO LTD.	002025023
2006735 ONTARIO INC.	002006735	2025128 ONTARIO INC.	002025128
2006777 ONTARIO LIMITED	002006777	2025204 ONTARIO INC.	002025204
2006803 ONTARIO LIMITED	002006803	2025221 ONTARIO INC.	002025221
2007537 ONTARIO INC.	002007537	2025255 ONTARIO LIMITED	002025255
2007891 ONTARIO LIMITED	002007891	2025434 ONTARIO INC.	002025434
2008164 ONTARIO INC.	002008164	2025461 ONTARIO LTD.	002025461
2009117 ONTARIO INC.	002009117	2025633 ONTARIO INC.	002025633
2009378 ONTARIO LIMITED	002009378	2025784 ONTARIO LIMITED	002025784
2010303 ONTARIO INC.	002010303	2025786 ONTARIO INC.	002025786
2010349 ONTARIO INC.	002010349	2025795 ONTARIO INC.	002025795
2011067 ONTARIO INCORPORATED	002011067	2025819 ONTARIO INC.	002025819
2012041 ONTARIO INC.	002012041	2026107 ONTARIO INC.	002026107
2013392 ONTARIO LTD.	002013392	2026112 ONTARIO LIMITED	002026112
2013926 ONTARIO INC.	002013926	2026122 ONTARIO INC.	002026122
2014969 ONTARIO LTD.	002014969	2026285 ONTARIO INC.	002026285
2015425 ONTARIO INC.	002015425	2026525 ONTARIO INC.	002026525
2015538 ONTARIO INC.	002015538	2026535 ONTARIO INC.	002026535
2015918 ONTARIO INC.	002015918	2026748 ONTARIO INC.	002026748
2016103 ONTARIO INC.	002016103	2026749 ONTARIO INC.	002026749
2016809 ONTARIO INC.	002016809	2026989 ONTARIO INC.	002026989
2016955 ONTARIO LTD.	002016955	2027083 ONTARIO LIMITED	002027083
2017015 ONTARIO LIMITED	002017015	2027142 ONTARIO INC.	002027142
2017348 ONTARIO LIMITED	002017348	2027153 ONTARIO LTD.	002027153
2017801 ONTARIO INC.	002017801	2027237 ONTARIO INC.	002027237
2017837 ONTARIO INC.	002017837	2027238 ONTARIO INC.	002027238
2018391 ONTARIO INC.	002018391	2027498 ONTARIO INC.	002027498
2018782 ONTARIO LTD.	002018782	2027715 ONTARIO INC.	002027715
2020054 ONTARIO INC.	002020054	2027766 ONTARIO INC.	002027766
2020251 ONTARIO INC.	002020251	2027921 ONTARIO LIMITED	002027921
2020877 ONTARIO LIMITED	002020877	2027930 ONTARIO LTD.	002027930
2022072 ONTARIO INC.	002022072	2028066 ONTARIO LIMITED	002028066
2022098 ONTARIO INC.	002022098	2028076 ONTARIO INC.	002028076
2022388 ONTARIO INC.	002022388	2028077 ONTARIO INC.	002028077
2022473 ONTARIO LIMITED	002022473	2028121 ONTARIO INC.	002028121
2022482 ONTARIO INC.	002022482	2028122 ONTARIO INC.	002028122
2022491 ONTARIO LIMITED	002022491	2028131 ONTARIO LIMITED	002028131
2022506 ONTARIO INCORPORATED	002022506	2028149 ONTARIO LIMITED	002028149
2022702 ONTARIO INCORPORATED	002022702	2028235 ONTARIO INC.	002028235
2022710 ONTARIO LTD.	002022710	2028240 ONTARIO INC.	002028240
2022924 ONTARIO INC.	002022924	2028243 ONTARIO INC.	002028243
2023198 ONTARIO INC.	002023198	2028390 ONTARIO LIMITED	002028390
2023205 ONTARIO INC.	002023205	2028439 ONTARIO INC.	002028439
2023291 ONTARIO INC.	002023291	2028467 ONTARIO INC.	002028467
2023420 ONTARIO INC.	002023420	2028591 ONTARIO INC.	002028591
2023484 ONTARIO INC.	002023484	2028603 ONTARIO INC.	002028603
2023598 ONTARIO LTD.	002023598	2028605 ONTARIO INC.	002028605
2023614 ONTARIO INC.	002023614	2028649 ONTARIO LTD.	002028649
2023615 ONTARIO INC.	002023615	2028756 ONTARIO INC.	002028756
2023632 ONTARIO INC.	002023632	2028781 ONTARIO INC.	002028781
2023930 ONTARIO INC.	002023930	2028791 ONTARIO LIMITED	002028791
2023940 ONTARIO INC.	002023940	2028798 ONTARIO LTD.	002028798
2023948 ONTARIO INC.	002023948	2028815 ONTARIO INC.	002028815
2023990 ONTARIO INC.	002023990	2028833 ONTARIO INC.	002028833
2024006 ONTARIO INC.	002024006	2029031 ONTARIO INC.	002029031
2024016 ONTARIO INC.	002024016	2029217 ONTARIO INC.	002029217
2024066 ONTARIO LIMITED	002024066	2030067 ONTARIO INC.	002030067
2024139 ONTARIO LTD.	002024139	2030087 ONTARIO LIMITED	002030087
2024163 ONTARIO LIMITED	002024163	2030101 ONTARIO LTD.	002030101
2024317 ONTARIO INC.	002024317	2030165 ONTARIO LTD.	002030165
2024422 ONTARIO LIMITED	002024422	2030243 ONTARIO LIMITED	002030243
2024490 ONTARIO INC.	002024490	2030253 ONTARIO LTD.	002030253
2024492 ONTARIO INCORPORATED	002024492	2030577 ONTARIO INC.	002030577
2024513 ONTARIO LTD.	002024513	2030581 ONTARIO LIMITED	002030581
2024559 ONTARIO INC.	002024559	2030624 ONTARIO INC.	002030624
2024713 ONTARIO INC.	002024713	2030639 ONTARIO CORP.	002030639
2024877 ONTARIO LTD.	002024877	2030707 ONTARIO INC.	002030707
2024970 ONTARIO INC.	002024970	2030835 ONTARIO INC.	002030835

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2030845 ONTARIO INC.	002030845
2030859 ONTARIO INC.	002030859
2031167 ONTARIO INC.	002031167
2031169 ONTARIO LIMITED	002031169
2031195 ONTARIO INC.	002031195
2031202 ONTARIO LTD.	002031202
2031204 ONTARIO LIMITED	002031204
2031375 ONTARIO LIMITED	002031375
2031415 ONTARIO LIMITED	002031415
2031424 ONTARIO INC.	002031424
2031441 ONTARIO LIMITED	002031441
2031580 ONTARIO INC.	002031580
2031660 ONTARIO INC.	002031660
2031718 ONTARIO INC.	002031718
2031720 ONTARIO INC.	002031720
2031729 ONTARIO LIMITED	002031729
2031789 ONTARIO LIMITED	002031789
2031868 ONTARIO INC.	002031868
2031869 ONTARIO LTD.	002031869
2032009 ONTARIO INC.	002032009
2032103 ONTARIO INC.	002032103
2032145 ONTARIO LTD.	002032145
2032174 ONTARIO INC.	002032174
2032357 ONTARIO INC.	002032357
2032487 ONTARIO INC.	002032487
2032638 ONTARIO INC.	002032638
2032786 ONTARIO LTD.	002032786
2032834 ONTARIO INC.	002032834
2032843 ONTARIO LIMITED	002032843
2032990 ONTARIO LTD.	002032990
2033040 ONTARIO LTD.	002033040
2033047 ONTARIO LTD.	002033047
2033048 ONTARIO LTD.	002033048
2033111 ONTARIO INC.	002033111
2033405 ONTARIO INC.	002033405
2033422 ONTARIO INC.	002033422
2033429 ONTARIO INC.	002033429
2033501 ONTARIO INC.	002033501
2033544 ONTARIO INC.	002033544
2035346 ONTARIO LTD.	002035346
2039813 ONTARIO INC.	002039813
2048342 ONTARIO LTD.	002048342
2061992 ONTARIO LTD.	002061992
2062573 ONTARIO INC.	002062573
2062619 ONTARIO INC.	002062619
2062861 ONTARIO LIMITED	002062861
2063561 ONTARIO INC.	002063561
2063777 ONTARIO LIMITED	002063777
2063914 ONTARIO INC.	002063914
2063946 ONTARIO INC.	002063946
281020 ONTARIO LIMITED	000281020
281983 ONTARIO LIMITED	000281983
286-298 DUPONT STREET DEVELOPMENTS INC.	001575656
3 WAY NUTRIENT SERVICES INC.	002026320
3P INVESTMENTS LTD.	001587993
310 CONSULTING LTD.	001586350
4 POINTS CARTAGE INC.	001584054
4GENEX INC.	001536911
40 ESPLANADE INC.	001584769
468473 ONTARIO INC.	000468473
5 STAR TAXI LTD.	001587841
6-ELEVEN+ LTD.	001573420
618102 ONTARIO LIMITED	000618102
658952 ONTARIO INC	000658952
659455 ONTARIO LIMITED	000659455
670125 ONTARIO INC.	000670125
680568 ONTARIO LTD.	000680568
684196 ONTARIO INC.	000684196
713496 ONTARIO INC.	000713496

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
726205 ONTARIO LIMITED	000726205
748086 ONTARIO LIMITED	000748086
751476 ONTARIO LIMITED	000751476
756353 ONTARIO LIMITED	000756353
760236 ONTARIO INC.	000760236
789593 ONTARIO INC.	000789593
809223 ONTARIO INC.	000809223
825684 ONTARIO INC.	000825684
843792 ONTARIO INC.	000843792
849420 ONTARIO LIMITED	000849420
852836 ONTARIO INC.	000852836
877224 ONTARIO LIMITED	000877224
886024 ONTARIO INC.	000886024
931915 ONTARIO INC.	000931915
939783 ONTARIO LIMITED	000939783
953844 ONTARIO LIMITED	000953844
966865 ONTARIO INC.	000966865
972200 ONTARIO LIMITED	000972200
977456 ONTARIO INC.	000977456
980678 ONTARIO LTD	000980678
981188 ONTARIO LTD.	000981188
987157 ONTARIO INC.	000987157
99 INVESTMENT LTD.	001455873

M. KALSBECK
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

(141-G570)

Certificate of Dissolution Certificat de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the Business Corporations Act has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la Loi sur les sociétés par actions, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2008-11-24	
WESTDALE DRUGS LTD.	000722853
2008-11-26	
ANNETT BAKERY LTD.	001620686
BROCKSHAR CONSULTANTS LTD.	001186040
CANE WELDING SUPPLY LTD.	001088570
CURTIS ENGINES INC.	000728010
DYNAMIC COOLING TOWER SYSTEMS INC.	001405872
ENHANCED PROFITS INC.	001507219
FELIPE'S HIGH PRESSURE WELDING LTD.	001113652
FENGAR INVESTMENTS CORPORATION	000615816
GS DHILLON TRANSPORT CORP.	002030281
INFORMATION ENTERPRISE SYSTEMS INC.	001431174
JOHN AYRANTO ENTERPRISES INC.	000662634
LARGE ENTERPRISE CORPORATION	001463561
MICHAEL VAN ELSSEN DESIGN INC.	000453813
NORWEST CONTRACTING LIMITED	000920824
OPUS ONE ARTS MANAGEMENT GROUP INC.	001489222
PARAMOUNT'S HAIR STUDIO'S INC.	001461448
PAYLESS AUTO WHOLESALE INC.	001589045
PHARMATIC INC.	000683009

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
RIVER SIDE STONE ROAD LTD.	000857611	699157 ONTARIO LIMITED	000699157
UPPER BEACHES LOFTS INC.	001580606	709551 ONTARIO INC.	000709551
ZYNEX SYSTEMS CORP.	001567304	843807 ONTARIO INC.	000843807
2059358 ONTARIO INC.	002059358	994499 ONTARIO LTD.	000994499
2008-11-27		2008-12-02	
AGS ENVIRONMENTAL INC.	002036265	A&J UNIVERSAL INC.	001547103
B.B. BLUE CLOTHING COMPANY (ONTARIO) LTD.	002056824	ASALANCE INCORPORATED	002024504
BALBRO GROUP INC.	000434775	JAMACO DISTRIBUTING INC.	001384224
CANCOR MANAGEMENT INC.	001671849	1175446 ONTARIO LIMITED	001175446
COPE PARALEGAL LTD.	001134170	1204242 ONTARIO INC.	001204242
DON BILLINGS ENTERPRISES LTD.	000466174	1377446 ONTARIO INC.	001377446
LEADER-DYNAMIC INVESTMENTS HOLDINGS INCORPORATED	001269443	1606706 ONTARIO INC.	001606706
READY REFRESHMENTS INC.	001593279	1766573 ONTARIO INC.	001766573
S & S BURNSTOP LTD.	000552370	2002382 ONTARIO INC.	002002382
1014368 ONTARIO LIMITED	001014368	353657 ONTARIO LTD.	000353657
1112786 ONTARIO LTD.	001112786	760034 ONTARIO LIMITED	000760034
1189771 ONTARIO LIMITED	001189771	2008-12-03	
1427034 ONTARIO INC.	001427034	CLASS ACT AUTOMOTIVE REFINISHING INC.	001156332
1475328 ONTARIO LIMITED	001475328	ERIC HIND LTD.	002067791
1501243 ONTARIO INC.	001501243	GORDON INVESTMENT HOLDINGS LTD.	000934467
2134151 ONTARIO INC.	002134151	KENHOME FIREPLACES LTD.	001350068
991830 ONTARIO INC.	000991830	L. E. MULHOLLAND LIMITED	000107360
2008-12-01		SOFA 999 (BARRIE) INC.	002140063
ALL TRANS PROPERTY HOLDINGS LTD.	001110442	SOUTH ASIAN HEALTH CENTRE INC.	001705764
B. & G. MARKETING SERVICES OF CANADA LIMITED	001112791	STAVIL CORPORATION	001366531
CALL CENTRES INC.	001099627	1430218 ONTARIO INC.	001430218
CANADA COMPUTER SOURCE CORPORATION	001233094	2072541 ONTARIO INC.	002072541
CCV INVESTMENTS INC.	002146323	896893 ONTARIO LTD.	000896893
CRAIGSAM TRANSPORTATION LTD.	001497712	2008-12-04	
DAY 5 TRUCKING INC.	001304732	EVERETT MOORE EQUIPMENT LIMITED	000755614
FARPOINT COMMUNICATIONS INC.	000953468	FERGUSON ZEUS & ASSOCIATES INC.	001189451
FFY FINANCIAL SERVICES INC.	001361282	FIRST SPADINA PLACE INC.	001366685
FINISH ONE INC.	001583239	HARBOUR HEALTH SERVICES LTD.	002029850
GERALD WILKS & ASSOCIATES INC.	000599908	INSURANCE NETWORK SOLUTIONS INC.	001279165
GREENBACKS, THE ENVIRONMENTAL STORE INC.	000993417	KELENJIAN SERVICES LTD.	000394600
HGW ENTERPRISES LTD.	001611481	NORTH YORK FINE CARS INC.	001594504
HITZ APPAREL INC.	001744682	OCEAN BREEZE HEATING & AIR CONDITIONING LTD.	000908055
HOLWELL HOMES LTD.	001075038	P. & L. LOGGING LTD.	000920982
HUGHES INVESTCO INC.	001069107	PANMAR INVESTMENTS AND DEVELOPMENTS LIMITED	000257378
IMPERIAL EXPRESS INC.	001537341	ROBERT PANKO ENTERPRISES INC.	000510684
J & M TRUCKING LTD.	001526178	S H FURNITURE VILLAGE LTD.	002130248
JAMES KEARNEY CARPENTRY LIMITED	000605644	VAN COLEN INDUSTRIES INC.	000880175
JIAHUA CULTURE DISSEMINATION CANADA CO. LTD.	002108610	1121724 ONTARIO INC.	001121724
MAXIM MEDIA INC.	002036303	1732812 ONTARIO LIMITED	001732812
MEGA BINGO CORPORATION	001397713	2032935 ONTARIO INC.	002032935
MILFRED MANAGEMENT SERVICES LTD.	000305592	2101129 ONTARIO INC.	002101129
NORTHLAND SOFT-DISTILLERY LTD.	001448863	2111316 ONTARIO INC.	002111316
PORTAGE BAY LODGE LTD.	001458514	880442 ONTARIO LIMITED	000880442
ROAM TIRE INC.	002039519	2008-12-05	
SIGMA ACCOUNTING SERVICES INC.	001556902	D.L. HUFF LIMITED	000371900
SUSAN E. BISHOP HEALTH CARE CONSULTING LTD.	001278036	FIRE CAUSE INC.	001112103
T.F.P. SPORTS LTD.	002022217	GAM-SAN INC.	001426528
THOUSAND ISLANDS CONCRETE LTD.	001161154	J.N.W. (2000) INC.	001383241
VAN HOLDCO INC.	002146322	LIAONING HIGH TECH ENERGY GROUP INC.	001689223
YINTA INTERNATIONAL TRADING INC.	002118328	LIARDON INVESTMENTS LIMITED	000765102
1297683 ONTARIO INC.	001297683	MOON CHUTES PRODUCTIONS III LTD.	001203400
1353796 ONTARIO LIMITED	001353796	NIKOS BEAUTY SALONS LTD.	000629402
1400457 ONTARIO INC.	001400457	PJ KITCHENS & BATHS INC.	002106213
1403757 ONTARIO INC.	001403757	ROYAL WEST ENTERPRISES INC.	000609249
1443911 ONTARIO INC.	001443911	SMF HOLDINGS INC.	002143829
1448454 ONTARIO LIMITED	001448454	TOWNSGATE DEVELOPMENTS LIMITED	000811918
1487146 ONTARIO INC.	001487146	1077017 ONTARIO LTD.	001077017
1551726 ONTARIO LIMITED	001551726	1123240 ONTARIO INC.	001123240
1562496 ONTARIO INC.	001562496	1149858 ONTARIO INC.	001149858
1757009 ONTARIO INC.	001757009	1713549 ONTARIO INC.	001713549
2022545 ONTARIO INC.	002022545	2027490 ONTARIO INC.	002027490
457747 ONTARIO LIMITED	000457747	2042068 ONTARIO INC.	002042068
680917 ONTARIO LIMITED	000680917	2089528 ONTARIO INC.	002089528

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2161831 ONTARIO INC.	002161831
655843 ONTARIO INC.	000655843
780530 ONTARIO LTD.	000780530
2008-12-08	
BERTHA LANDS INC.	000262574
C&C SUNSHINE MAPLE CORPORATION	002084436
CHINA 1 RESTAURANT LTD.	001722351
CREATIVE GLASS STUDIOS LTD.	000969478
DEVOTTI PROPERTY MANAGEMENT LIMITED	000671042
ELEPHANT WORKS INC.	000824055
EMERALD BAY JEWELLERY INC.	002093578
FISHER OF MEN INC.	001577028
JAM-CAN RESOURCES INC.	000687548
MARLCO INC.	002100201
THAI BASIL INC.	001304166
TOMKEN TECHNOLOGIES CORP.	001294016
1115444 ONTARIO LIMITED	001115444
1228027 ONTARIO INC.	001228027
1312304 ONTARIO INC.	001312304
1589208 ONTARIO INC.	001589208
1646723 ONTARIO INC.	001646723
1690099 ONTARIO INC.	001690099
2040407 ONTARIO INC.	002040407
2101247 ONTARIO INC.	002101247
432648 ONTARIO LIMITED	000432648
562585 ONTARIO INCORPORATED	000562585
736030 ONTARIO INC.	000736030
963648 ONTARIO LIMITED	000963648
2008-12-09	
CANADIAN DIAMOND WHEELS INC.	001482953
CANADIAN ENGINEERS INTERNATIONAL INC.	002181419
CLOUTIER EQUIPMENT INC.	001028474
CRACKWELD CORP.	001108480
FOREST PRODUCTS AND BUILDERS' SUPPLIES (STREETSVILLE) LIMITED	001252777
INSTITUTE FOR COMPETENCY ACCREDITATION INC.	001177349
JOHN'S ALLOY WELDING INC.	002097025
KOZAK TRANSPORT SERVICES INC.	001062662
LAM DENTAL MANAGEMENT LTD.	000366169
M.D. ATKINS MARINE SERVICES LIMITED	000289845
MONTFAIR INVESTMENTS LIMITED	000606828
MOUNT BRYDGES PLAZA LIMITED	001460380
PRESSACO INVESTMENTS INC.	000571700
THE ROCKY RIDGE DEVELOPMENT CORPORATION	000918893
VENTRA DIGITAL VOICE CORPORATION	001741769
WESTCLAIR INVESTMENTS LIMITED	000090915
ZARA GROUP INC.	001600291
1159691 ONTARIO LIMITED	001159691
1350920 ONTARIO INC.	001350920
1470483 ONTARIO INC.	001470483
1701184 ONTARIO LIMITED	001701184
2093069 ONTARIO INC.	002093069
5 EYE CAPITAL PARTNERS INC.	002079872
967060 ONTARIO LIMITED	000967060
984229 ONTARIO INC.	000984229
2008-12-10	
ALKENA INVESTMENT INC.	001153293
CALDON APARTMENTS LIMITED	000293019
CANADIAN TRAVEL AGENCY ADVISORS & ASSOCIATES INC.	000958526
CLAIR DE LA LUNE INC.	001492117
DANAS DELIGHTS INC.	001754284
MYGOLDEX PHARMA LTD.	001583658
1140374 ONTARIO INC.	001140374
1505130 ONTARIO INC.	001505130
1527466 ONTARIO INC.	001527466
1704975 ONTARIO LIMITED	001704975
1705157 ONTARIO LIMITED	001705157

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2008-12-11	
A&F STAR AUTO GLASS LTD.	001651013
CANADIAN POWER DEVELOPERS GROUP INC.	000946926
CONNOISSEUR CAVIAR INC.	002001130
MAGEIA INVESTMENT CONSULTING INC.	002079477
SPORTSLIFE CHIROPRACTIC & INJURY CLINICS INC.	000676386
TVA INTERNATIONAL V INC.	001431127
1459833 ONTARIO INC.	001459833
1522335 ONTARIO INC.	001522335
1620586 ONTARIO INC.	001620586

(141-G571) M. KALSBECK
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

Co-operative Corporations Act Certificate of Incorporation Issued Loi sur les sociétés coopératives Certificat de Constitution Délivré

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the Co-operative Corporations Act, a certificate of incorporation has been issued to:

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES qu'en vertu de la Loi sur les sociétés coopératives un certificat de constitutions a été délivré à:

Name of Co-operative:	Date of Incorporation	Head Office
Nom de la coopérative	Date de constitution	Siège Social
Arts on Main Gallery Picton Co-operative Inc.	September 18, 2008	Picton
331 Bartlett Housing Co-operative Inc.	October 7, 2008	Toronto
Northern Lights Regional Foods Co-operative Corporation	October 21, 2008	Haileybury
Pukwis Energy Co-operative Inc.	November 5, 2008	Sutton West

(141-G572) Grant Swanson
Executive Director / Directeur,
Licensing and Market Conduct Division
Financial Services Commission
of Ontario / Division de la délivrance
des permis et de la surveillance des marchés
Commission des services financiers de l'Ontario
by delegated authority from the Superintendent
of Financial Services/
en vertu des pouvoirs délégués par
le surintendant des services financiers

**Co-operative Corporations Act
Certificate of Amendment Issued
Loi sur les sociétés coopératives
Certificat de Modification Délivré**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the Co-operative Corporations Act, a certificate of amendment has been effected as follows:

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ qu'en vertu de la Loi sur les sociétés coopératives un certificat de modification a été apporté au statut de la compagnie mentionnée ci-dessous:

Date of Incorporation:	Name of Co-operative	Effective Date
Date de constitution	Nom de la Coopérative	Date d'entrée en vigueur
June 2, 2008	ISNA Housing Co-operative Ltd.	November 13, 2008

Grant Swanson
Executive Director / Directeur,
Licensing and Market Conduct Division
Financial Services Commission
of Ontario / Division de la délivrance
des permis et de la surveillance des marchés
Commission des services financiers de l'Ontario
by delegated authority from the Superintendent
of Financial Services/
en vertu des pouvoirs délégués par
le surintendant des services financiers

(141-G573)

**Credit Unions, Caisses Populaires Act
Certificate of Amalgamation Issued
Loi sur les credit unions et caisses
populaires
Certificat de Fusion Délivré**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the Credit Unions and Caisses Populaires Act, a certificate of amalgamation has been issued to:

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES qu'en vertu de la Loi sur les credit unions et caisses populaires un certificat de fusion a été délivré à:

Name of Amalgamated Corporation	Ontario Incorporation Number
Amalgamating Corporations	Numero matricule de l'Ontario
Denomination sociale de la Compagnie issue de fusion :	
Compagnies qui fusionnent	

2009 -01-01

CAISSE POPULAIRE DES VOYAGEURS INC.	1613523
--	---------

(Caisse populaire Lasalle Inc. and
Caisse populaire Nolin de Sudbury Incorporée)

2008 -11-01

COPPERFIN CREDIT UNION LIMITED	1613525
-----------------------------------	---------

(Lakewood Credit Union Limited and
Kenora District Credit Union Limited)

Grant Swanson
Executive Director / Directeur,
Licensing and Market Conduct Division
Financial Services Commission
of Ontario / Division de la délivrance
des permis et de la surveillance des marchés
Commission des services financiers de l'Ontario
by delegated authority from the Superintendent
of Financial Services/
en vertu des pouvoirs délégués par
le surintendant des services financiers

(141-G574)

**Marriage Act
Loi sur le mariage**

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants:

December 08-December 12		
NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Scott, Donna	Midland, ON	8-Dec-08
Letskemann, Charlotte	Niagara-on-the-Lake, ON	8-Dec-08
Dalziel, Thomas	Bolton, ON	8-Dec-08
Authier, Steve	Hannon, ON	8-Dec-08
Lindsay, William Christopher	North Bay, ON	8-Dec-08
Labbe, Kenneth P.	Kingsville, ON	8-Dec-08
Kuhnert, Karen	Waterloo, On	8-Dec-08
Lee, Nancy	Lindsay, ON	8-Dec-08
Millar, Paul	Burlington, ON	8-Dec-08
Harris, Milton	Harrow, ON	8-Dec-08
Cripps, Robert	Mississauga, ON	8-Dec-08
Neudorf, Regan	Caledonia, On	8-Dec-08
Giles, Timothy	Niagara Falls, ON	8-Dec-08
Oliver, Kristen	Sarnia, ON	8-Dec-08
Cho, Chang	Thornhill, ON	8-Dec-08
McMillian, Debora Lynn	Barrie, ON	8-Dec-08
McCaffery, Edward	Hamilton, ON	8-Dec-08
Bogle, Iris	Hamilton, ON	8-Dec-08
Francis, Dudley	Hamilton, ON	8-Dec-08
Chen, Xi Fan	Waterloo, On	8-Dec-08
Sidaway, Alan	Cambridge, ON	8-Dec-08
Dempster, Ron	Sault Ste. Marie, ON	8-Dec-08
Malcolm, Dan	Brantford, ON	8-Dec-08
Sian, Chet Sing	Brampton, On	11-Dec-08
Birdi, Daulat	Mississauga, ON	11-Dec-08
Cottrill, Bruce	Leamington, ON	11-Dec-08
Lee, Aaron Chung-Lun	Toronto, ON	11-Dec-08
Sharma, Ramesh Chand	Niagara Falls, ON	11-Dec-08

RE-REGISTRATIONS

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Reddy, John Martin	Toronto, ON	12-Dec-08
Lee, Hyun-Ha	Mississauga, ON	12-Dec-08
McPhee, Donald Peter	Mississauga, ON	12-Dec-08
Rodrigues, Inacio J.	Mississauga, ON	12-Dec-08
Sirianni, Francesco	Brampton, ON	12-Dec-08
Stone, Anthony Benedict	Ajax, ON	12-Dec-08

CERTIFICATES OF TEMPORARY REGISTRATION as person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT TEMPORAIRE autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants:

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
McBride, Murray A. December 26, 2008 to December 30, 2008	Ottawa, ON	8-Dec-08
Thomson, Heather December 18, 2008 to December 22, 2008	Waterville, ON	8-Dec-08
Hainaut, Philippe December 25, 2008 to December 29, 2008	St. Laurent, QC	8-Dec-08
Storey, James December 18, 2008 to December 22, 2008	Ammon, NB	8-Dec-08
Deale, Alan February 05, 2009 to February 09, 2009	Derry, NH	8-Dec-08
Steeves, Lance S July 30, 2009 to August 03, 2009	Cold Lake, AB	8-Dec-08

CERTIFICATE OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à:

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Hainaut, Philippe	Pickering, ON	8-Dec-08
Scott, Donna	Midland, ON	8-Dec-08
Tramble, Eugene William	King City, ON	12-Dec-08
Greenwood-Lee, Anna	Toronto, ON	12-Dec-08
Howson, Ernest James Stuart Geoffrey	Metcalfe, ON	12-Dec-08
Hutchison-Hounsell, Christine Marie	Winnipeg, MB	12-Dec-08
Kedini, Thomas P.	Toronto, ON	12-Dec-08
Kelshaw, Michael	Toronto, ON	12-Dec-08
Khandani, Fariborz	Etobicoke, ON	12-Dec-08
Kheradmand		
Kilbourn, Mary Elizabeth	Warminster, England	12-Dec-08
Musson, Douglas	Burlington, ON	12-Dec-08

JUDITH M. HARTMAN,
Deputy Registrar General/
Registraire générale adjointe de l'état civil

(141-G575)

MINISTRY OF THE ATTORNEY GENERAL MINISTÈRE DU PROCUREUR GÉNÉRAL

Civil Remedies for Illicit Activities Office (CRIA)

Statutory Notice 162-08 made under Ontario Regulation 498/06

ATTORNEY GENERAL OF ONTARIO

- and -

**\$11,000.00 IN CANADIAN CURRENCY (IN REM) AND
VITO IOZZO**

The above captioned civil forfeiture proceeding commenced under the Civil Remedies Act has resulted in the sum of **\$11,000.00** being deposited into a special purpose account.

All individuals or other persons who have suffered pecuniary or non-pecuniary losses (money or non money damages) as a result of the unlawful activity that was the subject of the forfeiture proceeding are entitled to make a claim for compensation.

The Crown, a municipal corporation or a public body that is a member of one of the classes of public bodies prescribed in the regulation that suffered pecuniary losses as a result of the unlawful activity that are expenses incurred in remedying the effects of the unlawful activity are also entitled to make a claim for compensation.

All claims must comply with section 6 of Ontario Regulation 498/06 or they will be denied. Regulation 498/06 may be found at:
http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/English/060498_e.htm.

To obtain a claim form or if you have any inquiries regarding your entitlement to compensation, please contact CRIA toll free at 1-888-246-5359 or by e-mail to cria@ontario.ca or by Fax to 416-314-3714 or in writing to:

Civil Remedies for Illicit Activities Office (CRIA)
Ministry of the Attorney General
77 Wellesley Street West, P.O. Box 333
Toronto, ON M7A 1N3

All completed claims must refer to **Notice 162-08** and be received by CRIA no later than 5:00:00 pm on **March 30th, 2009** or they will not be considered. Completed claims may be submitted either in writing to the above address or electronically to the above e-mail account or via fax.

You may not be eligible for compensation if you took part in the unlawful activity giving rise to the forfeiture proceeding. Even if you are eligible for compensation, your claim may be denied if you are unable to provide proof of your claim.

Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites (BRCAI)

Avis 162-08 publié en application du Règlement de l'Ontario 498/06

LE PROCUREUR GÉNÉRAL DE L'ONTARIO

- et -

**11 000 \$ EN DEUISES CANADIENNES (EN MATIÈRE RÉELLE) ET
VITO IOZZO**

L'instance civile de confiscation susmentionnée, introduite en vertu de la Loi sur les recours civils, a entraîné le dépôt de la somme de **11 000 \$** dans un compte spécial.

Les particuliers ou autres personnes qui ont subi des pertes pécuniaires ou extrapécuniaires (pertes monétaires ou autres), par suite de l'activité illégale qui a donné lieu à l'introduction de la présente instance, ont le droit de présenter une demande d'indemnisation.

La Couronne, une municipalité ou un organisme public qui fait partie de l'une des catégories d'organismes publics prescrites dans le règlement, s'ils ont subi des pertes pécuniaires par suite de l'activité illégale qui constituent des frais engagés pour remédier aux effets de cette activité, ont aussi le droit de déposer une demande d'indemnisation.

Toutes les demandes doivent être conformes à l'article 6 du Règlement de l'Ontario 498/06; sinon, elles seront refusées. On peut consulter le Règlement 498/06 à l'adresse
http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/French/060498_f.htm.

Pour obtenir une formule de demande ou des renseignements sur votre droit à une indemnité, veuillez communiquer avec le BRCAI en composant le numéro sans frais 1 888 246-5359, par courriel à cria@ontario.ca, par télécopieur au 416 314-3714 ou encore par écrit à l'adresse suivante :

Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites (BRCAI)
Ministère du Procureur général
77, rue Wellesley Ouest, C.P. 333
Toronto ON M7A 1N3

Toutes les demandes dûment remplies doivent faire référence à l'avis **162-08**. Elles doivent parvenir au BRCAI au plus tard le **30 mars 2009**, à 17 h, faute de quoi elles ne seront pas examinées. Les demandes dûment remplies peuvent être présentées par écrit à l'adresse ci-dessus ou par voie électronique à l'adresse de courriel ci-dessus ou encore par télécopieur.

Vous pourriez ne pas être admissible à une indemnité si vous avez participé ou contribué à vos pertes ou à l'activité illégale donnant lieu à l'instance. Même si vous êtes admissible à une indemnité, votre demande pourra être refusée si vous n'êtes pas en mesure de la justifier.

(141-G576)

Civil Remedies for Illicit Activities Office (CRIA)

Statutory Notice 163-08 made under Ontario Regulation 498/06

ATTORNEY GENERAL OF ONTARIO

- and -

\$22,070 IN CANADIAN CURRENCY AND \$320 IN U.S. CURRENCY (IN REM)

The above captioned civil forfeiture proceeding commenced under the Civil Remedies Act has resulted in the sum of **\$17,868.91** being deposited into a special purpose account.

All individuals or other persons who have suffered pecuniary or non-pecuniary losses (money or non money damages) as a result of the unlawful activity that was the subject of the forfeiture proceeding are entitled to make a claim for compensation.

The Crown, a municipal corporation or a public body that is a member of one of the classes of public bodies prescribed in the regulation that suffered pecuniary losses as a result of the unlawful activity that are expenses incurred in remedying the effects of the unlawful activity are also entitled to make a claim for compensation.

All claims must comply with section 6 of Ontario Regulation 498/06 or they will be denied. Regulation 498/06 may be found at:
http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/English/060498_e.htm.

To obtain a claim form or if you have any inquiries regarding your entitlement to compensation, please contact CRIA toll free at 1-888-246-5359 or by e-mail to cria@ontario.ca or by Fax to 416-314-3714 or in writing to:

Civil Remedies for Illicit Activities Office (CRIA)
Ministry of the Attorney General
77 Wellesley Street West, P.O. Box 333
Toronto, ON M7A 1N3

All completed claims must refer to **Notice 163-08** and be received by CRIA no later than 5:00:00 pm on **March 30th, 2009** or they will not be considered. Completed claims may be submitted either in writing to the above address or electronically to the above e-mail account or via fax.

You may not be eligible for compensation if you took part in the unlawful activity giving rise to the forfeiture proceeding. Even if you are eligible for compensation, your claim may be denied if you are unable to provide proof of your claim.

Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites (BRCAI)

Avis 163-08 publié en application du Règlement de l'Ontario 498/06

LE PROCUREUR GÉNÉRAL DE L'ONTARIO

– et –

22 070 \$ EN DEVISES CANADIENNES ET 320 \$ EN DEVISES AMÉRICAINES (EN MATIÈRE RÉELLE)

L'instance civile de confiscation susmentionnée, introduite en vertu de la Loi sur les recours civils, a entraîné le dépôt de la somme de **17 868,91 \$** dans un compte spécial.

Les particuliers ou autres personnes qui ont subi des pertes pécuniaires ou extrapécuniaires (pertes monétaires ou autres), par suite de l'activité illégale qui a donné lieu à l'introduction de la présente instance, ont le droit de présenter une demande d'indemnisation.

La Couronne, une municipalité ou un organisme public qui fait partie de l'une des catégories d'organismes publics prescrites dans le règlement, s'ils ont subi des pertes pécuniaires par suite de l'activité illégale qui constitue des frais engagés pour remédier aux effets de cette activité, ont aussi le droit de déposer une demande d'indemnisation.

Toutes les demandes doivent être conformes à l'article 6 du Règlement de l'Ontario 498/06; sinon, elles seront refusées. On peut consulter le Règlement 498/06 à l'adresse

http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/French/060498_f.htm.

Pour obtenir une formule de demande ou des renseignements sur votre droit à une indemnité, veuillez communiquer avec le BRCAI en composant le numéro sans frais 1 888 246-5359, par courriel à cria@ontario.ca, par télécopieur au 416 314-3714 ou encore par écrit à l'adresse suivante :

Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites (BRCAI)
Ministère du Procureur général
77, rue Wellesley Ouest, C.P. 333
Toronto ON M7A 1N3

Toutes les demandes dûment remplies doivent faire référence à l'avis **163-08**. Elles doivent parvenir au BRCAI au plus tard le **30 mars 2009**, à 17 h, faute de quoi elles ne seront pas examinées. Les demandes dûment remplies peuvent être présentées par écrit à l'adresse ci-dessus ou par voie électronique à l'adresse de courriel ci-dessus ou encore par télécopieur.

Vous pourriez ne pas être admissible à une indemnité si vous avez participé ou contribué à vos pertes ou à l'activité illégale donnant lieu à l'instance. Même si vous êtes admissible à une indemnité, votre demande pourra être refusée si vous n'êtes pas en mesure de la justifier.

(141-G577)

Treasury Board Orders 2007-08 Arrêtés du Conseil du Trésor pour 2007-2008

List of Treasury Board Orders and offsets, relating to the 2007-08 fiscal year approved since December 13 2007, including post year-end TBOs.

No. 73	Date December 13, 2007	Ministry Economic Development and Trade
Vote/ Item	Amount	Explanation
902-1	\$5,000,000	Funding for the Communities in Transition initiative.
Offset:		Ministry Finance
1203-10	(\$5,000,000)	Treasury Board Contingency Fund.
No. 74	Date December 13, 2007	Ministry Tourism
Vote/Item	Amount	Explanation
3802-1	\$10,000,000	Funding for marketing of community-based festivals and events for Ontario's tourism industry.
Offset:		Ministry Finance
1203-10	(\$10,000,000)	Treasury Board Contingency Fund.
No. 75	Date December 13, 2007	Ministry Transportation
Vote/Item	Amount	Explanation
2702-3	\$7,000,000	Funding for the rollout of the Presto Farecard in Ottawa.
Offset:		Ministry Public Infrastructure Renewal
4001-3	(\$7,000,000)	Capital Contingency Fund.
No. 76	Date January 2, 2008	Ministry Labour
Vote/Item	Amount	Explanation
1602-2	\$70,000	Funding for the Pay Equity Hearings Tribunal.
Offset:		Ministry Labour
1602-1	(\$70,000)	Expenditure decrease in the Pay Equity Office.
No. 77	Date January 2, 2008	Ministry Research and Innovation
Vote/Item	Amount	Explanation
4301-1	\$2,200,000	Funding for the Windsor Institute for Diagnostic Imaging Research.
4301-3	\$2,800,000	
Offset:		Ministry Public Infrastructure Renewal
4001-3	(\$5,000,000)	Capital Contingency Fund.
No. 78	Date January 2, 2008	Ministry Transportation
Vote/Item	Amount	Explanation
2702-2	\$206,000,000	Funding for the Toronto Transit Commission costs and other municipalities for transit state of good repair investments.
2702-3	\$94,000,000	
Offset:		Ministry Public Infrastructure Renewal
4001-3	(\$300,000,000)	Capital Contingency Fund.

No. 79	Date January 10, 2008	Ministry Agriculture, Food and Rural Affairs
Vote/Item	Amount	Explanation
106-1	\$2,200,000	Funding to encourage the implementation and growth of the biogas sector.
Offset:		Ministry Agriculture, Food and Rural Affairs
107-1	(\$2,200,000)	Expenditure decrease in Better Public Health and Environment.
No. 80	Date January 16, 2008	Ministry Agriculture, Food and Rural Affairs
Vote/Item	Amount	Explanation
106-1	\$1,600,000	Funding for Ontario Small Waterworks Program (OSWAP).
Offset:		Ministry Public Infrastructure Renewal
4001-1	(\$1,600,000)	Expenditure decrease in Infrastructure and Growth Management Planning.
No. 81	Date January 16, 2008	Ministry Tourism
Vote/Item	Amount	Explanation
3802-1	\$20,000,000	Funding for Tourism Event Marketing Partnership Program.
Offset:		Ministry Finance
1203-10	(\$20,000,000)	Treasury Board Contingency Fund.
No. 82	Date January 16, 2008	Ministry Training, Colleges, and Universities
Vote/Item	Amount	Explanation
3002-3	\$373,000,000	Funding for Campus Renewal and Strategic Capital Projects.
Offset:		Ministry Public Infrastructure Renewal
4001-3	(\$373,000,000)	Capital Contingency Fund.
No. 83	Date January 16, 2008	Ministry Transportation
Vote/Item	Amount	Explanation
2702-3	\$200,000,000	Funding for the MoveOntario Trust.
Offset:		Ministry Public Infrastructure Renewal
4001-3	(\$200,000,000)	Capital Contingency Fund.
No. 84	Date January 24, 2008	Ministry Attorney General
Vote/Item	Amount	Explanation
306-3	\$101,296,800	Funding for the Criminal Injuries Compensation Board to create a provision for the projected cost of the existing cases on file.
Offset:		Ministry Finance
1203-10	(\$101,296,800)	Treasury Board Contingency Fund.

No. 85	Date January 24, 2008	Ministry Community and Social Services	Explanation
Vote/Item	Amount		
702-6	\$33,070,000		Funding for Developmental Services – Adults and Children.
Offset:		Ministry Finance	
1203-10	(\$33,070,000)		Treasury Board Contingency Fund.
No. 86	Date January 24, 2008	Ministry Community and Social Services	Explanation
Vote/Item	Amount		
702-7	\$6,700,000		Funding for the Family Responsibility Office.
Offset:		Ministry Finance	
1203-10	(\$6,700,000)		Treasury Board Contingency Fund.
No. 87	Date January 24, 2008	Ministry Community Safety and Correctional Services	Explanation
Vote/Item	Amount		
2601-1	\$8,100		Funding for Municipal Policing Services Contracts Updates.
2604-1	\$107,100		
2604-5	\$46,200		
Offset:		Ministry Community Safety and Correctional Services	
2604-4	(\$161,400)		Expenditure decrease in Ontario Provincial Police Program – Field and Traffic Services.
No. 88	Date January 24, 2008	Ministry Economic Development and Trade	Explanation
Vote/Item	Amount		
902-1	\$2,000,000		Funding for the Fort Erie Economic Development Initiative.
902-7	\$850,000		
Offset:		Ministry Finance & Transportation	
1203-10	(\$2,000,000)		Expenditure decreases in: <i>Finance:</i> Treasury Board Contingency Fund.
2704-2	(\$850,000)		<i>Transportation:</i> Provincial Highways Management Program – Engineering and Construction.
No. 89	Date January 24, 2008	Ministry Government and Consumer Services	Explanation
Vote/Item	Amount		
1811-1	\$8,737,000		Funding for IT security and infrastructure enhancements, and information management software.
1811-4	\$350,000		
Offset:		Ministry Finance	
1203-10	(\$9,087,000)		Treasury Board Contingency Fund.

No. 90	Date January 24, 2008	Ministry Community Safety and Correctional Services
Vote/Item	Amount	Explanation
2606-1	\$2,128,000	Funding to support the Justice Video Network.
Offset:		Ministry Finance
1203-10	(\$2,128,000)	Treasury Board Contingency Fund.
No. 91	Date January 24, 2008	Ministry Transportation
Vote/Item	Amount	Explanation
2704-2	\$5,773,000	Funding to support the Fleet Strategy.
Offset:		Ministry Public Infrastructure Renewal
4001-3	(\$5,773,000)	Capital Contingency Fund.
No. 92	Date January 24, 2008	Ministry Natural Resources
Vote/Item	Amount	Explanation
2103-1	\$7,313,500	Funding to Natural Resource Management procurements.
2103-3	\$6,000,000	Infrastructure for Natural Resource Management, for capital procurements.
Offset:		Ministry Finance & Public Infrastructure Renewal
1203-10	(\$7,313,500)	<i>Finance:</i> Treasury Board Contingency Fund.
4001-3	(\$6,000,000)	<i>Public Infrastructure Renewal:</i> Capital Contingency Fund.
No. 93	Date January 24, 2008	Ministry Northern Development and Mines
Vote/Item	Amount	Explanation
2202-1	\$7,000,000	Funding for the Ontario Northland Transportation Commission.
Offset:		Ministry Finance
1203-10	(\$7,000,000)	Treasury Board Contingency Fund.
No. 94	Date January 24, 2008	Ministry Research and Innovation
Vote/Item	Amount	Explanation
4301-1	\$10,630,000	Funding related to 2007 Fall Economic Statement Strategic Investments:
4301-3	\$24,330,000	- Baycrest-Rothman Health – Geriatric Hospital
		- International Consortium on Anti-virals
		- University of Guelph Barcodes
		- Institute for Quantum Computing
Offset:		Ministry Public Infrastructure Renewal
4001-3	(\$34,960,000)	Capital Contingency Fund.
No. 95	Date January 31, 2008	Ministry Health and Long-Term Care
Vote/Item	Amount	Explanation
1401-2	\$1,926,500	Funding for the Ontario Review Board due to increased caseload.
Offset:		Ministry Health and Long-Term Care
1406-4	(\$1,926,500)	Expenditure decreases in the Public Health program.

No. 96	Date February 11, 2008	Ministry Children and Youth Services
Vote/Item	Amount	Explanation
3702-5	\$10,015,200	Funding to reduce the Autism waitlist and provide respite services to families of children with autism spectrum disorder.
Offset:		Ministry
1203-10	(\$10,015,200)	Finance Treasury Board Contingency Fund.
No. 97	Date February 11, 2008	Ministry Training, Colleges and Universities
Vote/Item	Amount	Explanation
3002-3	\$91,350,000	Funding for strategic capital investments at post-secondary institutions.
Offset:		Ministry
3002-1	(\$4,350,000)	Training, Colleges and Universities & Public Infrastructure Renewal Expenditure decreases in: <i>Training, Colleges and Universities:</i> Grants for University Operating Costs.
4001-3	(\$87,000,000)	<i>Public Infrastructure Renewal:</i> Capital Contingency Fund.
No. 98	Date February 12, 2008	Ministry Tourism
Vote/Item	Amount	Explanation
3802-1	\$3,000,000	Funding to support the Ontario Federation of Snowmobile Clubs.
Offset:		Ministry
1203-10	(\$3,000,000)	Finance Treasury Board Contingency Fund.
No. 99	Date February 12, 2008	Ministry Tourism
Vote/Item	Amount	Explanation
3802-1	\$10,900,000	Funding for the Ontario Place Corporation.
Offset:		Ministry
1203-10	(\$10,900,000)	Finance Treasury Board Contingency Fund.
No. 100	Date February 14, 2008	Ministry Children and Youth Services
Vote/Item	Amount	Explanation
3702-7	\$17,800,000	Funding for Child Protection Services.
Offset:		Ministry
1203-10	(\$17,800,000)	Finance Treasury Board Contingency Fund.
No. 101	Date February 14, 2008	Ministry Citizenship and Immigration
Vote/Item	Amount	Explanation
604-1	\$100,000	Funding for Veteran Appreciation Days.
Offset:		Ministry
602-1	(\$100,000)	Citizenship and Immigration Expenditure decrease in Language Training.

No. 102	Date February 14, 2008	Ministry Community and Social Services
Vote/Item	Amount	Explanation
702-8	\$15,700,000	Funding for Developmental Services – Facilities Initiative, to complete the government's initiative of transferring all residents of the three remaining directly-operated facilities to community placements.
Offset:		Ministry Public Infrastructure Renewal
4001-3	(\$15,700,000)	Capital Contingency Fund.
No. 103	Date February 14, 2008	Ministry Community and Social Services
Vote/Item	Amount	Explanation
702-3	\$152,500,000	Funding for the Ontario Disability Support Program. <i>(This TBO was rescinded on March 27, 2008)</i>
Offset:		Ministry Finance
1203-10	(\$152,500,000)	Treasury Board Contingency Fund.
No. 104	Date February 14, 2008	Ministry Lieutenant Governor
Vote/Item	Amount	Explanation
1701-1	\$180,000	Funding to manage operations.
Offset:		Ministry Finance
1203-10	(\$180,000)	Treasury Board Contingency Fund.
No. 105	Date February 14, 2008	Ministry Public Infrastructure Renewal
Vote/Item	Amount	Explanation
4001-5	\$33,249,400	Funding for Realty Services for appropriation of property.
Offset:		Ministry Public Infrastructure Renewal
4001-3	(\$33,249,400)	Capital Contingency Fund.
No. 106	Date February 14, 2008	Ministry Research and Innovation
Vote/Item	Amount	Explanation
4301-1	\$10,000,000	Funding for an international cancer research project to be facilitated by the Ontario Institute for Cancer Research.
Offset:		Ministry Public Infrastructure Renewal
4001-3	(\$10,000,000)	Capital Contingency Fund.
No. 107	Date February 20, 2008	Ministry Health and Long-Term Care
Vote/Item	Amount	Explanation
1401-1	\$15,040,100	Funding for administrative costs mainly due to increased caseloads for Adjudicative Boards.
Offset:		Ministry Health and Long-Term Care
1406-4	(\$15,040,100)	Expenditure decrease in the Public Health program.

No. 108	Date March 6, 2008	Ministry Children and Youth Services
Vote/Item	Amount	Explanation
3701-1	\$399,800	Funding for a public awareness campaign in support of the introduction of the Ontario Child Benefit.
Offset:		Ministry Government and Consumer Services
1801-1	(\$399,800)	Expenditure decrease in the Bulk Media Buy program.
No. 109	Date March 6, 2008	Ministry Government and Consumer Services
Vote/Item	Amount	Explanation
1811-9	\$1,100,000	Funding for ServiceOntario, to replace point-of-sale keypad units.
Offset:		Ministry Finance
1203-10	(\$1,100,000)	Treasury Board Contingency Fund.
No. 110	Date March 6, 2008	Ministry Tourism
Vote/Item	Amount	Explanation
3802-1	\$3,451,000	Funding for the Ontario Tourism Marketing Partnership Corporation.
Offset:		Ministry Government and Consumer Services
1801-1	(\$3,451,000)	Expenditure decrease in the Bulk Media Buy program.
No. 111	Date February 19, 2008	Ministry Labour
Vote/Item	Amount	Explanation
1603-1	\$115,000	Funding for the Ontario Labour Relations Board to address one-time pressures.
Offset:		Ministry Labour
1602-1 1601-1	(\$100,000) (\$15,000)	Expenditure decreases in: Pay Equity Office; and Ministry Administration program.
No. 112	Date March 6, 2008	Ministry Children and Youth Services
Vote/Item	Amount	Explanation
3702-7	\$3,000,000	Funding for Children and Youth at Risk program to address operating pressures.
Offset:		Ministry Children and Youth Services
3701-1 3702-3	(\$800,000) (\$2,200,000)	Expenditure decreases in: Ministry Administration program; and Best Start program.
No. 113	Date March 3, 2008	Ministry Northern Development and Mines
Vote/Item	Amount	Explanation
2202-2	\$50,000	Funding for the Northern Development Program to address pressures related to Winter Roads.
Offset:		Ministry Northern Development and Mines
2203-2	(\$50,000)	Expenditure decrease in the Mines and Minerals program.

No. 114	Date March 6, 2008	Ministry Agriculture, Food and Rural Affairs
Vote/Item	Amount	Explanation
101-1	\$700,000	Funding for the Ministry Administration program and Agri-Food Sector to assist the greenhouse industry with an infestation of an invasive species of moths.
105-1	\$2,000,000	
105-3	\$250,000	
Offset:		Ministry Agriculture, Food and Rural Affairs
107-1	(\$1,000,000)	Expenditure decreases in: Better Health and Environment; Rural Development; and Rural Development Capital.
106-1	(\$1,700,000)	
106-3	(\$250,000)	
No. 115	Date March 18, 2008	Ministry Economic Development and Trade
Vote/Item	Amount	Explanation
902-7	\$150,000	Funding for the Fort Erie Economic Development Initiative.
Offset:		Ministry Transportation
2704-2	(\$150,000)	Expenditure decrease in Engineering and Construction Services.
No. 116	Date March 18, 2008	Ministry Transportation
Vote/Item	Amount	Explanation
2703-1	\$2,616,900	Funding for the Road User Safety Program to complete the migration of driver and vehicle licensing services to ServiceOntario.
Offset:		Ministry Government and Consumer Services
1811-9	(\$2,616,900)	Expenditure decrease in ServiceOntario.
No. 117	Date March 18, 2008	Ministry Health Promotion
Vote/Item	Amount	Explanation
4201-2	\$192,700	Funding for Official Local Health Agencies to cover out-of-hospital general anaesthesia services for children receiving treatment under the Children in Need of Treatment dental program.
Offset:		Ministry Health and Long-Term Care
1412-1	(\$192,700)	Expenditure decrease in Community and Priority Services, Provincial Programs.
No. 118	Date March 18, 2008	Ministry Tourism
Vote/Item	Amount	Explanation
3802-1	\$900,000	Funding for media campaigns to encourage visits to Ontario tourism destinations.
Offset:		Ministry Finance
1203-10	(\$900,000)	Treasury Board Contingency Fund.

No. 119	Date March 6, 2008	Ministry Attorney General
Vote/Item	Amount	Explanation
301-1	\$6,937,800	Funding related to increased costs, workload and compensation pressures, primarily for prosecuting crime and the courts.
302-1	\$1,300,000	
302-2	\$9,892,700	
302-3	\$360,000	
303-1	\$9,092,100	
304-1	\$2,477,900	
304-3	\$1,452,400	
305-1	\$16,719,000	
305-2	\$7,347,000	
306-2	\$1,250,200	
Offset:		Ministry Finance and Attorney General
1203-10	(\$56,030,500)	<i>Finance:</i> Treasury Board Contingency Fund.
303-2	(\$15,000)	<i>Attorney General:</i> Expenditure decreases within the Ministry.
304-2	(\$555,100)	
306-1	(\$228,500)	
No. 120	Date March 6, 2008	Ministry Children and Youth Services
Vote/Item	Amount	Explanation
3702-7	\$10,300,000	Funding for the Child and Youth Mental Health program, to provide special needs support for 215 clients.
Offset:		Ministry Children and Youth Services & Finance
3702-3	(\$3,000,000)	Expenditure decreases in: <i>Children and Youth Services:</i> Best Start program.
1203-10	(\$7,300,000)	<i>Finance:</i> Treasury Board Contingency Fund.
No. 121	Date March 6, 2008	Ministry Children and Youth Services
Vote/Item	Amount	Explanation
3702-7	\$5,978,300	Funding to match the private donations in support of Youth Challenge Fund initiatives.
Offset:		Ministry Finance
1203-10	(\$5,978,300)	Treasury Board Contingency Fund.

No. 122	Date March 6, 2008	Ministry Community and Social Services
Vote/Item	Amount	Explanation
702-6	\$29,100,000	Funding for Developmental Services to meet contractual and payment obligations in 2007-08 for community-based services for adults with a developmental disability.
Offset:		Ministry Community and Social Services & Finance
702-4	(\$4,150,000)	Expenditure decreases in: <i>Community and Social Services:</i> Adults' Social Services.
1203-10	(\$24,950,000)	<i>Finance:</i> Treasury Board Contingency Fund.
No. 123	Date March 6, 2008	Ministry Community Safety and Correctional Services
Vote/Item	Amount	Explanation
2601-1	\$92,000	Funding for justice initiatives including: Dismantling of Methamphetamine Labs; Repeat Offender Enforcement Strategy; and Provincial Organized Crime Enforcement.
2603-3	\$585,000	
2604-1	\$5,618,300	
2604-2	\$67,500	
2604-3	\$2,825,000	
2604-4	\$2,174,000	
2604-5	\$1,042,000	
2608-5	\$700,000	
Offset:		Ministry Finance
1203-10	(\$13,103,800)	Treasury Board Contingency Fund.
No. 124	Date March 6, 2008	Ministry Environment
Vote/Item	Amount	Explanation
1107-4	\$19,250,000	Funding for transfer payments to Conservation Authorities for source water protection planning.
Offset:		Ministry Public Infrastructure Renewal
4001-3	(\$19,250,000)	Capital Contingency Fund.

No. 125	Date March 6, 2008	Ministry Finance
Vote/Item	Amount	Explanation
1203-10	\$342,475,000	Funding for the Treasury Board Contingency Fund, offset by expenditure decreases in several ministries.
Offset:		Ministry (Noted Below)
2001-1	(\$3,500,000)	Expenditure decreases in: Aboriginal Affairs;
105-1	(\$68,000,000)	Agriculture, Food & Rural Affairs – Agri-Food Sector including Business Risk Management;
107-1	(\$4,000,000)	Agriculture, Food & Rural Affairs – Better Public Health & Environment;
4101-1	(\$4,500,000)	Democratic Renewal Secretariat;
1002-1	(\$168,000,000)	Education;
2902-1	(\$9,500,000)	Energy;
1203-8	(\$18,000,000)	Finance;
2104-2	(\$21,475,000)	Natural Resources – Extra Fire Fighting;
4301-1	(\$38,000,000)	Research and Innovation;
3201-1	(\$7,000,000)	Revenue – Tax Revenue; and
3101-1	(\$500,000)	Small Business and Entrepreneurship.
No. 126	Date March 6, 2008	Ministry Francophone Affairs
Vote/Item	Amount	Explanation
1301-1	\$115,200	Funding for Francophone Affairs to coordinate projects sponsored under the Canada-Ontario Agreement on French-Language Services.
Offset:		Ministry Finance
1203-10	(\$115,200)	Treasury Board Contingency Fund.
No. 127	Date March 6, 2008	Ministry Health Promotion
Vote/Item	Amount	Explanation
4201-2	\$200,000	Internal Ministry transfer to relieve salary pressures.
Offset:		Ministry Health Promotion
4201-1	(\$200,000)	Expenditure decrease in Services, Ministry Administration.
No. 128	Date March 6, 2008	Ministry Public Infrastructure Renewal
Vote/Item	Amount	Explanation
4001-6	\$761,300	Funding for operating assets in the Transmission Corridor Program. (This TBO was rescinded on April 10, 2008)
Offset:		Ministry Public Infrastructure Renewal
4001-1	(\$761,300)	Decrease in the operating expenses in Services, Infrastructure and Growth Management Planning/Ministry Administration.
No. 129	Date March 6, 2008	Ministry Attorney General
Vote/Item	Amount	Explanation
301-2	\$1,682,000	Funding for Facilities Renewal projects.
Offset:		Ministry Attorney General
305-3	(\$1,682,000)	Expenditure decrease in Court Construction.
No. 130	Date March 6, 2008	Ministry Public Infrastructure Renewal
Vote/Item	Amount	Explanation

4001-3	\$58,610,500	Funding for the Capital Contingency Fund offset by expenditure decreases in several ministries.
Offset:		Ministry (Noted below)
		Expenditure decreases in:
106-3	(\$4,500,000)	Agriculture, Food & Rural Affairs – Rural Community Development;
305-3	(\$8,570,500)	Attorney General – Court Construction;
3703-1	(\$1,069,000)	Children and Youth Services – Children & Youth Services Capital;
702-8	(\$1,050,000)	Community and Social Services – Adults' Services;
2601-2	(\$113,000)	Community Safety & Correctional Services – Facilities Renewal;
2605-6	(\$3,060,000)	Community Safety & Correctional Services – Correctional Facilities;
2804-1	(\$9,094,000)	Culture – Culture Capital;
902-7	(\$6,000,000)	Economic Development & Trade – Economic Development;
1808-7	(\$5,143,500)	Government & Consumer Services – Emergency Management & Security;
1811-3	(\$100,000)	Government & Consumer Services – Information & Information Technology;
4201-3	(\$1,601,300)	Health Promotion – Health Promotion Capital;
1904-4	(\$8,063,200)	Municipal Affairs & Housing – Affordable Housing Capital;
4001-2	(\$4,046,000)	Public Infrastructure Renewal – Infrastructure Programs; and
3804-1	(\$6,200,000)	Tourism – Tourism Capital.
No. 131	Date March 6, 2008	Ministry Government and Consumer Services
Vote/Item	Amount	Explanation
1801-1	\$2,319,700	Funding for Ministry pressures, primarily arising from the Government Mobile Communications Project, the transition of network access services, and improvements at the Archives of Ontario and ServiceOntario.
1808-3	\$118,900	
1811-1	\$19,518,200	
1811-5	\$3,234,800	
1811-7	\$2,899,500	
1811-9	\$14,545,300	
1812-1	\$313,800	
1812-2	\$430,900	
1812-3	\$266,200	
Offset:		Ministry Government and Consumer Services & Finance
		Expenditure decreases in:
		<i>Government and Consumer Services:</i>
1808-4	(\$948,900)	Human Resource Service Delivery;
1808-5	(\$23,900)	Human Resources Services – Employee Relations;
1808-6	(\$6,217,300)	Human Resources Services – Emergency Management & Security;
1809-1	(\$1,292,900)	Centre for Leadership and Learning;
1810-1	(\$2,351,400)	Modernization Program;
1811-4	(\$1,023,300)	Service Delivery Program – eOntario;
1811-5	(\$700,000)	Service Delivery Program – Ontario Shared Services.
		<i>Finance:</i>
1203-10	(\$31,089,600)	Treasury Board Contingency Fund.
No. 132	Date March 6, 2008	Ministry Health and Long Term Care
Vote/Item	Amount	Explanation
1405-3	\$6,937,300	Funding for Laboratory Services mainly due to increased laboratory testing; and
1411-1	\$540,307,200	Realignment to reflect responsibilities of Local Health Integration Networks and Related Health Service Providers.
Offset:		Ministry Health and Long-Term Care
1406-4	(\$6,937,300)	Expenditure decreases in Official Local Health Agencies; and Realignment from Provincial Programs to reflect responsibilities of Local Health Integration Networks and Related Health Service Providers. .
1412-1	(\$540,307,200)	

No. 133	Date March 6, 2008	Ministry Municipal Affairs and Housing
Vote/Item	Amount	Explanation
1902-4	\$7,000,000	A one-time grant to the City of Hamilton for the Lister Block Heritage project.
Offset:		Ministry Finance
1203-10	(\$7,000,000)	Treasury Board Contingency Fund.
No. 134	Date March 6, 2008	Ministry Natural Resources
Vote/Item	Amount	Explanation
2103-1	\$13,900,000	Funding for the Forest Renewal Trust and the Forestry Futures Trust, as an advance against outstanding Crown Timber Charges currently owed to the Trusts.
Offset:		Ministry Finance
1203-10	(\$13,900,000)	Treasury Board Contingency Fund.
No. 135	Date March 6, 2008	Ministry Natural Resources
Vote/Item	Amount	Explanation
2103-3	\$3,502,500	Funding for the transfer of Lynde Marsh properties to the Central Lake Ontario Conservation Authority.
Offset:		Ministry Public Infrastructure Renewal
4001-3	(\$3,502,500)	Capital Contingency Fund.
No. 136	Date March 6, 2008	Ministry Training, Colleges and Universities
Vote/Item	Amount	Explanation
3001-1	\$745,000	Funding to address pressures, and support enrolment pressures in colleges and universities.
3002-1	\$8,265,000	
3002-2	\$3,104,200	
3003-8	\$1,180,700	
Offset:		Ministry Training, Colleges and Universities
3003-7	(\$13,294,900)	Under-spending in the Employment Ontario System.

No. 137	Date March 13, 2008	Ministry Health and Long-Term Care
Vote/Item	Amount	Explanation
1401-3	\$8,421,000	Funding for IT infrastructure and related costs.
Offset:		Ministry Health and Long-Term Care
1406-4 1412-2	(\$6,554,700) (\$1,866,300)	Expenditure decreases in: Public Health; and Emergency Health Services.
No. 138	Date March 26, 2008	Ministry Agriculture, Food and Rural Affairs
Vote/Item	Amount	Explanation
106-1	\$1,000,000	Funding for Rural Development to address pressures.
Offset:		Ministry Agriculture, Food and Rural Affairs
107-1	(\$1,000,000)	Expenditure decrease in Better Health and Environment.
No. 139	Date March 25, 2008	Ministry Agriculture, Food and Rural Affairs
Vote/Item	Amount	Explanation
106-3	\$12,500,000	Funding for the Vineland Research and Innovation Centre, Rural Development Program.
Offset:		Ministry Public Infrastructure Renewal
4001-3	(\$12,500,000)	Capital Contingency Fund.
No. 140	Date March 25, 2008	Ministry Children and Youth Services
Vote/Item	Amount	Explanation
3703-1	\$15,000,000	Funding for capital grants to various agencies in Children and Youth Services to maintain facilities serving children and to increase service capacity.
Offset:		Ministry Public Infrastructure Renewal
4001-3	(\$15,000,000)	Capital Contingency Fund.
No. 141	Date March 25, 2008	Ministry Community and Social Services
Vote/Item	Amount	Explanation
702-8	\$15,000,000	Funding for various agencies in Adults' Services to maintain facilities serving vulnerable populations and to increase service capacity.
Offset:		Ministry Public Infrastructure Renewal
4001-3	(\$15,000,000)	Capital Contingency Fund.

No. 142	Date March 25, 2008	Ministry Culture
Vote/Item	Amount	Explanation
2802-1	\$63,011,000	Funding for cultural agencies and organizations, including: the Royal Ontario Museum, Ontario Science Centre, Art Gallery of Ontario, Luminato, and Ontario's Public Libraries; and Capital Grants to the Toronto Reference Library and the Canadian Film Centre for expansion and revitalization.
2804-1	\$12,500,000	
Offset:		Ministry Finance & Public Infrastructure Renewal
1203-10	(\$63,011,000)	<i>Finance:</i> Treasury Board Contingency Fund.
4001-3	(\$12,500,000)	<i>Public Infrastructure Renewal:</i> Capital Contingency Fund.
No. 143	Date March 25, 2008	Ministry Research and Innovation
Vote/Item	Amount	Explanation
4301-1	\$10,000,000	Funding for Research and Innovation programs, including: Youth Science Foundation Canada, MaRS Discovery District, Bioproducts Innovation Network and Digital Media Sector Support.
4301-3	\$26,500,000	
Offset:		Ministry Finance & Public Infrastructure Renewal
1203-10	(\$10,000,000)	<i>Finance:</i> Treasury Board Contingency Fund.
4001-3	(\$26,500,000)	<i>Public Infrastructure Renewal:</i> Capital Contingency Fund.
No. 144	Date March 25, 2008	Ministry Community Safety and Correctional Services
Vote/Item	Amount	Explanation
2608-1	\$5,000,000	Funding for the Ontario Society for the Prevention of Cruelty to Animals (OSPCA) for infrastructure and information technology improvements.
Offset:		Ministry Finance
1203-10	(\$5,000,000)	Treasury Board Contingency Fund.
No. 145	Date March 25, 2008	Ministry Citizenship and Immigration
Vote/Item	Amount	Explanation
602-1	\$1,500,000	Funding for DiverseCity, Toronto Leadership Project through the Maytree Foundation to develop and utilize leadership potential within the Greater Toronto Area Region's diverse communities.
Offset:		Ministry Finance
1203-10	(\$1,500,000)	Treasury Board Contingency Fund.
No. 146	Date March 25, 2008	Ministry Finance
Vote/Item	Amount	Explanation
1203-6	\$12,000,000	One-time funding to the City of Hamilton for economic development and transportation needs; One-time funding for the Ontario Education Collaborative Marketplace to leverage technology and services by implementing supply chain services to Ontario school boards, colleges, and universities.
1203-8	\$10,000,000	
Offset:		Ministry Finance
1203-10	(\$22,000,000)	Treasury Board Contingency Fund.
No. 147	Date March 25, 2008	Ministry Intergovernmental Affairs
Vote/Item	Amount	Explanation
1502-1	\$5,000,000	Funding for the establishment of an independent, non-profit research institute focused on intergovernmental affairs.
Offset:		Ministry Finance
1203-10	(\$5,000,000)	Treasury Board Contingency Fund.

No. 148	Date March 25, 2008	Ministry Northern Development and Mines
Vote/Item	Amount	Explanation
2202-1	\$9,700,000	Funding for molecular medicine research at the Molecular Medicine Research Centre, Thunder Bay Regional Health Sciences Research Centre.
Offset:		Ministry Finance
1203-10	(\$9,700,000)	Treasury Board Contingency Fund.
No. 149	Date March 25, 2008	Ministry Small Business and Entrepreneurship
Vote/Item	Amount	Explanation
3101-1	\$6,000,000	Funding for the development and delivery of a program on global expansion by the Ontario Chamber of Commerce; and for support to start-up and small enterprises during their initial years of development through Small Business Enterprise Centres across the province.
Offset:		Ministry Finance
1203-10	(\$6,000,000)	Treasury Board Contingency Fund.
No. 150	Date March 25, 2008	Ministry Training, Colleges and Universities
Vote/Item	Amount	Explanation
3002-1	\$34,468,000	Funding for programs including: expansion of the Pathways to Education Program; establishment of an Aboriginal Research Chair in the Northern Ontario School of Medicine; and creation of new and innovative graduate internship opportunities through ACCELERATE Ontario.
Offset:		Ministry Finance
1203-10	(\$34,468,000)	Treasury Board Contingency Fund.
No. 151	Date March 25, 2008	Ministry Attorney General
Vote/Item	Amount	Explanation
305-2	\$25,000,000	Funding for retroactive compensation.
Offset:		Ministry Finance
1203-10	(\$25,000,000)	Treasury Board Contingency Fund.
No. 152	Date March 27, 2008	Ministry Agriculture, Food and Rural Affairs
Vote/Item	Amount	Explanation
105-1	\$5,000,000	Additional funding for Cattle, Swine and Horticulture producers.
Offset:		Ministry Finance
1203-10	(\$5,000,000)	Treasury Board Contingency Fund.

No. 153	Date March 27, 2008	Ministry Children and Youth Services
Vote/Item	Amount	Explanation
3702-7	\$400,000	Funding for Salaries and Wages within the Children and Youth at Risk program.
Offset:		Ministry
		Children and Youth Services
3702-8	(\$400,000)	Expenditure decrease in the Ontario Child Benefit program.
No. 154	Date March 27, 2008	Ministry Citizenship and Immigration
Vote/Item	Amount	Explanation
601-1	\$1,712,700	Funding for:
603-1	\$308,000	Ministry Administration for ODOE pressures;
604-1	\$1,233,700	Ontario's Women's Directorate for Violence Prevention initiatives; and Ontario's Seniors' Secretariat for various operating pressures.
Offset:		Ministry
		Citizenship and Immigration and Culture
602-1	(\$2,936,100)	Expenditure decreases in:
605-1	(\$40,000)	<i>Citizenship and Immigration:</i> Language Training; and Regional Services.
2801-1	(\$245,000)	<i>Culture:</i> Ministry Administration; and
2802-1	(\$33,300)	Culture Program.
No. 155	Date March 27, 2008	Ministry Community and Social Services
Vote/Item	Amount	Explanation
701-1	\$900,000	Funding for Ministry Administration; and
702-3	\$300,000	Financial and Employment Supports.
Offset:		Ministry
		Community and Social Services
702-6	(\$1,200,000)	Expenditure decrease in Developmental Services.
No. 156	Date March 27, 2008	Ministry Community and Social Services
Vote/Item	Amount	Explanation
702-3	\$122,250,000	Funding for the Ontario Disability Support Program. <i>(Original TBO of \$152,500,000 dated February 14, 2008, was rescinded)</i>
Offset:		Ministry
		Finance
1203-10	(\$122,500,000)	Treasury Board Contingency Fund.

No. 157	Date March 27, 2008	Ministry Community Safety and Correctional Services
Vote/Item	Amount	Explanation
2601-1		Funding to address operating pressures primarily for Caledonia, salaries and wages, and frontline service delivery, including:
2603-2	\$602,200	Ministry Administration;
2604-1	\$1,284,700	Ontario Police College;
2604-2	\$18,284,300	Ontario Provincial Police - Corporate & Strategic Services;
2604-4	\$283,400	Ontario Provincial Police - Chief Firearms Office;
2604-5	\$27,499,300	Ontario Provincial Police - Field and Traffic Services;
2605-2	\$2,594,800	Ontario Provincial Police - Fleet Management;
2605-3	\$181,200	Correctional Services - Staff Training and Development;
2608-1	\$8,376,500	Correctional Services - Institutional Services;
2608-3	\$491,500	Assistant Deputy Minister's Office;
2608-4	\$330,200	Centre of Forensic Sciences;
2608-5	\$1,201,800	Office of the Chief Coroner; and
	\$504,100	Office of the Fire Marshal.
Offset:		Ministry Community Safety and Correctional Services & Finance
2603-3	(\$2,801,800)	Expenditure decreases in:
2604-2	(\$8,100)	<i>Community Safety and Correctional Services:</i>
2604-3	(\$1,833,600)	Policing Standards and Support Services;
2605-1	(\$328,300)	Ontario Provincial Police - Chief Firearms Office;
2605-4	(\$853,400)	Ontario Provincial Police - Investigations and Organized Crime;
2607-1	(\$700,000)	Correctional Services - Program Administration;
2608-2	(\$179,100)	Correctional Services - Community Services;
2608-5	(\$69,900)	Agencies, Boards and Commissions;
2609-1	(\$16,800)	Corrections and Community Safety Policy Division;
2609-2	(\$175,000)	Office of the Fire Marshal;
		Office of the Commissioner of Emergency Management;
		Emergency Management Ontario.
		<i>Finance:</i>
1203-10	(\$54,668,000)	Treasury Board Contingency Fund.
No. 158	Date March 27, 2008	Ministry Environment
Vote/Item	Amount	Explanation
1101-1	\$515,500	Funding to address the Ministry's in-year operating pressures.
1106-1	\$1,310,000	
1107-1	\$898,200	
1107-2	\$978,900	
1108-1	\$86,900	
1108-2	\$107,700	
1108-3	\$102,800	
Offset:		Ministry Finance
1203-10	(\$4,000,000)	Treasury Board Contingency Fund.

No. 159	Date March 27, 2008	Ministry Finance
Vote/Item	Amount	Explanation
1203-10	\$65,155,000	Funding for the Treasury Board Contingency Fund, offset by expenditure decreases in several ministries.
Offset:		Ministry (Noted below)
3702-8 1002-1 1203-5 1203-8 4001-1 3201-1 3003-7	(\$8,100,000) (\$5,000,000) (\$10,500,000) (\$7,550,000) (\$1,000,000) (\$24,000,000) (\$9,005,000)	Expenditure decreases in: Children and Youth Services; Education; Finance – Provincial-Local Finance; Finance – Treasury Board Office; Public Infrastructure Renewal; Revenue; and Training, Colleges and Universities.
No. 160	Date March 27, 2008	Ministry Health and Long-Term Care
Vote/Item	Amount	Explanation
1405-1 1412-3 1412-4	\$90,354,600 \$7,226,100 \$31,779,100	Funding for: Ontario Health Insurance payments due to increased utilization; Psychiatric Hospital increased operating requirements; and Ministry Stewardship resources.
Offset:		Ministry Health and Long-Term Care
1402-1 1405-2 1405-4 1406-4	(\$23,028,600) (\$52,761,400) (\$17,418,300) (\$36,151,500)	Expenditure decreases in: Health Policy and Research; Ontario Drug Program; Assistive Devices Program; and Public Health Program.
No. 161	Date March 27, 2008	Ministry Northern Development and Mines
Vote/Item	Amount	Explanation
2202-1	\$10,400,000	Support for the Ontario Northland Transportation Commission.
Offset:		Ministry Finance
1203-10	(\$10,400,000)	Treasury Board Contingency Fund.
No. 162	Date March 27, 2008	Ministry Northern Development and Mines
Vote/Item	Amount	Explanation
2202-4	\$12,000,000	Funding for the Northern Highway Assets program.
Offset:		Ministry Transportation
2702-3	(\$12,000,000)	Expenditure decrease in Urban and Regional Transportation program.

No.	Date	Ministry
163	March 27, 2008	Tourism
Vote/Item	Amount	Explanation
3802-1	\$1,371,800	Funding to address pressures.
Offset:		Ministry
		Tourism & Finance
3801-1	(\$871,800)	Expenditure decreases in: <i>Tourism:</i> Ministry Administration.
1203-10	(\$500,000)	<i>Finance:</i> Treasury Board Contingency Fund.
No.	Date	Ministry
164	March 27, 2008	Training, Colleges and Universities
Vote/Item	Amount	Explanation
3002-1	\$3,770,500	Funding under the amended Canada-Ontario Agreement relating to Complementary Projects on
3002-3	\$2,000,000	Minority Language Education.
Offset:		Ministry
		Training, Colleges and Universities
3003-7	(\$5,770,500)	Expenditure decrease in the Employment Ontario Program.
No.	Date	Ministry
165	March 28, 2008	Government and Consumer Services
Vote/Item	Amount	Explanation
1811-10	\$1,156,500	Funding for ServiceOntario to offset Capital funding pressures.
Offset:		Ministry
		Government and Consumer Services
1808-7	(\$1,156,500)	Expenditure decrease in Emergency Management and Security.
No.	Date	Ministry
166	February 22, 2008	Community Safety and Correctional Services
Vote/Item	Amount	Explanation
2603-2	\$233,600	Funding re-alignment within the Ministry to manage salary pressures, primarily in Corrections.
2604-5	\$345,100	
2605-3	\$9,357,300	
2608-3	\$150,800	
Offset:		Ministry
		Community Safety and Correctional Services
2603-1	(\$53,000)	Expenditure decreases across the Ministry.
2605-4	(\$9,357,300)	
2607-1	(\$351,500)	
2608-1	(\$124,800)	
2609-1	(\$200,200)	
No.	Date	Ministry
167	March 11, 2008	Education
Vote/Item	Amount	Explanation
1003-1	\$1,800,000	Year-end realignment of funding between vote/items.
1002-2	\$5,200,000	
Offset:		Ministry
		Education
1002-1	(\$7,000,000)	Expenditure decrease in Policy and Program Delivery.
No.	Date	Ministry
168	March 31, 2008	Environment
Vote/Item	Amount	Explanation
1106-1	\$1,285,700	Funding for one-time, in-year pressures, offset by internal reductions.
1107-2	\$391,500	
1108-2	\$1,662,000	
1107-4	\$7,151,200	
Offset:		Ministry
		Environment
1106-3	(\$1,325,800)	Expenditure decreases in:
1107-3	(\$351,400)	Climate Change;
1108-1	(\$308,200)	Nutrient Management;
1108-3	(\$1,353,800)	Non Hazardous Waste Reduction;
1108-4	(\$7,151,200)	Land Restoration; and
		Capital – Waste.

No. 169	Date February 14, 2008	Ministry Community Safety and Correctional Services
Vote/Item	Amount	Explanation
2601-1	\$4,506,300	Funding primarily for the establishment of the new Workplace Effectiveness Branch.
2603-1	\$94,700	
2603-3	\$122,300	
2609-1	\$331,000	
Offset:		Ministry Community Safety and Correctional Services
2605-1	(\$2,444,100)	Expenditure decreases in: Program Administration; Institutional Services; and Assistant Deputy Minister's Office.
2605-3	(\$2,062,200)	
2608-1	(\$548,000)	
No. 170	Date March 28, 2008	Ministry Municipal Affairs and Housing
Vote/Item	Amount	Explanation
1901-1	\$835,200	Funding for pressures.
Offset:		Ministry Municipal Affairs and Housing
1904-2	(\$835,200)	Expenditure decrease in Affordable Housing, Social and Market Housing.
No. 171	Date March 31, 2008	Ministry Public Infrastructure Renewal
Vote/Item	Amount	Explanation
4001-5	\$1,665,300	Funding for capital lease interest expenses; and Realty Transactions Transfer Payment.
4001-5	\$3,477,600	
Offset:		Ministry Public Infrastructure Renewal
4001-2	(\$4,842,000)	Expenditure decrease in Infrastructure programs.
4001-2	(\$300,900)	

No. 172	Date April 3, 2008	Ministry Transportation
Vote/Item	Amount	Explanation
2704-1	\$7,500,000	Funding for Provincial Highways Management; and
2705-1	\$200,000	Information and Information Technology.
Offset:		Ministry Transportation
2701-1	(\$1,650,000)	Expenditure decreases in:
2702-1	(\$600,000)	Ministry Administration;
2702-2	(\$4,000,000)	Policy and Planning;
2703-1	(\$1,450,000)	Urban and Regional Transportation Operating; and Road User Safety.
No. 173	Date April 10, 2008	Ministry Attorney General
Vote/Item	Amount	Explanation
305-1	\$7,200,000	Funding for retroactive compensation.
Offset:		Ministry Attorney General
301-1	(\$1,200,000)	Expenditure decreases in:
302-1	(\$150,000)	Ministry Administration;
302-2	(\$2,000,000)	Prosecuting Crime - Special Investigations Unit;
302-3	(\$250,000)	Prosecuting Crime - Criminal Law;
303-1	(\$850,000)	Prosecuting Crime - Aboriginal Justice Projects;
304-1	(\$600,000)	Family Justice Services;
304-3	(\$550,000)	Legal Services - Agencies, Boards and Commissions;
306-1	(\$700,000)	Legal Services - Legislative Counsel Services;
306-2	(\$900,000)	Victim Services - Victim Program Management; and Victim Services - Victim Witness Assistance.
No. 174	Date April 10, 2008	Ministry Public Infrastructure Renewal
Vote/Item	Amount	Explanation
4001-3	\$20,000,000	Funding for the Capital Contingency Fund.
Offset:		Ministry Attorney General
305-3	(\$20,000,000)	Expenditure decrease in Court Construction.
No. 175	Date April 10, 2008	Ministry Children and Youth Services
Vote/Item	Amount	Explanation
3703-1	\$28,050,000	Funding to create appropriation room for construction activity for the Roy McMurtry Youth Centre.
Offset:		Ministry Public Infrastructure Renewal
4001-3	(\$28,050,000)	Capital Contingency Fund.

No. 176	Date April 10, 2008	Ministry Community Safety and Correctional Services
Vote/Item	Amount	Explanation
		Funding for additional goods and services received prior to March 31, 2008:
2603-2	\$700,000	Ontario Police College;
2604-1	\$100,000	Corporate & Strategic Services;
2604-4	\$400,000	Field & Traffic Services;
2604-5	\$1,900,000	Fleet Management;
2605-3	\$3,400,000	Institutional Services;
2606-1	\$4,400,000	Justice Technology Services;
2607-1	\$300,000	Agencies, Boards and Commissions;
2608-3	\$400,000	Centre of Forensic Sciences;
2608-4	\$1,100,000	Office of the Chief Coroner; and
2608-5	\$300,000	Office of the Fire Marshal.
Offset:		Ministry Community Safety and Correctional Services & Finance
		Expenditure decreases in:
		<i>Community Safety and Correctional Services:</i>
2601-1	(\$900,000)	Ministry Administration;
2603-3	(\$400,000)	Policing Standards and Support Services; and
2608-2	(\$200,000)	Corrections and Community Safety Policy.
		<i>Finance:</i>
1203-10	(\$11,500,000)	Treasury Board Contingency Fund.
No. 177	Date April 10, 2008	Ministry Economic Development and Trade
Vote/Item	Amount	Explanation
902-1	\$29,985,000	Funding related to: Ontario Automotive Investment Strategy Fund; Sales Financing Support; and Salaries and Wages, related to new units created in-year.
Offset:		Ministry Economic Development and Trade & Finance
		Expenditure decreases in:
		<i>Economic Development and Trade:</i>
901-1	(\$1,600,000)	Ministry Administration;
902-6	(\$100,000)	The Ontario Development Corporation; and
902-9	(\$7,925,000)	Investment and Trade program.
		<i>Finance:</i>
1203-10	(\$20,360,000)	Treasury Board Contingency Fund.
No. 178	Date April 4, 2008	Ministry Environment
Vote/Item	Amount	Explanation
1108-1	\$1,450,100	Funding for salaries and wages in Non Hazardous Waste Reduction and Hazardous Waste Management.
1108-2	\$1,359,300	
Offset:		Ministry Environment
1107-3	(\$2,809,400)	Expenditure decrease in Nutrient Management.

No. 179	Date March 6, 2008	Ministry Transportation	Explanation
Vote/Item	Amount		
2704-2	\$15,826,300		Funding for Connecting Links.
Offset:		Ministry	
		Public Infrastructure Renewal	
4001-3	(\$15,826,300)		Capital Contingency Fund.
No. 180	Date July 31, 2007	Ministry Finance	Explanation
Vote/Item	Amount		
1201-1	\$179,200		Funding for Legal Services.
Offset:		Ministry	
		Finance	
1202-1	(\$179,200)		Expenditure decrease in Budget and Taxation Policy.
No. 181	Date August 19, 2008	Ministry Government Services	Explanation
Vote/Item	Amount		
1807-1	\$4,783,900		Funding to reflect actual pension adjustments required after the year-end.
Offset:		Ministry	
		Finance	
1203-10	(\$4,783,900)		Treasury Board Contingency Fund.
No. 182	Date August 19, 2008	Ministry Health and Long-Term Care	Explanation
Vote/Item	Amount		
1405-1	\$44,000,000		Funding for Ontario Health Insurance Plan payments to other practitioners and Academic Health Science Centres due to higher than anticipated utilization.
Offset:		Ministry	
		Finance	
1203-10	(\$44,000,000)		Treasury Board Contingency Fund.
No. 183	Date August 19, 2008	Ministry Training, Colleges and Universities	Explanation
Vote/Item	Amount		
3003-9	\$4,976,200		Funding for Employment Ontario System – Operating Assets.
Offset:		Ministry	
		Training, Colleges and Universities	
3003-7	(\$4,976,200)		Expenditure decrease in Employment Ontario System – Operating Expense.

(141-G578)

**Applications to
Provincial Parliament — Private Bills
Demandes au Parlement
provincial — Projets de loi d'intérêt privé**

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders, and the guide "Procedures for Applying for Private Legislation", may be obtained from the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ontla.on.ca> or from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2
Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N. DEBORAH DELLER,
Clerk of the Legislative Assembly.

Applications to Provincial Parliament

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, on behalf of The Sisters of St. Joseph of the Diocese of London, in Ontario, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to exempt from taxation the property located municipally at 485 Windermere Road in London, Ontario.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Toronto, this 4th day of December 2008.

Walker Poole Nixon LLP
Kenneth R. West
Barrister and Solicitor
5160 Yonge Street, Ste 515
Toronto, Ontario M2N6L9
Telephone: (416) 225-5160
Facsimile: (416) 225-0072
On behalf of the Applicant,
The Sisters of St. Joseph of the
Diocese of London, in Ontario

(141-P394) 51,52,1,2

**Corporation Notices
Avis relatifs aux compagnies**

NOTICE TO CREDITORS AND OTHERS

All claims against the Estate of Alyson Margaret Aylett, late of the State of Washington, U.S.A., and District of Muskoka, Ontario, who died on or about January 30, 2007, must be filed with the undersigned on or before January 20, 2009, after which date the Estate will be distributed having regard only to the claims that have then been received.

DATED: December 8, 2008

PETER D. BOUROUKIS,
Estate Trustee Without a Will
Barrister and Solicitor
Suite 411, 15 Wertheim Court
Richmond Hill, Ontario, L4B 3H7
Fax 905-771-7027

(141-P388) 50,51, 52

**WALLACE BARNES EMPLOYEES'
CREDIT UNION LIMITED**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on December 9, 2008, the membership of Wallace Barnes Employees' Credit Union Limited, resolved to wind up voluntarily pursuant to Section 298 of the Credit Unions and Caisses Populaires Act, 1994. At the same meeting, the Deposit Insurance Corporation of Ontario was appointed Liquidator.

Dated this 10th day of December, 2008

(141-P397) Deposit Insurance Corporation of Ontario
In its capacity as liquidator of
Wallace Barnes Employees'
Credit Union Limited

MOBILE STORES CORP.

TAKE NOTICE CONCERNING WINDING UP OF Mobile Stores Corp., Date of Incorporation: July 9, 2007. Liquidator: Doyle Salewski Inc., 404 Bank Street, Ottawa, Ontario, K2P 1Y5. Appointed December 7, 2007.

This notice is filed under subsection 205(2) of the *Business Corporations Act* (the "Act"). A meeting of the shareholders of the corporation pursuant to subsection 205(1) of the Act was held on December 11, 2008.

Pursuant to subsection 205(3) of the Act, on the expiration of three months after the date of filing this notice, the corporation is dissolved.

Dated December 12, 2008

(141-P398) DOYLE SALEWSKI INC., Liquidator

CO-OPERATIVE

PURSUANT TO Section 163(a) of *The Co-operative Corporations Act* of Ontario a majority of the votes cast at a general meeting of the members of the First Co-operative Solar Co. Ltd. held on February 12, 2007 authorized the dissolution of the aforesaid co-operative. This notice is published herein pursuant to section 164 (1)(f) of the Co-operative Corporations Act of Ontario. Dated at Little Britain Ontario this 9th day of December 2008.

(141-P399) THE BOARD OF DIRECTORS OF
FIRST CO-OPERATIVE SOLAR CO. LTD.

**Publications under Part III (Regulations) of the Legislation Act, 2006
Règlements publiés en application de la partie III (Règlements)
de la Loi de 2006 sur la législation**

2008—12—27

ONTARIO REGULATION 430/08

made under the

HEALTH INSURANCE ACT

Made: December 3, 2008

Filed: December 8, 2008

Published on e-Laws: December 9, 2008

Printed in *The Ontario Gazette*: December 27, 2008

Amending Reg. 552 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Regulation 552 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. The definition of “schedule of laboratory benefits” in subsection 1 (1) of Regulation 552 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following paragraph:

7. The Ministry of Health and Long-Term Care document titled “Addendum Dated October 15, 2008 (Effective as of January 1, 2009) to the Schedule of Benefits for Laboratory Services”;

2. Schedule 22 to the Regulation is amended by adding the following items:

49.1	L354	Prostate Specific Antigen (PSA), Free
49.2	L358	Prostate Specific Antigen (PSA), Total

3. This Regulation comes into force on January 1, 2009.

52/08

ONTARIO REGULATION 431/08

made under the

LABORATORY AND SPECIMEN COLLECTION CENTRE LICENSING ACT

Made: December 3, 2008

Filed: December 8, 2008

Published on e-Laws: December 9, 2008

Printed in *The Ontario Gazette*: December 27, 2008

Amending Reg. 682 of R.R.O. 1990
(Laboratories)

Note: Regulation 682 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Appendix C to Regulation 682 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following items:

117. Prostate Specific Antigen (PSA), Free.

118. Prostate Specific Antigen (PSA), Total.

2. This Regulation comes into force on the later of January 1, 2009 and the day this Regulation is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 431/08

pris en application de la

LOI AUTORISANT DES LABORATOIRES MÉDICAUX ET DES CENTRES DE PRÉLÈVEMENT

pris le 3 décembre 2008
 déposé le 8 décembre 2008
 publié sur le site Lois-en-ligne le 9 décembre 2008
 imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 27 décembre 2008

modifiant le Règl. 682 des R.R.O. de 1990
 (Laboratoires)

Remarque : Le Règlement 682 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans l'Historique législatif détaillé des règlements codifiés qui se trouve sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

1. L'annexe C du Règlement 682 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifiée par adjonction des points suivants :

117. Antigène prostatique spécifique (APS) libre.

118. Antigène prostatique spécifique (APS) total.

2. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du jour de son dépôt et du 1^{er} janvier 2009.

52/08

ONTARIO REGULATION 432/08

made under the

EMPLOYMENT STANDARDS ACT, 2000

Made: December 3, 2008
 Filed: December 8, 2008
 Published on e-Laws: December 9, 2008
 Printed in *The Ontario Gazette*: December 27, 2008

Amending O. Reg. 285/01
 (Exemptions, Special Rules and Establishment of Minimum Wage)

Note: Ontario Regulation 285/01 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Clause 9 (1) (k) of Ontario Regulation 285/01 is revoked.

2. Subsection 27 (3) of the Regulation is revoked.

3. Section 29 of the Regulation is revoked.

4. This Regulation comes into force on the later of January 2, 2009 and the day this Regulation is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 432/08

pris en application de la

LOI DE 2000 SUR LES NORMES D'EMPLOI

pris le 3 décembre 2008

déposé le 8 décembre 2008

publié sur le site Lois-en-ligne le 9 décembre 2008

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 27 décembre 2008

modifiant le Règl. de l'Ont. 285/01

(Exemptions, règles spéciales et fixation du salaire minimum)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 285/01 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans l'Historique législatif détaillé des règlements codifiés qui se trouve sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

1. L'alinéa 9 (1) k) du Règlement de l'Ontario 285/01 est abrogé.
2. Le paragraphe 27 (3) du Règlement est abrogé.
3. L'article 29 du Règlement est abrogé.
4. Le présent règlement entre en vigueur le premier en date du 2 janvier 2009 et du jour de son dépôt.

52/08

ONTARIO REGULATION 433/08

made under the

LEGISLATION ACT, 2006

Made: December 3, 2008

Filed: December 8, 2008

Published on e-Laws: December 9, 2008

Printed in *The Ontario Gazette*: December 27, 2008**REVOKING VARIOUS REGULATIONS**

Note: Ontario Regulations 326/99 and 28/03 have previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Revoked and Spent Regulations which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

Note: Ontario Regulations 339/99, 340/99, 358/99, 49/02, 50/02, 226/02 and 245/02 have not previously been amended.

1. The following regulations, originally made under the *Fairness is a Two-Way Street Act (Construction Labour Mobility), 1999*, are revoked:

1. Ontario Regulation 326/99.
2. Ontario Regulation 339/99.
3. Ontario Regulation 340/99.
4. Ontario Regulation 358/99.
5. Ontario Regulation 49/02.
6. Ontario Regulation 50/02.
7. Ontario Regulation 226/02.
8. Ontario Regulation 245/02.
9. Ontario Regulation 28/03.

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 433/08

pris en application de la

LOI DE 2006 SUR LA LÉGISLATION

pris le 3 décembre 2008
 déposé le 8 décembre 2008
 publié sur le site Lois-en-ligne le 9 décembre 2008
 imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 27 décembre 2008

ABROGEANT DIVERS RÈGLEMENTS

Remarque : Les Règlements de l'Ontario 326/99 et 28/03 ont été modifiés antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans la Table des règlements abrogés et caducs qui se trouve sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

Remarque : Les Règlements de l'Ontario 339/99, 340/99, 358/99, 49/02, 50/02, 226/02 et 245/02 n'ont pas été modifiés antérieurement.

1. Les règlements suivants, pris à l'origine en application de la *Loi de 1999 portant que la justice n'est pas à sens unique (mobilité de la main-d'oeuvre dans l'industrie de la construction)*, sont abrogés :

1. Le Règlement de l'Ontario 326/99.
2. Le Règlement de l'Ontario 339/99.
3. Le Règlement de l'Ontario 340/99.
4. Le Règlement de l'Ontario 358/99.
5. Le Règlement de l'Ontario 49/02.
6. Le Règlement de l'Ontario 50/02.
7. Le Règlement de l'Ontario 226/02.
8. Le Règlement de l'Ontario 245/02.
9. Le Règlement de l'Ontario 28/03.

2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

52/08

ONTARIO REGULATION 434/08

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: December 3, 2008
 Filed: December 9, 2008
 Published on e-Laws: December 10, 2008
 Printed in *The Ontario Gazette*: December 27, 2008

Revoking Reg. 573 of R.R.O. 1990
 (Allowable Gross Weight for Designated Class of Vehicle)

Note: Regulation 573 has not previously been amended.

1. **Regulation 573 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.**
2. **This Regulation comes into force on the day it is filed.**

52/08

ONTARIO REGULATION 435/08

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: December 3, 2008

Filed: December 9, 2008

Published on e-Laws: December 10, 2008

Printed in *The Ontario Gazette*: December 27, 2008

Amending O. Reg. 413/05

(Vehicle Weights and Dimensions — For Safe, Productive and Infrastructure-Friendly Vehicles)

Note: Ontario Regulation 413/05 has not previously been amended.

1. Ontario Regulation 413/05 is amended by adding the following section immediately before the heading “Preconditions for Vehicle Combinations to be Designated Combinations”:**Dimensional deviations from designated combinations 1, 2 and 3**

- 4.1** (1) Until January 1, 2020, a vehicle combination shall be deemed to be designated combination 1 if the semi-trailer,
- (a) was built before 2006;
 - (b) is not more than 14.65 metres long; and
 - (c) meets every requirement of subsection 3 (1) to be a semi-trailer in designated combination 1 except for the dimensional limits for wheelbase, effective rear overhang, inter-vehicle-unit distance and track width.
- (2) A vehicle combination shall be deemed to be designated combination 2 if the semi-trailer,
- (a) was built before 2006;
 - (b) is not more than 14.65 metres long; and
 - (c) meets every requirement of subsection 3 (1) to be a semi-trailer in designated combination 2 except for the dimensional limits for wheelbase and track width.
- (3) A vehicle combination shall be deemed to be designated combination 3 if the semi-trailer,
- (a) was built before 2006;
 - (b) is not more than 14.65 metres long; and
 - (c) meets every requirement of subsection 3 (1) to be a semi-trailer in designated combination 3 except for the dimensional limits for wheelbase and track width.

2. The Regulation is amended by adding the following sections:**Maximum allowable gross vehicle weights — single unit vehicles**

36.1 (1) The following maximum allowable gross vehicle weights are prescribed for single unit vehicles for the purposes of section 118 of the Act:

1. For a two axle vehicle, 14,000 kilograms.
2. For a three axle vehicle, the weight in Column 2 of the following Table corresponding to the rear axle spacing in Column 1 of the Table.
3. For a four axle vehicle, 25,000 kilograms.

TABLE
MAXIMUM ALLOWABLE GROSS VEHICLE WEIGHT FOR THREE AXLE SINGLE UNIT VEHICLE FOR THE PURPOSE
OF PARAGRAPH 2 OF THIS SUBSECTION

Column 1	Column 2
Rear Axle Spacing (Metres)	Maximum Allowable Gross Vehicle Weight (Kilograms)
1.0 to less than 1.2	20,000
1.2 to less than 1.3	21,500
1.3 to less than 1.4	22,000
1.4 to less than 1.5	22,300

Column 1	Column 2
Rear Axle Spacing (Metres)	Maximum Allowable Gross Vehicle Weight (Kilograms)
1.5 to less than 1.6	22,500
1.6 to less than 1.7	23,000
1.7 to less than 1.8	23,500
1.8 or more	24,000

(2) A single unit vehicle whose maximum gross vehicle weight is within the maximum prescribed under subsection (1) is exempt from sections 116, 117 and 118 of the Act.

(3) In this section,

“single unit vehicle” means a commercial motor vehicle used for,

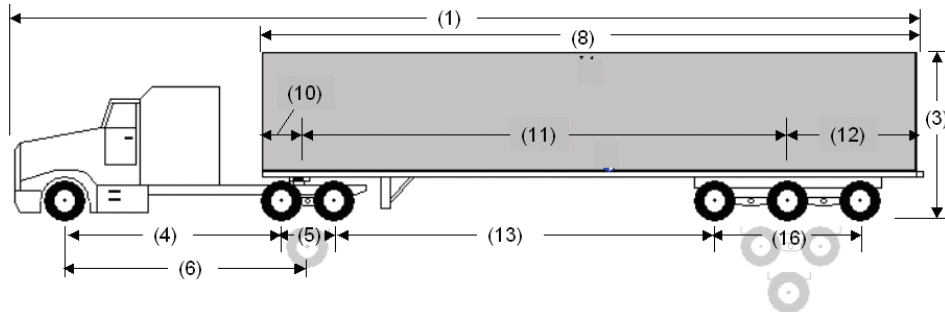
- (a) the transportation and dumping or spreading of sand, gravel, earth, crushed or uncut rock, slag, rubble, salt, calcium chloride, snow, ice or any mixture thereof, asphalt mixes or scrap metal, or
- (b) the transportation of raw forest products.

Exemption from all maximum weights — fire apparatus

36.2 A fire apparatus is exempt from sections 116, 117 and 118 of the Act if the fire apparatus does not exceed the axle unit, axle group or gross vehicle weight ratings specified by the manufacturer.

3. Schedules 1, 2 and 3 to the Regulation are revoked and the following substituted:

**SCHEDULE 1
DESIGNATED COMBINATION 1 — TRACTOR FIXED AXLE SEMI-TRAILER**



Configuration Description

Designated Combination 1 is composed of a tractor and a single semi-trailer. The front axle of the tractor is a single axle with single tires. The drive axle of the tractor is either a single or tandem axle. The semi-trailer has one axle unit that is either a single, tandem or tridem axle.

Qualifying Preconditions

Weight, see s. 14

Equipment and components, see ss. 5 to 8

Dimensional Deviations

See s. 4.1

DIMENSIONAL LIMIT CHART

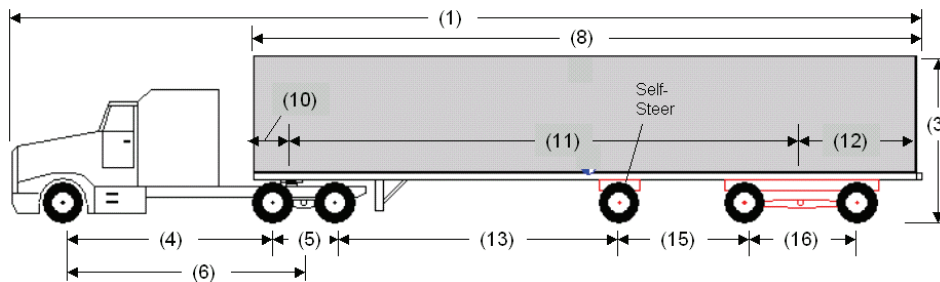
	Ref	Feature	Dimensional Limit
Overall	(1)	Overall Length	Max. 23.0m
	(2)	Width	Max. 2.6m
	(3)	Height	Max. 4.15m
Tractor	(4)	Inter-axle Spacing	Min. 3.0m
	(5)	Tandem Axle Spread	1.2 to 1.85m
	(6)	Wheelbase	Max. 6.2m if tractor built in or after 2006
	(6)	Wheelbase — (long combination)	Max. 6.2m
Semi-Trailer	(8)	Length	Max. 14.65m
	(8)	Length (long combination)	Max. 16.2m

Ref	Feature	Dimensional Limit
(9)	End-Dump Semi-Trailer Bed Length	Max. 14.65m
(10)	Swing Radius	Max. 2.0m
(11)	Wheelbase	6.25 to 12.5m
(12)	Effective Rear Overhang	Max. 35% of wheelbase
(13)	Inter-vehicle-unit Distance – single to single, tandem or tridem – tandem to tandem – tandem to tridem	Min. 3.0m Min. 5.0m Min. 5.5m
(16)	Tandem Spread	1.2 to 3.1m
(16)	Tridem Spread	2.4 to 3.7m
(19)	Track Width – trailer with single tires built before 2010 – all other trailers	2.3 to 2.6m 2.5 to 2.6m

WEIGHT LIMIT CHART

Axle Weights	Feature	Weight Limit
	Front Axle	Max. 7,700 kg (see s. 18)
	Single Axle (dual tires)	Max. 10,000 kg
	Tandem Axle (by axle spread)	
	1.2 < 1.6m	Max. 18,000 kg
	1.6 < 1.7m	Max. 18,300 kg
	1.7 < 1.8m	Max. 18,700 kg
	1.8m to 3.1m	Max. 19,100 kg
	Tridem Axle (by axle spread)	
	2.4 < 2.8m	Max. 21,300 kg
	2.8 < 2.9m	Max. 21,700 kg
	2.9 < 3.0m	Max. 22,000 kg
	3.0 < 3.6m	Max. 24,000 kg
	3.6 to 3.7m	Max. 26,000 kg
	Non-steering individual axle with single tires by tire width (long combinations and combinations where semi-trailer is built after 2005)	
	Less than 350 mm	Max. 6000 kg
	350 < 375 mm	Max. 7000 kg
	375 < 400 mm	Max. 7500 kg
	400 < 425 mm	Max. 8000 kg
	425 < 445 mm	Max. 8500 kg
	445 < 450 mm	Max. 8900 kg
	450 mm or more	Max. 9000 kg
Maximum Allowable Gross Vehicle Weight		see ss. 20 and 24

SCHEDULE 2
DESIGNATED COMBINATION 2 — TRACTOR SELF-STEER TRIAXLE SEMI-TRAILER



Configuration Description

Designated Combination 2 is composed of a tractor and a single semi-trailer. The front axle of the tractor is a single axle with single tires. The drive axle of the tractor is a tandem axle. The semi-trailer has two axle units: a single self-steer axle (in front) and a tandem axle (in the rear).

Qualifying Preconditions

Weight, see s. 14

Equipment and components, see ss. 5 to 10

Labelling, see s. 13

Alternatives

Designated combination 1 (see s. 4)

Dimensional Deviations

see s. 4.1

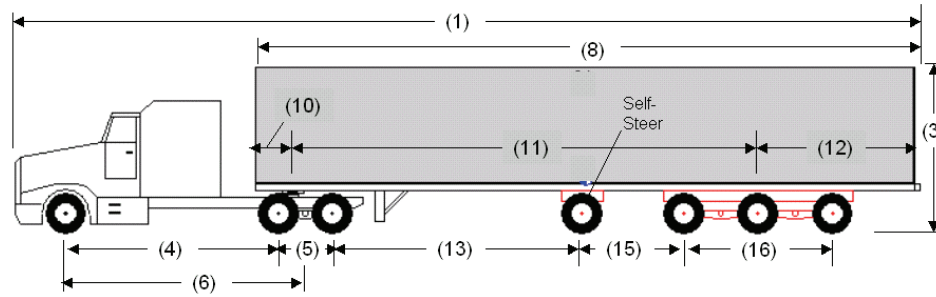
DIMENSIONAL LIMIT CHART

	Ref	Feature	Dimensional Limit
Overall	(1)	Overall Length	Max. 23.0m
	(2)	Width	Max. 2.6m
	(3)	Height	Max. 4.15m
Tractor	(4)	Inter-axle Spacing	Min. 3.0 m
	(5)	Tandem Axle Spread	1.2 to 1.85m
	(6)	Wheelbase	Max. 6.2m if tractor built in or after 2006
	(6)	Wheelbase — (long combination)	Max. 6.2m
Semi-Trailer	(8)	Length	Max. 14.65m
	(8)	Length (long combination)	Max. 16.2m
	(9)	End-Dump Semi-Trailer Bed Length	Max. 14.65m
	(10)	Swing Radius	Max. 2.0m
	(11)	Wheelbase	6.25 to 12.5m
	(12)	Effective Rear Overhang	Max. 35% of wheelbase
	(13)	Inter-vehicle-unit Distance	Min. 4.0m if trailer built in or after 2006
	(15)	Inter-axle Spacing	> 2.5 to 3.0m
	(16)	Tandem Spread	1.2 to 2.8m
(19)	Track Width — tandem – trailer with single tires built before 2010 – all other trailers	2.3 to 2.6m 2.5 to 2.6m	

WEIGHT LIMIT CHART

	Feature	Weight Limit	
Axle Weights	Front Axle	Max. 7,700 kg (see s. 18)	
	Tandem Axle (by axle spread)	1.2 < 1.6m	Max. 18,000 kg
		1.6 < 1.7m	Max. 18,300 kg
		1.7 < 1.8m	Max. 18,700 kg
		1.8m to 2.8m	Max. 19,100 kg
	Non-steering individual axle with single tires by tire width (long combinations and combinations where semi-trailer is built after 2005)	Less than 350 mm	Max. 6000 kg
		350 < 375 mm	Max. 7000 kg
375 < 400 mm		Max. 7500 kg	
400 < 425 mm		Max. 8000 kg	
425 < 445 mm		Max. 8500 kg	
445 < 450 mm		Max. 8900 kg	
450 mm or more	Max. 9000 kg		
Maximum Allowable Gross Vehicle Weight		see ss. 20 and 24	

SCHEDULE 3
DESIGNATED COMBINATION 3 — TRACTOR SELF-STEER QUAD SEMI-TRAILER



Configuration Description

Designated Combination 3 is composed of a tractor and a single semi-trailer. The front axle of the tractor is a single axle with single tires. The drive axle of the tractor is a tandem axle. The semi-trailer has two axle units: a single self-steer axle (in front) and a tridem axle (in the rear).

Qualifying Preconditions

Weight, see s. 14

Equipment and components, see ss. 5 to 9

Labelling, see s. 13

Alternatives

Designated combination 1 (see s. 4)

Dimensional Deviations

see s. 4.1

DIMENSIONAL LIMIT CHART

	Ref	Feature	Dimensional Limit
Overall	(1)	Overall Length	Max. 23.0m
	(2)	Width	Max. 2.6m
	(3)	Height	Max. 4.15m
Tractor	(4)	Inter-axle Spacing	Min. 3.0 m
	(5)	Tandem Axle Spread	1.2 to 1.85m
	(6)	Wheelbase	Max. 6.2m if tractor built in or after 2006
	(6)	Wheelbase — (long combination)	Max. 6.2m
Semi-Trailer	(8)	Length	Max. 14.65m
	(8)	Length (long combination)	Max. 16.2m
	(9)	End-Dump Semi-Trailer Bed Length	Max. 14.65m
	(10)	Swing Radius	Max. 2.0m
	(11)	Wheelbase	6.25 to 12.5m
	(12)	Effective Rear Overhang	Max. 35% of wheelbase
	(13)	Inter-vehicle-unit Distance – if tridem spread is 3.0 < 3.6m – if tridem spread is 3.6 to 3.7m	Min. 6.0m Min. 5.5m
	(14)	Inter-axle Spacing	> 2.5 to 3.0m
	(15)	Tridem Spread	3.0 to 3.7m
	(19)	Track Width — tridem – trailer with single tires built before 2010 – all other trailers	2.3 to 2.6m 2.5 to 2.6m

WEIGHT LIMIT CHART

	Feature	Weight Limit
Tire Weights	Self-steering axle (tire width) 365 < 385 mm	Max. 4,000 kg per tire
	385 mm or more	Max. 4,250 kg per tire
Axle Weights	Front Axle	Max. 7,700 kg (see s. 18)

	Feature	Weight Limit
	Tandem Axle (by axle spread) 1.2 < 1.6m 1.6 < 1.7m 1.7 < 1.8m 1.8m to 1.85m	Max. 18,000 kg Max. 18,300 kg Max. 18,700 kg Max. 19,100 kg
	Tridem Axle (by axle spread) 3.0 < 3.6m 3.6 to 3.7m	24,000 kg 25,500 kg
	Non-steering individual axle with single tires by tire width (long combinations and combinations where semi-trailer is built after 2005) Less than 350 mm 350 < 375 mm 375 < 400 mm 400 < 425 mm 425 < 445 mm 445 < 450 mm 450 mm or more	Max. 6000 kg Max. 7000 kg Max. 7500 kg Max. 8000 kg Max. 8500 kg Max. 8900 kg Max. 9000 kg
Maximum Allowable Gross Vehicle Weight		see ss. 20 and 24

4. (1) The Dimensional Limit Chart in Schedule 4 to the Regulation is amended by striking out the last row and substituting the following:

(19)	Track Width — tridem axle – trailer with single tires built before 2010 – all other trailers	2.3 to 2.6m 2.5 to 2.6m
------	--	----------------------------

(2) The Weight Limit Chart in Schedule 4 to the Regulation is revoked and the following substituted:

WEIGHT LIMIT CHART

	Feature	Weight Limit
Axle Weights	Front Axle	Max. 7,700 kg (see s. 18)
	Tandem Axle (by axle spread) 1.3 < 1.6m 1.6 < 1.7m 1.7 < 1.8m 1.8m to 1.85m	Max. 18,000 kg Max. 18,300 kg Max. 18,700 kg Max. 19,100 kg
	Tridem Axle	Max. 22,500 kg
	Non-steering individual axle with single tires by tire width (long combinations and combinations where semi-trailer is built after 2005) Less than 350 mm 350 < 375 mm 375 < 400 mm 400 < 425 mm 425 < 445 mm 445 < 450 mm 450 mm or more	Max. 6000 kg Max. 7000 kg Max. 7500 kg Max. 8000 kg Max. 8500 kg Max. 8900 kg Max. 9000 kg
	Maximum Allowable Gross Vehicle Weight	see ss. 20 and 24

5. (1) The Dimensional Limit Chart in Schedule 5 to the Regulation is amended by striking out the last row and substituting the following:

(19)	Track Width — tridem axle – trailer with single tires built before 2010 – all other trailers	2.3 to 2.6m 2.5 to 2.6m
------	--	----------------------------

(2) The Weight Limit Chart in Schedule 5 to the Regulation is revoked and the following substituted:

WEIGHT LIMIT CHART

	Feature	Weight Limit
Axle Weights	Front Axle	Max. 7,700 kg (see s. 18)
	Tandem Axle (by axle spread) 1.3 < 1.6m 1.6 < 1.7m 1.7 < 1.8m 1.8m to 1.85m	Max. 18,000 kg
		Max. 18,300 kg
		Max. 18,700 kg
		Max. 19,100 kg
	Tridem Axle	Max. 22,500 kg
Non-steering individual axle with single tires by tire width (long combinations and combinations where semi-trailer is built after 2005) Less than 350 mm 350 < 375 mm 375 < 400 mm 400 < 425 mm 425 < 445 mm 445 < 450 mm 450 mm or more	Max. 6000 kg	
	Max. 7000 kg	
	Max. 7500 kg	
	Max. 8000 kg	
	Max. 8500 kg	
	Max. 8900 kg	
	Max. 9000 kg	
Maximum Allowable Gross Vehicle Weight		see ss. 20 and 24

6. (1) The Dimensional Limit Chart in Schedule 6 to the Regulation is amended by striking out the last two rows and substituting the following:

(17)	Inter-axle Spacing	2.3 to 2.8m
(19)	Track Width — quadruple axle – trailer with single tires built before 2010 – all other trailers	2.3 to 2.6m
		2.5 to 2.6m

(2) The Weight Limit Chart in Schedule 6 to the Regulation is revoked and the following substituted:

WEIGHT LIMIT CHART

	Feature	Weight Limit
Axle Weights	Front Axle	Max. 7,700 kg (see s. 18)
	Tandem Axle (by axle spread) 1.3 < 1.6m 1.6 < 1.7m 1.7 < 1.8m 1.8m to 1.85m	Max. 18,000 kg
		Max. 18,300 kg
		Max. 18,700 kg
		Max. 19,100 kg
	Quadruple Axle	Max. 26,000 kg
Non-steering individual axle with single tires by tire width (long combinations and combinations where semi-trailer is built after 2005) Less than 350 mm 350 < 375 mm 375 < 400 mm 400 < 425 mm 425 < 445 mm 445 < 450 mm 450 mm or more	Max. 6000 kg	
	Max. 7000 kg	
	Max. 7500 kg	
	Max. 8000 kg	
	Max. 8500 kg	
	Max. 8900 kg	
	Max. 9000 kg	
Maximum Allowable Gross Vehicle Weight		see ss. 20 and 24

7. (1) The Dimensional Limit Chart in Schedule 7 to the Regulation is amended by striking out the last row and substituting the following:

(19)	Track Width — quadruple axle – trailer with single tires built before 2010 – all other trailers	2.3 to 2.6m 2.5 to 2.6m
------	---	----------------------------

(2) The Weight Limit Chart in Schedule 7 to the Regulation is revoked and the following substituted:

WEIGHT LIMIT CHART

	Feature	Weight Limit	
Axle Weights	Front Axle	Max. 7,700 kg (see s. 18)	
	Tandem Axle (by axle spread)	1.3 < 1.6m	Max. 18,000 kg
		1.6 < 1.7m	Max. 18,300 kg
		1.7 < 1.8m	Max. 18,700 kg
		1.8m to 1.85m	Max. 19,100 kg
	Quadruple Axle	Max. 26,000 kg	
Maximum Allowable Gross Vehicle Weight	Non-steering individual axle with single tires by tire width (long combinations and combinations where semi-trailer is built after 2005)		
	Less than 350 mm	Max. 6000 kg	
	350 < 375 mm	Max. 7000 kg	
	375 < 400 mm	Max. 7500 kg	
	400 < 425 mm	Max. 8000 kg	
	425 < 445 mm	Max. 8500 kg	
	445 < 450 mm	Max. 8900 kg	
450 mm or more	Max. 9000 kg		
		see ss. 20 and 24	

8. (1) The Dimensional Limit Chart in Schedule 8 to the Regulation is revoked and the following substituted:

DIMENSIONAL LIMIT CHART

	Ref	Feature	Dimensional Limit
Overall	(1)	Overall Length	Max. 23.0m
	(1)	Overall Length (long combination)	Max. 23.5m
	(2)	Width	Max. 2.6m
	(3)	Height	Max. 4.15m
Tractor	(4)	Inter-axle Spacing	not controlled
	(5)	Tridem Axle Spread	2.4 to 2.8m
	(6)	Wheelbase	6.6 to 6.8m
	(7)	Tridem Track Width – tractor with single tires built before 2010 – all other tractors	2.3 to 2.6m 2.5 to 2.6m
Semi-Trailer	(8)	Length	Max. 14.65m
	(8)	Length (long combination)	Max. 16.2m
	(9)	End-Dump Semi-Trailer Bed Length	Max. 14.65m
	(10)	Swing Radius	Max. 2.0m
	(11)	Wheelbase	6.25 to 12.0m
	(12)	Effective Rear Overhang	Max. 35% of wheelbase
	(13)	Inter-vehicle-unit Distance – single to tridem – tandem to tridem – tridem to tridem	Min. 3.0m Min. 5.5m Min. 6.0m
	(16)	Tandem Spread	1.2 to 3.1m
	(16)	Tridem Spread	2.4 to 3.7m
(19)	Track Width – trailer with single tires built before 2010 – all other trailers	2.3 to 2.6m 2.5 to 2.6m	

(2) The Weight Limit Chart in Schedule 8 to the Regulation is revoked and the following substituted:

WEIGHT LIMIT CHART

	Feature	Weight Limit	
Axle Weights	Front Axle	Max. 7,700 kg (see s. 18)	
	Tri-drive Axle (by axle spread)	2.4 < 2.7m	Max. 21,300 kg
		2.7 to 2.8m	Max. 22,000 kg

	Feature	Weight Limit
	Single Axle (dual tires)	Max. 10,000 kg
	Tandem Axle (by axle spread) 1.2 < 1.6m 1.6 < 1.7m 1.7 < 1.8m 1.8m to 3.1m	Max. 18,000 kg Max. 18,300 kg Max. 18,700 kg Max. 19,100 kg
	Tridem Axle (by axle spread) 2.4 < 2.8m 2.8 < 2.9m 2.9 < 3.0m 3.0 < 3.6m 3.6 to 3.7m	Max. 21,300 kg Max. 21,700 kg Max. 22,000 kg Max. 24,000 kg Max. 26,000 kg
	Non-steering individual axle with single tires by tire width (long combinations and combinations where semi-trailer is built after 2005)	
	Less than 350 mm	Max. 6000 kg
	350 < 375 mm	Max. 7000 kg
	375 < 400 mm	Max. 7500 kg
	400 < 425 mm	Max. 8000 kg
	425 < 445 mm	Max. 8500 kg
	445 < 450 mm	Max. 8900 kg
450 mm or more	Max. 9000 kg	
Maximum Allowable Gross Vehicle Weight		see ss. 20 and 24

9. (1) The Dimensional Limit Chart in Schedule 9 to the Regulation is revoked and the following substituted:

DIMENSIONAL LIMIT CHART

	Ref	Feature	Dimensional Limit
Overall	(1)	Overall Length	Max. 23.0m
	(1)	Overall Length (long combination)	Max. 23.5m
	(2)	Width	Max. 2.6m
	(3)	Height	Max. 4.15m
Tractor	(4)	Inter-axle Spacing	not controlled
	(5)	Tridem Axle Spread	2.4 to 2.8m
	(6)	Wheelbase	6.6 to 6.8m
	(7)	Tridem Track Width – tractor with single tires built before 2010 – all other tractors	2.3 to 2.6m
			2.5 to 2.6m
	(8)	Length (long combination)	Max. 16.2m
	(9)	End-Dump Semi-Trailer Bed Length	Max. 14.65m
	(10)	Swing Radius	Max. 2.0m
	(11)	Wheelbase	6.25 to 12.0m
	(12)	Effective Rear Overhang	Max. 35% of wheelbase
	(13)	Inter-vehicle-unit Distance	Min. 3.7m
	(15)	Inter-axle Spacing	>2.5 to 3.0m
	(16)	Tandem Spread	1.2 to 2.8m
(19)	Track Width — tandem – trailer with single tires built before 2010 – all other trailers	2.3 to 2.6m	
		2.5 to 2.6m	

(2) The Weight Limit Chart in Schedule 9 to the Regulation is revoked and the following substituted:

WEIGHT LIMIT CHART

	Feature	Weight Limit
Axle Weights	Front Axle	Max. 7,700 kg (see s. 18)
	Tri-drive Axle (by axle spread) 2.4 < 2.7m 2.7 to 2.8m	Max. 21,300 kg
		Max. 22,000 kg

	Feature	Weight Limit
	Tandem Axle (by axle spread) 1.2 < 1.6m 1.6 < 1.7m 1.7 < 1.8m 1.8m to 2.8m	Max. 18,000 kg Max. 18,300 kg Max. 18,700 kg Max. 19,100 kg
	Non-steering individual axle with single tires by tire width (long combinations and combinations where semi-trailer is built after 2005) Less than 350 mm 350 < 375 mm 375 < 400 mm 400 < 425 mm 425 < 445 mm 445 < 450 mm 450 mm or more	Max. 6000 kg Max. 7000 kg Max. 7500 kg Max. 8000 kg Max. 8500 kg Max. 8900 kg Max. 9000 kg
Maximum Allowable Gross Vehicle Weight		see ss. 20 and 24

10. (1) The Dimensional Limit Chart in Schedule 10 to the Regulation is revoked and the following substituted:

DIMENSIONAL LIMIT CHART

	Ref	Feature	Dimensional Limit
Overall	(1)	Overall Length	Max. 23.0m
	(1)	Overall Length (long combination)	Max. 23.5m
	(2)	Width	Max. 2.6m
	(3)	Height	Max. 4.15m
Tractor	(4)	Inter-axle Spacing	not controlled
	(5)	Tridem Axle Spread	2.4 to 2.8m
	(6)	Wheelbase	6.6 to 6.8m
	(7)	Tridem Track Width – tractor with single tires built before 2010 – all other tractors	2.3 to 2.6m 2.5 to 2.6m
Semi-Trailer	(8)	Length	Max. 14.65m
	(8)	Length (long combination)	Max. 16.2m
	(9)	End-Dump Semi-Trailer Bed Length	Max. 14.65m
	(10)	Swing Radius	Max. 2.0m
	(11)	Wheelbase	6.25 to 12.0m
	(12)	Effective Rear Overhang	Max. 35% of wheelbase
	(13)	Inter-vehicle-unit Distance – if tridem spread is 3.0 < 3.6m – if tridem spread is 3.6 to 3.7m	Min. 5.0m Min. 4.5m
	(15)	Inter-axle Spacing	>2.5 to 3.0m
	(16)	Tridem Spread	3.0 to 3.7m
(19)	Track Width — tridem – trailer with single tires built before 2010 – all other trailers	2.3 to 2.6m 2.5 to 2.6m	

(2) The Weight Limit Chart in Schedule 10 to the Regulation is revoked and the following substituted:

WEIGHT LIMIT CHART

	Feature	Weight Limit
Tire Weights	Self-steer axle (tire width) 365 < 385 mm 385 mm or more	Max. 4,000 kg per tire Max. 4,250 kg per tire
Axle Weights	Front Axle	Max. 7,700 kg (see s. 18)
	Tri-drive Axle (by axle spread) 2.4 < 2.7m 2.7 to 2.8m	Max. 21,300 kg Max. 22,000 kg
	Tridem Axle (by axle spread) 3.0 < 3.6m 3.6 to 3.7m	24,000 kg 25,500 kg

	Feature	Weight Limit
	Non-steering individual axle with single tires by tire width (long combinations and combinations where semi-trailer is built after 2005) Less than 350 mm 350 < 375 mm 375 < 400 mm 400 < 425 mm 425 < 445 mm 445 < 450 mm 450 mm or more	Max. 6000 kg Max. 7000 kg Max. 7500 kg Max. 8000 kg Max. 8500 kg Max. 8900 kg Max. 9000 kg
Maximum Allowable Gross Vehicle Weight		see ss. 20 and 24

11. (1) The Dimensional Limit Chart in Schedule 11 to the Regulation is revoked and the following substituted:

DIMENSIONAL LIMIT CHART

	Ref	Feature	Dimensional Limit
Overall	(1)	Overall Length	Max. 23.0m
	(1)	Overall Length (long combination)	Max. 25.0m
	(2)	Width	Max. 2.6m
	(3)	Height	Max. 4.15m
Tractor	(4)	Inter-axle Spacing	Min. 3.0m
	(5)	Tandem Axle Spread	1.2 to 1.85m
	(6)	Wheelbase	Max. 6.2m if tractor built in or after 2006
	(6)	Wheelbase — (long combination)	Max. 6.2m
Lead Semi-Trailer	(10)	Swing Radius	Max. 2.0m
	(11)	Wheelbase	Min. 6.25m
	(13)	Inter-vehicle-unit Distance – single to single or tandem – tandem to tandem	Min. 3.0m Min. 5.0m
	(16)	Tandem Spread	1.2 to 1.85m
	(18)	Hitch Offset	Max. 1.8m
	(19)	Track Width – trailer with single tires built before 2010 – all other trailers	2.3 to 2.6m 2.5 to 2.6m
Trailer Combination	(20)	Box Length	Max. 18.5m
	(20)	Box Length (long combination)	Max. 20.0m
	(21)	Converter Dolly Drawbar Length	not controlled
	(22)	Converter Dolly Track Width – converter dolly with single tires built before 2010 – all other converter dollies	2.3 to 2.6m 2.5 to 2.6m
Second Semi or Full Trailer	(25)	Wheelbase	Min. 6.25m
	(26)	Inter-vehicle-unit Distance	not controlled
	(27)	Inter-axle Spacing	Min. 3.0m
	(28)	Tandem Spread	1.2 to 1.85m
	(29)	Track Width – trailer with single tires built before 2010 – all other trailers	2.3 to 2.6m 2.5 to 2.6m

(2) The Weight Limit Chart in Schedule 11 to the Regulation is revoked and the following substituted:

WEIGHT LIMIT CHART

	Feature	Weight Limit
Axle Weights	Front Axle	Max. 7,700 kg (see s. 18)
	Single Axle (dual tires)	Max. 10,000 kg
	Tandem Axle (by axle spread)	
	1.2 < 1.6m 1.6 < 1.7m 1.7 < 1.8m 1.8m to 1.85m	Max. 18,000 kg Max. 18,300 kg Max. 18,700 kg Max. 19,100 kg

	Feature	Weight Limit
	Non-steering individual axle with single tires by tire width (long combinations and combinations where any trailer is built after 2005)	
	Less than 350 mm	Max. 6000 kg
	350 < 375 mm	Max. 7000 kg
	375 < 400 mm	Max. 7500 kg
	400 < 425 mm	Max. 8000 kg
	425 < 445 mm	Max. 8500 kg
	445 < 450 mm	Max. 8900 kg
	450 mm or more	Max. 9000 kg
Maximum Allowable Gross Vehicle Weight		see ss. 21 and 24

12. (1) The Dimensional Limit Chart in Schedule 12 to the Regulation is revoked and the following substituted:

DIMENSIONAL LIMIT CHART

	Ref	Feature	Dimensional Limit
Overall	(1)	Overall Length	Max. 23.0m
	(1)	Overall Length (long combination)	Max. 25.0m
	(2)	Width	Max. 2.6m
	(3)	Height	Max. 4.15m
Tractor	(4)	Inter-axle Spacing	Min. 3.0m
	(5)	Tandem Axle Spread	1.2 to 1.85m
	(6)	Wheelbase	Max. 6.2m if tractor built in or after 2006
	(6)	Wheelbase — (long combination)	Max. 6.2m
Lead Semi-Trailer	(10)	Swing Radius	Max. 2.0m
	(11)	Wheelbase	Min. 6.25m
	(13)	Inter-vehicle-unit Distance – single to tandem or tridem – tandem to tandem – tandem to tridem	Min. 3.0m Min. 5.0m Min. 5.5m
	(16)	Tandem Spread	1.2 to 1.85m
	(16)	Tridem Spread	2.4 to 3.1m
	(19)	Track Width – trailer with single tires built before 2010 – all other trailers	2.3 to 2.6m 2.5 to 2.6m
Trailer Combination	(20)	Box Length	Max. 18.5m
	(20)	Box Length (long combination)	Max. 20.0m
	(11)+(25)	Sum of Trailer Wheelbases	Max. 17.0m
Second Trailer	(23)	Swing Radius	Max. 2.0m
	(24)	Kingpin behind rearmost axle of lead trailer	Max. 0.3m
	(25)	Wheelbase	Min. 6.25m
	(26)	Inter-vehicle-unit Distance – single to tandem or tridem – tandem to tandem – tandem to tridem – tridem to tridem	Min. 3.0m Min. 5.0m Min. 5.5m Min. 6.0m
	(28)	Tandem Spread	1.2 to 1.85m
	(28)	Tridem Spread	2.4 to 3.1m
	(29)	Track Width – trailer with single tires built before 2010 – all other trailers	2.3 to 2.6m 2.5 to 2.6m

(2) The Weight Limit Chart in Schedule 12 to the Regulation is revoked and the following substituted:

WEIGHT LIMIT CHART

	Feature	Weight Limit	
Axle Weights	Front Axle	Max. 7,700 kg (see s. 18)	
	Single Axle (dual tires)	Max. 10,000 kg	
	Tandem Axle (by axle spread)	1.2 < 1.6m	Max. 18,000 kg
		1.6 < 1.7m	Max. 18,300 kg
		1.7 < 1.8m	Max. 18,700 kg
1.8m to 1.85m		Max. 19,100 kg	
Tridem Axle (by axle spread)	2.4 < 2.8m	Max. 21,300 kg	
	2.8 < 2.9m	Max. 21,700 kg	
	2.9 < 3.0m	Max. 22,000 kg	
	3.0 to 3.1m	Max. 24,000 kg	
	Non-steering individual axle with single tires by tire width (long combinations and combinations where any trailer is built after 2005)		
	Less than 350 mm	Max. 6000 kg	
	350 < 375 mm	Max. 7000 kg	
	375 < 400 mm	Max. 7500 kg	
	400 < 425 mm	Max. 8000 kg	
	425 < 445 mm	Max. 8500 kg	
	445 < 450 mm	Max. 8900 kg	
	450 mm or more	Max. 9000 kg	
Maximum Allowable Gross Vehicle Weight		see ss. 22 and 24	

13. (1) The Dimensional Limit Chart in Schedule 13 to the Regulation is revoked and the following substituted:

DIMENSIONAL LIMIT CHART

	Ref	Feature	Dimensional Limit
Overall	(1)	Overall Length	Max. 23.0m
	(1)	Overall Length (long combination)	Max. 25.0m
	(2)	Width	Max. 2.6m
	(3)	Height	Max. 4.15m
Tractor	(4)	Inter-axle Spacing	Min. 3.0m
	(5)	Tandem Axle Spread	1.2 to 1.85m
	(6)	Wheelbase	Max. 6.2m if tractor built in or after 2006
	(6)	Wheelbase — (long combination)	Max. 6.2m
Lead Semi-Trailer	(10)	Swing Radius	Max. 2.0m
	(11)	Wheelbase	Min. 6.25m
	(13)	Inter-vehicle-unit Distance – single to single or tandem – tandem to tandem	Min. 3.0m
			Min. 5.0m
	(16)	Tandem Spread	1.2 to 1.85m
	(18)	Hitch Offset	Max. 1.8m
(19)	Track Width – trailer with single tires built before 2010 – all other trailers	2.3 to 2.6m 2.5 to 2.6m	
Trailer Combination	(20)	Box Length	Max. 18.5m
	(20)	Box Length (long combination)	Max. 20.0m
	(21)	Converter Dolly Drawbar Length	Max. 2.0m
	(22)	Converter Dolly Track Width – converter dolly with single tires built before 2010 – all other converter dollies	2.3 to 2.6m
2.5 to 2.6m			
Second Trailer	(25)	Wheelbase	Min. 6.25m
	(26)	Inter-vehicle-unit Distance	not controlled
	(27)	Inter axle Spacing	Min. 3.0m
	(28)	Tandem Spread	1.2 to 1.85m
	(29)	Track Width – trailer with single tires built before 2010 – all other trailers	2.3 to 2.6m 2.5 to 2.6m

(2) The Weight Limit Chart in Schedule 13 to the Regulation is revoked and the following substituted:

WEIGHT LIMIT CHART

	Feature	Weight Limit
Axle Weights	Front Axle	Max. 7,700 kg (see s. 18)
	Single Axle (dual tires)	Max. 10,000 kg
	Tandem Axle (by axle spread)	
	1.2 < 1.6m	Max. 18,000 kg
	1.6 < 1.7m	Max. 18,300 kg
	1.7 < 1.8m	Max. 18,700 kg
	1.8m to 1.85m	Max. 19,100 kg
	Non-steering individual axle with single tires by tire width (long combinations and combinations where any trailer is built after 2005)	
	Less than 350 mm	Max. 6000 kg
	350 < 375 mm	Max. 7000 kg
375 < 400 mm	Max. 7500 kg	
400 < 425 mm	Max. 8000 kg	
425 < 445 mm	Max. 8500 kg	
445 < 450 mm	Max. 8900 kg	
450 mm or more	Max. 9000 kg	
Maximum Allowable Gross Vehicle Weight		see ss. 23 and 24

14. Section 4.1 of the Regulation, as made by section 1, is revoked on January 1, 2020.**15. The notes immediately before the Dimensional Limit Chart in Schedule 1, as remade by section 3, are revoked on January 1, 2020 and the following substituted:****Configuration Description**

Designated Combination 1 is composed of a tractor and a single semi-trailer. The front axle of the tractor is a single axle with single tires. The drive axle of the tractor is either a single or tandem axle. The semi-trailer has one axle unit that is either a single, tandem or tridem axle.

Qualifying Preconditions

Weight, see s. 14

Equipment and components, see ss. 5 to 8

16. The notes immediately before the Dimensional Limit Chart in Schedule 2, as remade by section 3, are revoked on January 1, 2020 and the following substituted:**Configuration Description**

Designated Combination 2 is composed of a tractor and a single semi-trailer. The front axle of the tractor is a single axle with single tires. The drive axle of the tractor is a tandem axle. The semi-trailer has two axle units: a single self-steer axle (in front) and a tandem axle (in the rear).

Qualifying Preconditions

Weight, see s. 14

Equipment and components, see ss. 5 to 10

Labelling, see s. 13

Alternatives

Designated combination 1 (see s. 4)

17. The notes immediately before the Dimensional Limit Chart in Schedule 3, as remade by section 3, are revoked on January 1, 2020 and the following substituted:**Configuration Description**

Designated Combination 3 is composed of a tractor and a single semi-trailer. The front axle of the tractor is a single axle with single tires. The drive axle of the tractor is a tandem axle. The semi-trailer has two axle units: a single self-steer axle (in front) and a tridem axle (in the rear).

Qualifying Preconditions

Weight, see s. 14

Equipment and components, see ss. 5 to 9

Labelling, see s. 13

Alternatives

Designated combination 1 (see s. 4)

18. This Regulation comes into force on the day it is filed.

52/08

ONTARIO REGULATION 436/08

made under the

EDUCATION ACT

Made: December 9, 2008

Filed: December 9, 2008

Published on e-Laws: December 10, 2008

Printed in *The Ontario Gazette*: December 27, 2008

Amending O. Reg. 400/98

(Tax Matters — Tax Rates for School Purposes)

Note: Ontario Regulation 400/98 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Section 12 of Ontario Regulation 400/98 is revoked and the following substituted:

12. Despite any other section, the tax rate for school purposes for the professional sports facility class in the City of Ottawa for 2008 is 0.01744678 but shall be reduced for 2008 by 0.01461530.

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:

DWIGHT DOUGLAS DUNCAN
Minister of Finance

Date made: December 9, 2008.

52/08

ONTARIO REGULATION 437/08

made under the

ASSESSMENT ACT

Made: December 9, 2008

Filed: December 9, 2008

Published on e-Laws: December 10, 2008

Printed in *The Ontario Gazette*: December 27, 2008

Amending O. Reg. 282/98

(General)

Note: Ontario Regulation 282/98 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Ontario Regulation 282/98 is amended by adding the following sections:

ADDITIONAL INFORMATION ON ASSESSMENT ROLL UNDER SUBSECTION 14 (1) OF THE ACT

47. (1) For the purposes of paragraph 9 of subsection 14 (1) of the Act, the following information must be included on the assessment roll for the 2009 and subsequent taxation years:

1. The assessment or classification of the land as shown on the assessment roll returned for the 2008 taxation year, adjusted for any changes in value for assessment purposes and any changes in classification, if the changes would affect the assessment or classification of the land on the assessment roll for the 2009 taxation year.
2. The assessment of the land for the taxation year, as adjusted under section 19.1 of the Act.

(2) For the purposes of paragraph 1 of subsection (1), the assessment of the land is adjusted for only those changes in value for assessment purposes that are not the result of a general reassessment, after any further changes required as a result of a reconsideration under section 39.1 of the Act or an appeal under section 40 of the Act.

ADJUSTMENTS UNDER SECTION 19.1 OF THE ACT

48. (1) This section applies with respect to the assessment of land if section 19.1 of the Act applies with respect to the current value of the land for the 2009 and subsequent taxation years.

(2) A reference in this section to an assessment of land shown on the assessment roll for the 2008 taxation year or that would be shown on the assessment roll for the 2009 taxation year is deemed to be a reference to the assessment of the land for that taxation year after any changes required as a result of a reconsideration under section 39.1 of the Act, an appeal under section 40 of the Act or an application under section 46 of the Act.

(3) The eligible increase in respect of the land for the 2009, 2010 and 2011 taxation years is the amount, if any, by which “A” exceeds “B”,

where,

“A” is the assessment of the land that would be shown on the assessment roll for the 2009 taxation year if subsection 19.1 (3) of the Act did not apply, and

“B” is the assessment of the land that is shown on the assessment roll for the 2008 taxation year.

(4) Despite subsection (3), the eligible increase in respect of the land for the 2009, 2010 and 2011 taxation years is the amount by which the amount described as “A” in subsection (3) exceeds the amount of the assessment of the land for the 2008 taxation year as adjusted for the purposes of paragraph 1 of subsection 47 (1) if,

- (a) the amount described as “A” in subsection (3) exceeds the amount of the assessment for the 2008 taxation year as adjusted for the purposes of paragraph 1 of subsection 47 (1); and
- (b) the amount of the assessment for the 2008 taxation year as adjusted for the purposes of paragraph 1 of subsection 47 (1) does not equal the assessment of the land that is shown on the assessment roll for the 2008 taxation year.

(5) This section applies as follows in the following circumstances:

1. If different portions of the land are classified in different classes of real property prescribed under section 7 of the Act or prescribed under the *Education Act*, or if a subclass is prescribed under section 8 of the Act in respect of one or more portions of the land, this section applies to each portion of the land that is in a different class or subclass, as the case may be, as if it were separate land.

2. If different portions of the land are subject to different tax rates for municipal or school purposes or a portion of the land is exempt from either or both types of taxes, this section applies to each portion as if it were separate land.
3. This section applies in respect of any portion of the land assessed against a tenant under subsection 18 (1) of the Act.

PRESCRIBED PROPERTY CLASSES FOR THE PURPOSES OF SUBSECTION 19.1 (2) OF THE ACT

- 49.** For the purposes of subsection 19.1 (2) of the Act, the following property classes are prescribed:
1. All property classes prescribed under section 7 of the Act that are not listed in subsection 19.1 (2) of the Act.
 2. All subclasses of property prescribed under subsection 8 (1) of the Act.
 3. All classes of real property prescribed under the *Education Act*.

APPEALS

50. (1) For the purposes of clause 40 (1) (b) of the Act, an appeal may be made in writing to the Assessment Review Board on the basis that the amount of the assessment of land for the 2008 taxation year as adjusted for the purposes of paragraph 1 of subsection 47 (1) or the classification of the land for the purposes of that paragraph is incorrect.

(2) An appeal under subsection (1) does not affect any tax liability for the land for the 2008 taxation year.

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:

DWIGHT DOUGLAS DUNCAN
Minister of Finance

Date made: December 9, 2008.

52/08

ONTARIO REGULATION 438/08

made under the

COURTS OF JUSTICE ACT

Made: December 3, 2008
Approved: December 10, 2008
Filed: December 10, 2008
Published on e-Laws: December 12, 2008
Printed in *The Ontario Gazette*: December 27, 2008

Amending Reg. 194 of R.R.O. 1990
(Rules of Civil Procedure)

Note: Regulation 194 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Subrule 1.03 (1) of Regulation 194 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following definition:

“timetable” means a schedule for the completion of one or more steps required to advance the proceeding (including delivery of affidavits of documents, examinations under oath, where available, or motions), established by order of the court or by written agreement of the parties that is not contrary to an order. (“calendrier”)

2. Rule 1.04 of the Regulation is amended by adding the following subrule:

Proportionality

(1.1) In applying these rules, the court shall make orders and give directions that are proportionate to the importance and complexity of the issues, and to the amount involved, in the proceeding.

3. (1) Paragraph 8 of subrule 1.08 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

8. A pre-trial conference or case conference.

(2) Subrule 1.08 (3) of the Regulation is amended by striking out “the court on motion may make an order” and substituting “the court may, on motion or on its own initiative, make an order”.

4. Clause 3.01 (1) (b) of the Regulation is amended by striking out “less than seven days” and substituting “seven days or less”.

5. Subrule 3.02 (4) of the Regulation is amended by striking out “except as provided in subrule 77.01 (4) (no extension by consent in case management)” at the end.

6. Rule 3 of the Regulation is amended by adding the following rule:**TIMETABLES*****Amendment***

3.04 (1) Parties may, by written agreement, amend a timetable established by order of a judge or case management master, unless the order expressly prohibits amendment by the parties.

Same

(2) Parties may, by written agreement, amend a timetable established by written agreement of the parties and amended by the order of a judge or case management master, unless the order expressly prohibits amendment by the parties.

Limitation

(3) Despite subrules (1) and (2), in the case of an action, an agreement to amend a timetable shall not amend the date before which the action shall be set down for trial or restored to a trial list, as the case may be.

Non-Compliance

(4) If a party fails to comply with a timetable, a judge or case management master may, on any other party's motion,

- (a) stay the party's proceeding;
- (b) dismiss the party's proceeding or strike out the party's defence; or
- (c) make such other order as is just.

7. (1) Paragraph 1 of subrule 4.05 (2) of the Regulation is amended by striking out “paragraphs 2 and 3” at the end and substituting “paragraphs 2, 3 and 4”.

(2) Subrule 4.05 (2) of the Regulation is amended by adding the following paragraph:

4. Documents relating to a motion to transfer a proceeding to another county under rule 13.1.02 shall be filed in the court office of the county to which the transfer is sought, if subrule 13.1.02 (3.1) applies.

8. The Regulation is amended by adding the following Rule:**RULE 4.1 DUTY OF EXPERT****DUTY OF EXPERT**

4.1.01 (1) It is the duty of every expert engaged by or on behalf of a party to provide evidence in relation to a proceeding under these rules,

- (a) to provide opinion evidence that is fair, objective and non-partisan;
- (b) to provide opinion evidence that is related only to matters that are within the expert's area of expertise; and
- (c) to provide such additional assistance as the court may reasonably require to determine a matter in issue.

Duty Prevails

(2) The duty in subrule (1) prevails over any obligation owed by the expert to the party by whom or on whose behalf he or she is engaged.

9. The Regulation is amended by adding the following Rule:

RULE 6.1 SEPARATE HEARINGS**SEPARATE HEARINGS**

6.1.01 With the consent of the parties, the court may order a separate hearing on one or more issues in a proceeding, including separate hearings on the issues of liability and damages.

10. Rule 13.1.02 of the Regulation is amended by adding the following subrule:

(3.1) Despite subrules 37.03 (1) and 76.05 (2) (place of hearing motions), a motion under subrule (1), (2) or (3) may be brought and heard in the county to which the transfer of the proceeding is sought.

11. (1) Subrule 14.08 (3) of the Regulation is amended by striking out “rules 76.06 and 77.08, which provide” and substituting “rule 48.15, which provides”.

(2) Subrule 14.08 (5) of the Regulation is amended by striking out “July 1, 2009” at the end and substituting “January 1, 2010”.

12. Rule 20.02 of the Regulation is revoked and the following substituted:**EVIDENCE ON MOTION**

20.02 (1) An affidavit for use on a motion for summary judgment may be made on information and belief as provided in subrule 39.01 (4), but, on the hearing of the motion, the court may, if appropriate, draw an adverse inference from the failure of a party to provide the evidence of any person having personal knowledge of contested facts.

(2) In response to affidavit material or other evidence supporting a motion for summary judgment, a responding party may not rest solely on the allegations or denials in the party’s pleadings, but must set out, in affidavit material or other evidence, specific facts showing that there is a genuine issue requiring a trial.

13. (1) Subrule 20.04 (1) of the Regulation is revoked.

(2) Clause 20.04 (2) (a) of the Regulation is amended by striking out “no genuine issue for trial” and substituting “no genuine issue requiring a trial”.

(3) Rule 20.04 of the Regulation is amended by adding the following subrules:***Powers***

(2.1) In determining under clause (2) (a) whether there is a genuine issue requiring a trial, the court shall consider the evidence submitted by the parties and, if the determination is being made by a judge, the judge may exercise any of the following powers for the purpose, unless it is in the interest of justice for such powers to be exercised only at a trial:

1. Weighing the evidence.
2. Evaluating the credibility of a deponent.
3. Drawing any reasonable inference from the evidence.

Oral Evidence (Mini-Trial)

(2.2) A judge may, for the purposes of exercising any of the powers set out in subrule (2.1), order that oral evidence be presented by one or more parties, with or without time limits on its presentation.

(4) The French version of subrules 20.04 (3) and (4) of the Regulation is amended by striking out “seule question litigieuse” wherever it appears and substituting in each case “seule véritable question litigieuse”.

14. Rules 20.05 and 20.06 of the Regulation are revoked and the following substituted:**WHERE TRIAL IS NECESSARY*****Powers of Court***

20.05 (1) Where summary judgment is refused or is granted only in part, the court may make an order specifying what material facts are not in dispute and defining the issues to be tried, and order that the action proceed to trial expeditiously.

Directions and Terms

(2) If an action is ordered to proceed to trial under subrule (1), the court may give such directions or impose such terms as are just, including an order,

- (a) that each party deliver, within a specified time, an affidavit of documents in accordance with the court’s directions;
- (b) that any motions be brought within a specified time;
- (c) that a statement setting out what material facts are not in dispute be filed within a specified time;

- (d) that examinations for discovery be conducted in accordance with a discovery plan established by the court, which may set a schedule for examinations and impose such limits on the right of discovery as are just, including a limit on the scope of discovery to matters not covered by the affidavits or any other evidence filed on the motion and any cross-examinations on them;
- (e) that a discovery plan agreed to by the parties under Rule 29.1 (discovery plan) be amended;
- (f) that the affidavits or any other evidence filed on the motion and any cross-examinations on them may be used at trial in the same manner as an examination for discovery;
- (g) that any examination of a person under Rule 36 (taking evidence before trial) be subject to a time limit;
- (h) that a party deliver, within a specified time, a written summary of the anticipated evidence of a witness;
- (i) that any oral examination of a witness at trial be subject to a time limit;
- (j) that the evidence of a witness be given in whole or in part by affidavit;
- (k) that any experts engaged by or on behalf of the parties in relation to the action meet on a without prejudice basis in order to identify the issues on which the experts agree and the issues on which they do not agree, to attempt to clarify and resolve any issues that are the subject of disagreement and to prepare a joint statement setting out the areas of agreement and any areas of disagreement and the reasons for it if, in the opinion of the court, the cost or time savings or other benefits that may be achieved from the meeting are proportionate to the amounts at stake or the importance of the issues involved in the case and,
 - (i) there is a reasonable prospect for agreement on some or all of the issues, or
 - (ii) the rationale for opposing expert opinions is unknown and clarification on areas of disagreement would assist the parties or the court;
- (l) that each of the parties deliver a concise summary of his or her opening statement;
- (m) that the parties appear before the court by a specified date, at which appearance the court may make any order that may be made under this subrule;
- (n) that the action be set down for trial on a particular date or on a particular trial list, subject to the direction of the regional senior judge;
- (o) for payment into court of all or part of the claim; and
- (p) for security for costs.

Specified Facts

(3) At the trial, any facts specified under subrule (1) or clause (2) (c) shall be deemed to be established unless the trial judge orders otherwise to prevent injustice.

Order re Affidavit Evidence

(4) In deciding whether to make an order under clause (2) (j), the fact that an adverse party may reasonably require the attendance of the deponent at trial for cross-examination is a relevant consideration.

Order re Experts, Costs

(5) If an order is made under clause (2) (k), each party shall bear his or her own costs.

Failure to Comply with Order

(6) Where a party fails to comply with an order under clause (2) (o) for payment into court or under clause (2) (p) for security for costs, the court on motion of the opposite party may dismiss the action, strike out the statement of defence or make such other order as is just.

(7) Where on a motion under subrule (6) the statement of defence is struck out, the defendant shall be deemed to be noted in default.

COSTS SANCTIONS FOR IMPROPER USE OF RULE

20.06 The court may fix and order payment of the costs of a motion for summary judgment by a party on a substantial indemnity basis if,

- (a) the party acted unreasonably by making or responding to the motion; or
- (b) the party acted in bad faith for the purpose of delay.

15. Rule 24.1.01 of the Regulation is amended by striking out “in case managed actions” and substituting “in specified actions”.

16. (1) Subrules 24.1.04 (1), (2) and (2.1) of the Regulation are revoked and the following substituted:**Scope**

(1) This Rule applies to the following actions:

1. Actions that were governed by this Rule immediately before January 1, 2010.
2. Actions that are commenced in one of the following counties on or after January 1, 2010:
 - i. The City of Ottawa.
 - ii. The City of Toronto.
 - iii. The County of Essex.

Exceptions

(2) Despite subrule (1), this Rule does not apply to,

- (a) actions to which Rule 75.1 (Mandatory Mediation — Estates, Trusts and Substitute Decisions) applies;
- (b) actions in relation to a matter that was the subject of a mediation under section 258.6 of the *Insurance Act*, if the mediation was conducted less than a year before the delivery of the first defence in the action;
- (c) actions placed on the Commercial List established by practice direction in the Toronto Region;
- (d) actions under Rule 64 (Mortgage Actions);
- (e) actions under the *Construction Lien Act*, except trust claims; and
- (f) actions under the *Bankruptcy and Insolvency Act* (Canada).

Exceptions, Class Proceedings Act, 1992

(2.1) Despite subrule (1), this Rule,

- (a) applies to an action commenced under the *Class Proceedings Act, 1992* only if certification as a class proceeding has been denied; and
- (b) does not apply to actions certified as class proceedings under the *Class Proceedings Act, 1992*.

(2) Subrule 24.1.04 (4) of the Regulation is amended by striking out “July 1, 2009” at the end and substituting “January 1, 2010”.

17. Rule 24.1.06 of the Regulation is amended by striking out “the Schedule to”.

18. (1) Subrule 24.1.07 (1) of the Regulation is amended by striking out “the Schedule to”.

(2) Subrule 24.1.07 (3) of the Regulation is amended by striking out “a judge” and substituting “a judge or a case management master”.

19. Clause 24.1.08 (2) (b) of the Regulation is amended by striking out “subrule 24.1.09 (6)” and substituting “subrule 24.1.09 (6) or (6.1)”.

20. (1) Subrule 24.1.09 (1) of the Regulation is amended by striking out “90 days” and substituting “180 days”.

(2) Clauses 24.1.09 (2) (c) and (d) of the Regulation are amended by striking out “90-day period” wherever it appears and substituting in each case “180-day period”.

(3) Rule 24.1.09 of the Regulation is amended by adding the following subrule:

Transition

(2.1) Despite subrule (1), in the case of an action described in paragraph 1 of subrule 24.1.04 (1), the 180-day period begins to run on January 1, 2010.

(4) Subrule 24.1.09 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:

Postponement

(3) Despite subrule (1), the mediation session may be postponed to a later date if,

- (a) the parties consent to the date in writing; and
- (b) the consent is filed with the mediation co-ordinator.

(5) Subrules 24.1.09 (5) and (6) of the Regulation are revoked and the following substituted:

- (5) Before setting the action down for trial, one of the parties shall file with the mediation co-ordinator,
- (a) a notice (Form 24.1A) stating the mediator's name and the date of the mediation session; or
 - (b) a mediator's report under subrule 24.1.15 (1) indicating that the mediation has been concluded.

Assignment of Mediator

(6) If the mediation co-ordinator does not, within 180 days after the first defence has been filed, receive an order under subrule (1), a consent under subrule (3), a notice under clause (5) (a), a mediator's report or a notice that the action has been settled, he or she shall immediately assign a mediator from the list, unless the court orders otherwise.

(6.1) If the mediation co-ordinator does not, within the time provided by an order under subrule (1) or a consent under subrule (3), receive a notice under clause (5) (a), a mediator's report or a notice that the action has been settled, and the action is set down for trial, he or she shall immediately assign a mediator from the list, unless the court orders otherwise.

(6) Rule 24.1.09 of the Regulation is amended by adding the following subrule:

(7.1) The date fixed for the mediation session shall be within 90 days after the appointment of the mediator, unless the court orders otherwise.

21. Subrule 24.1.09.1 (3) of the Regulation is amended by striking out "July 1, 2009" at the end and substituting "January 1, 2010".

22. Subrule 24.1.11 (1.1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

Representative of Insurer

(1.1) Unless the court orders otherwise, if an insurer may be liable to satisfy all or part of a judgment in the action or to indemnify or reimburse an insured party for money paid in satisfaction of all or part of a judgment in the action,

- (a) a representative of the insurer shall attend the mediation session; and
- (b) despite subrule (1), the insured party is not required to attend the mediation session.

23. (1) Subrule 24.1.13 (1) of the Regulation is amended by striking out "a case management master or case management judge" at the end and substituting "a judge or case management master".

(2) Subrule 24.1.13 (2) of the Regulation is amended by striking out the portion before clause (a) and substituting the following:

- (2) The judge or case management master may convene a case conference under rule 77.08, and may,

24. Rule 29 of the Regulation is amended by adding the following rule:

FILE NUMBER

29.14 Third and subsequent party claims shall be given the same file number as the main action, followed by a suffix letter.

25. The Regulation is amended by adding the following Rules immediately after the heading "Discovery":

RULE 29.1 DISCOVERY PLAN

NON-APPLICATION OF RULE

29.1.01 This Rule does not apply to parties who are subject to a discovery plan established by the court under clause 20.05 (2) (d).

DEFINITION

29.1.02 In this Rule, "document" has the same meaning as in clause 30.01 (1) (a).

DISCOVERY PLAN

Requirement for Plan

29.1.03 (1) Where a party to an action intends to obtain evidence under any of the following Rules, the parties to the action shall agree to a discovery plan in accordance with this rule:

- 1. Rule 30 (Discovery of Documents).
- 2. Rule 31 (Examination for Discovery).

3. Rule 32 (Inspection of Property).
4. Rule 33 (Medical Examination).
5. Rule 35 (Examination for Discovery by Written Questions).

Timing

- (2) The discovery plan shall be agreed to before the earlier of,
- (a) 60 days after the close of pleadings or such longer period as the parties may agree to; and
 - (b) attempting to obtain the evidence.

Contents

- (3) The discovery plan shall be in writing, and shall include,
- (a) the intended scope of documentary discovery under rule 30.02, taking into account relevance, costs and the importance and complexity of the issues in the particular action;
 - (b) dates for the service of each party's affidavit of documents (Form 30A or 30B) under rule 30.03;
 - (c) information respecting the timing, costs and manner of the production of documents by the parties and any other persons;
 - (d) the names of persons intended to be produced for oral examination for discovery under Rule 31 and information respecting the timing and length of the examinations; and
 - (e) any other information intended to result in the expeditious and cost-effective completion of the discovery process in a manner that is proportionate to the importance and complexity of the action.

Principles re Electronic Discovery

(4) In preparing the discovery plan, the parties shall consult and have regard to the document titled "The Sedona Canada Principles Addressing Electronic Discovery" developed by and available from The Sedona Conference.

DUTY TO UPDATE PLAN

29.1.04 The parties shall ensure that the discovery plan is updated to reflect any changes in the information listed in subrule 29.1.03 (3).

FAILURE TO AGREE TO PLAN

29.1.05 On any motion under Rules 30 to 35 relating to discovery, the court may refuse to grant any relief or to award any costs if the parties have failed to agree to or update a discovery plan in accordance with this Rule.

RULE 29.2 PROPORTIONALITY IN DISCOVERY**DEFINITION**

29.2.01 In this Rule,
"document" has the same meaning as in clause 30.01 (1) (a).

APPLICATION

29.2.02 This Rule applies to any determination by the court under any of the following Rules as to whether a party or other person must answer a question or produce a document:

1. Rule 30 (Discovery of Documents).
2. Rule 31 (Examination for Discovery).
3. Rule 34 (Procedure on Oral Examinations).
4. Rule 35 (Examination for Discovery by Written Questions).

CONSIDERATIONS**General**

29.2.03 (1) In making a determination as to whether a party or other person must answer a question or produce a document, the court shall consider whether,

- (a) the time required for the party or other person to answer the question or produce the document would be unreasonable;
- (b) the expense associated with answering the question or producing the document would be unjustified;

- (c) requiring the party or other person to answer the question or produce the document would cause him or her undue prejudice;
- (d) requiring the party or other person to answer the question or produce the document would unduly interfere with the orderly progress of the action; and
- (e) the information or the document is readily available to the party requesting it from another source.

Overall Volume of Documents

(2) In addition to the considerations listed in subrule (1), in determining whether to order a party or other person to produce one or more documents, the court shall consider whether such an order would result in an excessive volume of documents required to be produced by the party or other person.

26. Subrules 30.02 (1) and (2) of the Regulation are amended by striking out “relating to any matter in issue” wherever it appears and substituting in each case “relevant to any matter in issue”.

27. (1) Subrule 30.03 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

Party to Serve Affidavit

(1) A party to an action shall serve on every other party an affidavit of documents (Form 30A or 30B) disclosing to the full extent of the party’s knowledge, information and belief all documents relevant to any matter in issue in the action that are or have been in the party’s possession, control or power.

(2) Subrule 30.03 (2) of the Regulation is amended by striking out “relating to any matter in issue” in the portion before clause (a) and substituting “relevant to any matter in issue”.

(3) Subrule 30.03 (3) of the Regulation is amended by striking out “relating to any matter in issue” and substituting “relevant to any matter in issue”.

(4) Clause 30.03 (4) (a) of the Regulation is amended by striking out “relating to any matter in issue” and substituting “relevant to any matter in issue”.

28. (1) Subrule 31.03 (1) of the Regulation is amended by striking out “(3) to (8)” at the end and substituting “(2) to (8)”.

(2) Rule 31.03 of the Regulation is amended by adding the following subrule:

Requirements for Leave

(4) Before making an order under clause (2) (b) or (3) (b), the court shall satisfy itself that,

- (a) satisfactory answers respecting all of the issues raised cannot be obtained from only one person without undue expense and inconvenience; and
- (b) examination of more than one person would likely expedite the conduct of the action.

29. Rule 31 of the Regulation is amended by adding the following rule:

TIME LIMIT

Not to Exceed Seven Hours

31.05.1 (1) No party shall, in conducting oral examinations for discovery, exceed a total of seven hours of examination, regardless of the number of parties or other persons to be examined, except with the consent of the parties or with leave of the court.

Considerations for Leave

(2) In determining whether leave should be granted under subrule (1), the court shall consider,

- (a) the amount of money in issue;
- (b) the complexity of the issues of fact or law;
- (c) the amount of time that ought reasonably to be required in the action for oral examinations;
- (d) the financial position of each party;
- (e) the conduct of any party, including a party’s unresponsiveness in any examinations for discovery held previously in the action, such as failure to answer questions on grounds other than privilege or the questions being obviously irrelevant, failure to provide complete answers to questions, or providing answers that are evasive, irrelevant, unresponsive or unduly lengthy;
- (f) a party’s denial or refusal to admit anything that should have been admitted; and

(g) any other reason that should be considered in the interest of justice.

30. (1) Subrule 31.06 (1) of the Regulation is amended by striking out “relating to any matter in issue” in the portion before clause (a) and substituting “relevant to any matter in issue”.

(2) Clause 31.06 (3) (a) of the Regulation is amended by striking out “relating to any matter in issue” and substituting “relevant to any matter in issue”.

31. Clause 34.10 (3) (a) of the Regulation is amended by striking out “relating to any matter in issue” and substituting “relevant to any matter in issue”.

32. Subrule 37.03 (1) of the Regulation is amended by striking out “heard” and substituting “brought and heard”.

33. Subrule 37.07 (6) of the Regulation is amended by striking out “four” and substituting “seven”.

34. Subrule 37.08 (1) of the Regulation is amended by striking out “three” and substituting “seven”.

35. (1) Subrule 37.10 (1) of the Regulation is amended by striking out “three” and substituting “seven”.

(2) Subrule 37.10 (3) of the Regulation is amended by striking out “two” in the portion before clause (a) and substituting “four”.

(3) Subrule 37.10 (7) of the Regulation is amended by striking out “four” and substituting “seven”.

(4) Subrule 37.10 (8) of the Regulation is amended by striking out “two” and substituting “four”.

(5) Clause 37.10 (10) (a) of the Regulation is amended by striking out “three” in the portion before subclause (i) and substituting “seven”.

(6) Clause 37.10 (10) (b) of the Regulation is amended by striking out “two” in the portion before subclause (i) and substituting “four”.

36. Clause 37.10.1 (1) (b) of the Regulation is amended by striking out “two” in the portion before subclause (i) and substituting “three”.

37. (1) Rule 37.15 of the Regulation is amended by adding the following subrule:

(1.2) A judge who is directed to hear all motions under subrule (1) and a master to whom a motion is referred under subrule (1.1) may, in respect of the motions, give such directions and make such procedural orders as are necessary to promote the most expeditious and least expensive determination of the proceeding.

(2) Subrule 37.15 (2) of the Regulation is amended by adding “except with the written consent of all parties” at the end.

38. Subrule 38.03 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

Place of Commencement

(1) The applicant shall, in the notice of application, name the place of commencement in accordance with rule 13.1.01.

Place of Hearing

(1.1) The application shall be heard in the county where the proceeding was commenced or to which it has been transferred under rule 13.1.02, unless the court orders otherwise.

39. Subrule 38.06 (4) of the Regulation is amended by striking out “four” and substituting “seven”.

40. (1) Clause 38.09 (1) (a) of the Regulation is amended by striking out “four” and substituting “seven”.

(2) Clause 38.09 (1) (b) of the Regulation is amended by striking out “two” and substituting “seven”.

(3) Subrule 38.09 (3) of the Regulation is amended by striking out “two” and substituting “four”.

(4) Subrule 38.09 (3.1) of the Regulation is amended by striking out “two” in the portion before clause (a) and substituting “four”.

(5) Subrule 38.09 (3.2) of the Regulation is amended by striking out “two” and substituting “four”.

41. Clause 38.09.1 (1) (b) of the Regulation is amended by striking out “two” in the portion before subclause (i) and substituting “three”.

42. (1) Clause 48.03 (1) (g) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(g) a copy of any order respecting the trial, including an order made under Rule 6.1; and

(2) Clause 48.03 (2) (c) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(c) any order under rule 50.07 or pre-trial conference report under rule 50.08; and

43. Clause 48.04 (2) (b) of the Regulation is amended by adding the following subclause:

(0.i) rule 29.1.03 (requirement for discovery plan),

44. Rule 48.07 of the Regulation is amended by adding “and” at the end of clause (a) and by revoking clause (b).

45. Subrule 48.14 (3.1) of the Regulation is amended by striking out “July 1, 2009” at the end and substituting “January 1, 2010”.

46. Rule 48.14 of the Regulation is revoked and the following substituted:

ACTION NOT ON TRIAL LIST

Status Notice

48.14 (1) Unless the court orders otherwise, if an action in which a statement of defence has been filed has not been placed on a trial list or terminated by any means within two years after the filing of a statement of defence, the registrar shall serve on the parties a status notice in Form 48C.1 that the action will be dismissed for delay unless, within 90 days after service of the notice, the action is set down for trial or terminated, or documents are filed in accordance with subrule (10).

(2) Unless the court orders otherwise, if an action that was placed on a trial list and was subsequently struck off is not restored to a trial list within 180 days after being struck off, the registrar shall serve on the parties a status notice in Form 48C.2 that the action will be dismissed for delay unless, within 90 days after service of the notice, the action is restored to a trial list or terminated, or documents are filed in accordance with subrule (10).

Notice to Client

(3) A lawyer who receives a status notice shall forthwith give a copy of the notice to his or her client.

Dismissal by Registrar

(4) The registrar shall dismiss the action for delay, with costs, 90 days after service of the status notice, unless,

(a) the action has been set down for trial or restored to a trial list, as the case may be;

(b) the action has been terminated by any means;

(c) documents have been filed in accordance with subrule (10); or

(d) the judge or case management master presiding at a status hearing has ordered otherwise.

(5) If an action is not set down for trial, restored to a trial list or terminated by any means within the time specified in an order made at a status hearing, the registrar shall dismiss the action for delay, with costs.

Dismissal Order to be Served

(6) The registrar shall serve an order made under subrule (4) or (5) (Form 48D) on the parties.

Dismissal Order to Client

(7) A lawyer who is served with an order dismissing the action for delay shall forthwith give a copy of the order to his or her client.

Status Hearing

(8) Where a status notice has been served, any party may request that the registrar arrange a status hearing, in which case the registrar shall mail to the parties a notice of the status hearing, and the hearing shall be held before a judge or case management master.

Notice to Client

(9) A lawyer who receives a notice of status hearing shall forthwith give a copy of the notice to his or her client.

When Hearing in Writing

(10) Unless the presiding judge or case management master orders otherwise, the status hearing shall be held in writing and without the attendance of the parties if a party files the following documents at least seven days before the date of the status hearing:

1. A timetable, signed by all the parties, containing the information set out in subrule (11).

2. A draft order establishing the timetable.

Timetable

(11) The timetable shall,

- (a) identify the steps to be completed before the action may be set down for trial or restored to a trial list;
- (b) show the date or dates by which the steps will be completed; and
- (c) show a date, which shall be no more than 12 months after the date of the status hearing, before which the action shall be set down for trial or restored to a trial list.

Status Hearing in Person

(12) In the case of a status hearing that is not to be held in writing, the lawyers of record shall attend, and the parties may attend, the status hearing.

Disposition at Status Hearing

- (13) At the status hearing, the plaintiff shall show cause why the action should not be dismissed for delay and,
- (a) if the presiding judge or case management master is satisfied that the action should proceed, the judge or case management master may,
 - (i) set time periods for the completion of the remaining steps necessary to have the action placed on or restored to a trial list and order that it be placed on or restored to a trial list within a specified time,
 - (ii) adjourn the status hearing to a specified date on such terms as are just, or
 - (iii) if the action is an action to which Rule 77 may apply under rule 77.02, assign the action for case management under that Rule, subject to the direction of the regional senior judge,
 - (iv) make such other order as is just; or
 - (b) if the presiding judge or case management master is not satisfied that the action should proceed, the judge or case management master may dismiss the action for delay.

Plaintiff under Disability

(14) Unless the court orders otherwise, where the plaintiff is under a disability, an action may be dismissed for delay under this rule only if the defendant gives notice to the Children's Lawyer or, if the Public Guardian and Trustee is litigation guardian of the plaintiff, to the Public Guardian and Trustee.

Effect of Dismissal

(15) Rules 24.03 to 24.05 (effect of dismissal for delay) apply to an action dismissed for delay under subrule (4), (5) or (14).

Setting Aside Dismissal

(16) An order under this rule dismissing an action may be set aside under rule 37.14.

ACTION ABANDONED

Dismissal

48.15 (1) The registrar shall make an order dismissing an action as abandoned if the following conditions are satisfied, unless the court orders otherwise:

1. More than 180 days have passed since the date the originating process was issued.
2. No statement of defence has been filed.
3. The action has not been disposed of by final order or judgment.
4. The action has not been set down for trial.
5. The registrar has given 45 days notice in Form 48E that the action will be dismissed as abandoned.

Service on Parties

(2) The registrar shall serve a copy of the order made under subrule (1) (Form 48F) on the parties.

Effect on Subsequent Action

(3) The dismissal of an action as abandoned has the same effect as a dismissal for delay under rule 24.05.

Plaintiff under Disability

(4) Unless the court orders otherwise, where the plaintiff is under a disability, an action may be dismissed as abandoned under this rule only if the defendant gives notice to the Children's Lawyer or, if the Public Guardian and Trustee is litigation guardian of the plaintiff, to the Public Guardian and Trustee.

Setting Aside Dismissal

(5) An order under this rule dismissing an action may be set aside under rule 37.14.

47. Rule 50 of the Regulation is revoked and the following substituted:**RULE 50 PRE-TRIAL CONFERENCE****PURPOSE**

50.01 The purpose of this Rule is to provide an opportunity for any or all of the issues in a proceeding to be settled without a hearing and, with respect to any issues that are not settled, to obtain from the court orders or directions to assist in the just, most expeditious and least expensive disposition of the proceeding, including orders or directions to ensure that any hearing proceeds in an orderly and efficient manner.

PRE-TRIAL CONFERENCES FOR ACTIONS

50.02 The registrar shall, within 90 days after an action is set down for trial, give the parties notice to appear before a judge or case management master for a pre-trial conference under this Rule, unless the court orders otherwise.

PRE-TRIAL CONFERENCES FOR APPLICATIONS

50.03 In an application, a judge may direct that a pre-trial conference under this Rule be held before a judge or case management master.

MATERIALS TO BE FILED

50.04 At least five days before a pre-trial conference, each party shall file with proof of service a pre-trial conference brief containing concise statements, without argument, of the following matters:

1. The nature of the proceeding.
2. The issues raised and the party's position.
3. In the case of an action, the names of the witnesses that the party is likely to call at the trial and the length of time that the evidence of each of those witnesses is estimated to take.
4. The steps that need to be completed before the action is ready for trial or the application is ready to be heard, and the length of time that it is estimated that the completion of those steps will take.

ATTENDANCE

50.05 (1) The lawyers for the parties shall appear at the pre-trial conference and, unless the presiding judge or case management master orders otherwise, the parties shall participate,

- (a) by personal attendance; or
- (b) under rule 1.08 (telephone and video conferences), if personal attendance would require undue amounts of travel time or expense.

Authority to Settle

(2) A party who requires another person's approval before agreeing to a settlement shall, before the pre-trial conference, arrange to have ready telephone access to the other person throughout the conference, whether it takes place during or after regular business hours.

MATTERS TO BE CONSIDERED

50.06 The following matters shall be considered at a pre-trial conference:

1. The possibility of settlement of any or all of the issues in the proceeding.
2. Simplification of the issues.
3. The possibility of obtaining admissions that may facilitate the hearing.
4. The question of liability.
5. The amount of damages, if damages are claimed.
6. The estimated duration of the trial or hearing.
7. The advisability of having the court appoint an expert.
8. In the case of an action, the number of expert witnesses and other witnesses that may be called by each party, and dates for the service of any outstanding or supplementary experts' reports.
9. The advisability of fixing a date for the trial or hearing.

10. The advisability of directing a reference.
11. Any other matter that may assist in the just, most expeditious and least expensive disposition of the proceeding.

POWERS

- 50.07** (1) If the proceeding is not settled at the pre-trial conference, the presiding judge or case management master may,
- (a) establish a timetable and, subject to the direction of the regional senior judge or a judge designated by him or her, fix a date for the trial or hearing;
 - (b) in the case of a proceeding governed by Rule 77, order a case conference under rule 77.08 if it is impractical to establish a timetable; and
 - (c) make such order as the judge or case management master considers necessary or advisable with respect to the conduct of the proceeding, including any order under subrule 20.05 (1) or (2).

Order Binds Parties

(2) An order made under this rule binds the parties unless the judge or officer presiding at the hearing of the proceeding orders otherwise to prevent injustice.

Copy of Order

- (3) A copy of any order made under this rule shall be placed with the trial or application record.

PRE-TRIAL CONFERENCE REPORT

Requirement

50.08 (1) If a date for a trial or hearing is fixed under clause 50.07 (1) (a), the presiding judge or case management master shall complete a pre-trial conference report,

- (a) stating what steps need to be completed before the action is ready for the trial or hearing, and how much time is needed to complete those steps;
- (b) stating the anticipated length of the trial or hearing; and
- (c) setting out any other matter relevant to scheduling the trial or hearing.

Copy of Report

- (2) A copy of the pre-trial conference report shall be placed with the trial or application record.

Certificate

(3) Each party or the party's lawyer shall certify on the copy of the pre-trial conference report that is to be placed with the trial or application record that he or she understands the contents of the report and acknowledges the obligation to be ready to proceed on the date fixed for the trial or hearing.

Duty of Lawyer

(4) Each lawyer who represents a party shall, in addition to giving the certificate described in subrule (3), undertake to the court to advise the party of,

- (a) the contents of the pre-trial conference report; and
- (b) the obligation to be ready to proceed on the date fixed for the trial or hearing.

NO DISCLOSURE

50.09 No communication shall be made to the judge or officer presiding at the hearing of the proceeding or a motion or reference in the proceeding with respect to any statement made at a pre-trial conference, except as disclosed in an order under rule 50.07 or in a pre-trial conference report under rule 50.08.

PRE-TRIAL JUDGE NOT TO PRESIDE AT HEARING

50.10 (1) A judge who conducts a pre-trial conference shall not preside at the trial of the action or the hearing of the application, except with the written consent of all parties.

Conference Before Trial Judge

(2) Subrule (1) does not prevent a judge before whom a proceeding has been called for hearing from holding a conference either before or during the hearing to consider any matter that may assist in the just, most expeditious and least expensive disposition of the proceeding without disqualifying himself or herself from presiding at the hearing.

DOCUMENTS TO BE MADE AVAILABLE

50.11 All documents intended to be used at the trial or hearing that may be of assistance in achieving the purposes of a pre-trial conference, such as any medical reports and reports of experts, shall be provided to the presiding judge or case management master at the conference.

COSTS OF PRE-TRIAL CONFERENCE

50.12 At the pre-trial conference, the presiding judge or case management master may make an order for costs of the conference, but in the absence of such an order the costs shall be assessed as part of the costs of the proceeding.

48. Subrules 53.03 (1) and (2) of the Regulation are revoked and the following substituted:

(1) A party who intends to call an expert witness at trial shall, not less than 90 days before the pre-trial conference required under Rule 50, serve on every other party to the action a report, signed by the expert, containing the information listed in subrule (2.1).

(2) A party who intends to call an expert witness at trial to respond to the expert witness of another party shall, not less than 60 days before the pre-trial conference, serve on every other party to the action a report, signed by the expert, containing the information listed in subrule (2.1).

(2.1) A report provided for the purposes of subrule (1) or (2) shall contain the following information:

1. The expert's name, address and area of expertise.
2. The expert's qualifications and employment and educational experiences in his or her area of expertise.
3. The instructions provided to the expert in relation to the proceeding.
4. The nature of the opinion being sought and each issue in the proceeding to which the opinion relates.
5. The expert's opinion respecting each issue and, where there is a range of opinions given, a summary of the range and the reasons for the expert's own opinion within that range.
6. The expert's reasons for his or her opinion, including,
 - i. a description of the factual assumptions on which the opinion is based,
 - ii. a description of any research conducted by the expert that led him or her to form the opinion, and
 - iii. a list of every document, if any, relied on by the expert in forming the opinion.
7. An acknowledgement of expert's duty (Form 53) signed by the expert.

Schedule for Service of Reports

(2.2) Within 60 days after an action is set down for trial, the parties shall agree to a schedule setting out dates for the service of experts' reports in order to meet the requirements of subrules (1) and (2), unless the court orders otherwise.

49. (1) Clause 62.01 (1) (a) of the Regulation is amended by striking out "master" and substituting "master or case management master".

(2) Subrule 62.01 (5) of the Regulation is amended by striking out "four" and substituting "seven".

(3) Subrule 62.01 (7) of the Regulation is amended by striking out "four" in the portion before clause (a) and substituting "seven".

(4) Subrule 62.01 (8) of the Regulation is amended by striking out "two" in the portion before clause (a) and substituting "four".

(5) Subrule 62.01 (8.1) of the Regulation is amended by striking out "two" and substituting "four".

50. (1) Subrule 62.02 (6.1) of the Regulation is amended by striking out "four" and substituting "seven".

(2) Subrule 62.02 (6.2) of the Regulation is amended by striking out "two" and substituting "four".

51. (1) Paragraph 2 of subrule 76.02 (1) of the Regulation is amended by striking out "\$50,000" in the portion before subparagraph i and substituting "\$100,000".

(2) Subrule 76.02 (6) of the Regulation is amended by striking out "or under Rule 77, as the case may be" wherever it appears.

52. Clause 76.03 (1) (a) of the Regulation is amended by striking out "relating to any matter in issue" and substituting "relevant to any matter in issue".

53. Rule 76.04 of the Regulation is revoked and the following substituted:

NO WRITTEN DISCOVERY, CROSS-EXAMINATION ON AN AFFIDAVIT OR EXAMINATION OF A WITNESS

76.04 (1) The following are not permitted in an action under this Rule:

1. Examination for discovery by written questions and answers under Rule 35.
2. Cross-examination of a deponent on an affidavit under rule 39.02.
3. Examination of a witness on a motion under rule 39.03.

LIMITATION ON ORAL DISCOVERY

(2) Despite rule 31.05.1 (time limit on discovery), no party shall, in conducting oral examinations for discovery in relation to an action proceeding under this Rule, exceed a total of two hours of examination, regardless of the number of parties or other persons to be examined.

54. Subrule 76.05 (1) of the Regulation is amended by striking out “heard” at the end and substituting “brought and heard”.

55. Rules 76.06 and 76.07 of the Regulation are revoked.

56. Clause 76.08 (a) of the Regulation is amended by striking out “relating to any matter at issue” and substituting “relevant to any matter in issue”.

57. Subrule 76.09 (1) of the Regulation is amended by striking out “90 days” and substituting “180 days”.

58. (1) Subrules 76.10 (2) and (3) of the Regulation are revoked.

(2) Subrule 76.10 (4) of the Regulation is amended by striking out the portion before clause (a) and substituting the following:

(4) Despite rule 50.04 (materials to be filed before pre-trial conference), at least five days before the pre-trial conference, each party shall,

(3) Subrules 76.10 (5), (6) and (7) of the Regulation are amended by striking out “master” wherever it appears and substituting in each case “case management master”.

(4) Clause 76.10 (7) (a) of the Regulation is amended by striking out “set a timetable” and substituting “fix a date”.

59. (1) Subrule 76.12 (1) of the Regulation is amended by adding the following paragraphs:

1.1 The plaintiff may examine the deponent of any affidavit served by the plaintiff for not more than 10 minutes.

4.1 The defendant may examine the deponent of any affidavit served by the defendant for not more than 10 minutes.

(2) Subrule 76.12 (3) of the Regulation is amended by striking out “cross-examine” and substituting “examine or cross-examine”.

60. (1) Paragraph 2 of subrule 76.13 (2) of the Regulation is amended by striking out “\$50,000” in the portion before subparagraph i and substituting “\$100,000”.

(2) Clause 76.13 (3) (b) of the Regulation is amended by striking out “or under Rule 77, as the case may be” wherever it appears.

(3) Subrule 76.13 (7) of the Regulation is amended by striking out “\$50,000” and substituting “\$100,000”.

(4) Subrule 76.13 (8) of the Regulation is amended by striking out “\$50,000” and substituting “\$100,000”.

(5) Rule 76.13 of the Regulation is amended by adding the following subrule:

(11) In the case of an action that was commenced on or after January 1, 2002 and before January 1, 2010, subrules (2), (7) and (8) apply as if “\$100,000” read “\$50,000”.

61. Subrule 77.01 (1.3) of the Regulation is amended by striking out “July 1, 2009” at the end and substituting “January 1, 2010”.

62. Subrule 77.11 (1.4) of the Regulation is amended by striking out “July 1, 2009” at the end and substituting “January 1, 2010”.

63. Subrule 77.14 (12) of the Regulation is amended by striking out “July 1, 2009” at the end and substituting “January 1, 2010”.

64. Rule 77 of the Regulation is revoked and the following substituted:**RULE 77 CIVIL CASE MANAGEMENT****PURPOSE AND GENERAL PRINCIPLES*****Purpose***

77.01 (1) The purpose of this Rule is to establish a case management system that provides case management only of those proceedings for which a need for the court's intervention is demonstrated and only to the degree that is appropriate, as determined in reliance on the criteria set out in this Rule.

General Principles

(2) This Rule shall be construed in accordance with the following principles:

1. Despite the application of case management under this Rule to a proceeding, the greater share of the responsibility for managing the proceeding and moving it expeditiously to a trial, hearing or other resolution remains with the parties.
2. The nature and extent of the case management provided by a judge or case management master under this Rule in respect of a proceeding shall be informed by any relevant practices, traditions, customs or judicial resource issues that apply locally in the region in which the proceeding is commenced or to which it is transferred.

APPLICATION***Scope***

77.02 (1) This Rule applies to actions and applications commenced in or transferred to one of the following counties on or after January 1, 2010 and assigned to case management by an order under these rules:

1. The City of Ottawa.
2. The City of Toronto.
3. The County of Essex.

Exceptions

- (2) Despite subrule (1), this Rule does not apply to,
- (a) actions or applications placed on the Commercial List established by practice direction in the Toronto Region;
 - (b) actions or applications under Rules 74 and 75 (Estates);
 - (c) applications for the removal or replacement of personal representatives under the *Trustee Act*;
 - (d) applications under Part V of the *Succession Law Reform Act*;
 - (e) applications for guardianship of property or persons under the *Substitute Decisions Act, 1992*;
 - (f) actions under Rule 64 (Mortgage Actions);
 - (g) actions under Rule 76 (Simplified Procedure);
 - (h) actions or applications under the *Construction Lien Act*, except trust claims; and
 - (i) actions or applications under the *Bankruptcy and Insolvency Act (Canada)*.

Exceptions, Class Proceedings Act, 1992

- (3) Despite subrule (1), this Rule,
- (a) applies to an action or application commenced under the *Class Proceedings Act, 1992* only if certification as a class proceeding has been denied; and
 - (b) does not apply to actions or applications certified as class proceedings under the *Class Proceedings Act, 1992*.

Conflict with Other Rules

(4) In the event of a conflict between a provision in this Rule and a provision in any other Rule, the provision in this Rule prevails.

DEFINITIONS

77.03 In this Rule,

“defence” includes a notice of intent to defend, a statement of defence, a notice of appearance and a notice of motion in response to a proceeding; (“défense”)

“defendant” includes a respondent; (“défendeur”)

“plaintiff” includes an applicant. (“demandeur”)

CASE MANAGEMENT POWERS

77.04 (1) A judge or case management master may,

- (a) extend or abridge a time prescribed by an order or the rules;
- (b) adjourn a case conference;
- (c) set aside an order made by the registrar;
- (d) establish or amend a timetable; and
- (e) make orders, impose terms, give directions and award costs as necessary to carry out the purpose of this Rule.

(2) A judge or case management master may, on his or her own initiative, require the parties to appear before him or her or to participate in a conference call to deal with any matter arising in connection with the case management of the proceeding, including a failure to comply with an order or the rules.

(3) For greater certainty, the powers set out in subrules (1) and (2) are in addition to any other powers set out in this Rule.

ASSIGNMENT FOR CASE MANAGEMENT

On Consent of Parties

77.05 (1) A regional senior judge or, subject to the direction of a regional senior judge, any judge or case management master may, with the consent of all parties, assign a proceeding to which this Rule may apply for case management under this Rule.

No Consent

(2) At any time on or after the filing of the first defence in a proceeding to which this Rule may apply, a regional senior judge or, subject to the direction of a regional senior judge, any judge or case management master may assign the proceeding for case management under this Rule,

- (a) on his or her own initiative; or
- (b) on the request of a party or on motion if the court requires it.

Multiple Proceedings

(3) Two or more proceedings may be assigned under subrule (1) or (2) for case management together.

Criteria

(4) In considering whether to assign a proceeding for case management, the regional senior judge, other judge or case management master shall have regard to all the relevant circumstances, including any or all of the following:

1. The purpose set out in subrule 77.01 (1).
2. The complexity of the issues of fact or law.
3. The importance to the public of the issues of fact or law.
4. The number and type of parties or prospective parties, and whether they are represented.
5. The number of proceedings involving the same or similar parties or causes of action.
6. The amount of intervention by the court that the proceeding is likely to require.
7. The time required for discovery, if applicable, and for preparation for trial or hearing.
8. In the case of an action, the number of expert witnesses and other witnesses.
9. The time required for the trial or hearing.
10. Whether there has been substantial delay in the conduct of the proceeding.

ASSIGNMENT TO INDIVIDUAL MANAGEMENT BY A JUDGE

Assignment to Particular Judge

77.06 (1) The Chief Justice or Associate Chief Justice of the Superior Court of Justice, a regional senior judge, or a judge designated by any of them may direct that all steps in a proceeding that is assigned for case management under this Rule be heard and conducted by a particular judge.

Limitation

(2) A judge who is directed under subrule (1) to hear all steps in a proceeding shall not preside at the trial of the action or the hearing of the application, except with the written consent of all parties.

MOTIONS***To Whom Made***

77.07 (1) A motion may be made only to a judge or case management master.

Same, Particular Judge

(2) If a direction is made under subrule 77.06 (1) for all steps in a proceeding to be heard by a particular judge, then any motions in the proceeding shall be made to that judge.

Referral by Particular Judge

(3) A judge who is directed under subrule 77.06 (1) to hear all steps in a proceeding may refer to a case management master any motion within the jurisdiction of a master under subrule 37.02 (2), unless the judge who made the direction directs otherwise.

Procedure

- (4) Depending on the practical requirements of the situation, the motion may be made,
- (a) with or without supporting material or a motion record; and
 - (b) by attendance, in writing, by fax or under rule 1.08 (telephone and video conferences).

Costs on Motion

(5) The judge or case management master shall address the issue of costs at the conclusion of each motion in accordance with rule 57.03, regardless of whether the motion is contested.

Formal Order Not Required

(6) The judge or case management master may provide that no formal order need be prepared, signed or entered if the order has been recorded in writing, unless an appeal of the disposition of the motion or a motion for leave to appeal is made to a judge or an appellate court.

CASE CONFERENCE***How Convened***

77.08 (1) A judge or case management master may at any time convene a case conference, on his or her own initiative or at a party's request.

Attendance

(2) The judge or case management master may direct that the parties, or a representative of the parties responsible for making decisions regarding the proceeding and instructing the lawyer, attend the conference personally or be available by telephone.

Matters to be Dealt With

- (3) At the conference, the judge or case management master may,
- (a) identify the issues and note those that are contested and those that are not;
 - (b) explore methods to resolve the contested issues;
 - (c) if possible, secure the parties' agreement on a specific schedule of events in the proceeding;
 - (d) establish a timetable for the proceeding; and
 - (e) review and, if necessary, amend an existing timetable.

Lawyers

(4) The lawyers attending the conference shall have the authority to deal with the matters referred to in subrule (3) and shall be fully acquainted with the facts and legal issues in the proceeding.

Powers

(5) At the conference, the judge or case management master may, if notice has been given and it is appropriate to do so or on consent of the parties,

- (a) make a procedural order;
- (b) convene a pre-trial conference;
- (c) give directions; and
- (d) in the case of a judge,
 - (i) make an order for interlocutory relief, or
 - (ii) convene a hearing.

TRANSITION

Definition

77.09 (1) In this rule, “former case management rules” means one or both of Rule 77 and Rule 78, as they read immediately before January 1, 2010.

Proceedings Under Former Case Management Rules

(2) Despite anything to the contrary in this Rule, every proceeding to which the former case management rules applied immediately before January 1, 2010 shall, on and after that day, continue under this Rule.

Power to Make Orders, Give Directions

(3) A judge or case management master may make orders or give directions that are necessary to address any procedural issues that arise in a proceeding as a result of the transition from the application of the former case management rules to the proceeding to the application of this Rule.

Existing Orders, Directions, Timetables

(4) All orders, directions and timetables in a proceeding described in subrule (2) that are in force immediately before January 1, 2010 shall remain in force on and after that day, unless a judge or case management master orders otherwise.

65. Rule 78.14 of the Regulation is amended by striking out “July 1, 2009” at the end and substituting “January 1, 2010”.

66. The French version of the Regulation is amended by striking out “protonotaire responsable de la gestion de la cause” wherever it appears and substituting in each case “protonotaire chargé de la gestion des causes” in the following provisions:

1. Subrule 1.03 (1), clause (b) of the definition of “tribunal”.
2. Rule 1.09, in the portion before clause (a).
3. Clause 75.1.05 (6) (b).
4. Clause 75.1.10 (1) (c).
5. Subrule 75.1.10 (2), in the portion before clause (a).

67. (1) The Table of Forms to the Regulation is amended by striking out,

14F	Information for Court Use	November 1, 2005
-----	---------------------------	------------------

.

30A	Affidavit of Documents (Individual)	November 1, 2005
30B	Affidavit of Documents (Corporation or Partnership)	November 1, 2005

.

48C	Status Notice	July 1, 2007
-----	---------------	--------------

and substituting the following:

14F	Information for Court Use	November 1, 2008
-----	---------------------------	------------------

.

30A	Affidavit of Documents (Individual)	November 1, 2008
30B	Affidavit of Documents (Corporation or Partnership)	November 1, 2008

48C.1	Status Notice: Action Not on a Trial List	November 1, 2008
48C.2	Status Notice: Action Struck from Trial List	November 1, 2008

(2) The Table of Forms to the Regulation is amended by adding the following:

48E	Notice that Action will be Dismissed	November 1, 2008
48F	Order Dismissing Action as Abandoned	November 1, 2008

53	Acknowledgement of Expert's Duty	November 1, 2008
----	----------------------------------	------------------

(3) The Table of Forms to the Regulation is amended by striking out,

76A	Notice Whether Action under Rule 76	November 1, 2005
-----	-------------------------------------	------------------

and substituting the following:

76A	Notice Whether Action under Rule 76	November 1, 2008
-----	-------------------------------------	------------------

(4) The Table of Forms to the Regulation is amended by striking out the following:

77C	Case Management Motion Form	November 1, 2005
77D	Trial Management Conference Form	November 1, 2005
78A	Timetable	November 1, 2005

68. (1) Subject to subsection (2), this Regulation comes into force on January 1, 2010.

(2) Subsections 11 (2) and 16 (2) and sections 21, 45, 61 to 63, 65 and this section come into force on the day this Regulation is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 438/08

pris en application de la

LOI SUR LES TRIBUNAUX JUDICIAIRES

pris le 3 décembre 2008
 approuvé le 10 décembre 2008
 déposé le 10 décembre 2008
 publié sur le site Lois-en-ligne le 12 décembre 2008
 imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 27 décembre 2008

modifiant le Règl. 194 des R.R.O. de 1990
 (Règles de procédure civile)

Remarque : Le Règlement 194 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans l'Historique législatif détaillé des règlements codifiés qui se trouve sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

1. Le paragraphe 1.03 (1) du Règlement 194 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la définition suivante :

«calendrier» Échéancier pour la prise d'une ou de plusieurs mesures nécessaires au déroulement de l'instance (notamment la remise des affidavits de documents, les interrogatoires sous serment, le cas échéant, ou les motions), fixé par une ordonnance du tribunal ou par un accord écrit des parties qui n'est pas incompatible avec une ordonnance. («timetable»)

2. La règle 1.04 du Règlement est modifiée par adjonction du paragraphe suivant :

Proportionnalité

(1.1) Lorsqu'il applique les présentes règles, le tribunal rend des ordonnances et donne des directives qui sont proportionnées à l'importance et au degré de complexité des questions en litige ainsi qu'au montant en jeu dans l'instance.

3. (1) La disposition 8 du paragraphe 1.08 (1) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

8. Une conférence préparatoire au procès ou une conférence relative à la cause.

(2) Le paragraphe 1.08 (3) du Règlement est modifié par substitution de «le tribunal peut, sur motion ou de son propre chef, rendre une ordonnance» à «le tribunal peut, sur motion, rendre une ordonnance».

4. L'alinéa 3.01 (1) b) du Règlement est modifié par substitution de «de sept jours ou moins» à «inférieur à sept jours».

5. Le paragraphe 3.02 (4) du Règlement est modifié par suppression de «, à l'exception de ce que prévoit le paragraphe 77.01 (4) (aucune prorogation par consentement dans le cadre de la gestion des causes)» à la fin du paragraphe.

6. La Règle 3 du Règlement est modifiée par adjonction de la règle suivante :

CALENDRIERS

Modification

3.04 (1) Les parties peuvent, par accord écrit, modifier un calendrier établi par ordonnance d'un juge ou d'un protonotaire chargé de la gestion des causes, sauf si l'ordonnance en interdit expressément la modification par les parties.

Idem

(2) Les parties peuvent, par accord écrit, modifier un calendrier qu'elles ont établi par accord écrit et qui a été modifié par ordonnance d'un juge ou d'un protonotaire chargé de la gestion des causes, sauf si l'ordonnance interdit expressément sa modification par les parties.

Restriction

(3) Malgré les paragraphes (1) et (2), dans le cas d'une action, l'accord visant à modifier un calendrier ne doit pas modifier la date avant laquelle l'action doit être inscrite pour instruction ou être réinscrite au rôle, selon le cas.

Non-respect

(4) Si une partie ne respecte pas un calendrier, un juge ou un protonotaire chargé de la gestion des causes peut, sur motion d'une autre partie :

- a) soit surseoir à l'instance introduite par la partie;
- b) soit rejeter l'instance introduite par la partie ou radier sa défense;
- c) soit rendre toute autre ordonnance juste.

7. (1) La disposition 1 du paragraphe 4.05 (2) du Règlement est modifiée par substitution de «dispositions 2, 3 et 4» à «dispositions 2 et 3» à la fin de la disposition.

(2) Le paragraphe 4.05 (2) du Règlement est modifié par adjonction de la disposition suivante :

- 4. Les documents se rapportant à une motion en vue d'obtenir le transfert d'une instance dans un autre comté en vertu de la règle 13.1.02 sont déposés au greffe du comté dans lequel le transfert est demandé si le paragraphe 13.1.02 (3.1) s'applique.

8. Le Règlement est modifié par adjonction de la Règle suivante :

RÈGLE 4.1 OBLIGATION DE L'EXPERT

OBLIGATION DE L'EXPERT

4.1.01 (1) Il incombe à tout expert engagé par une partie ou en son nom pour témoigner dans le cadre d'une instance introduite sous le régime des présentes règles :

- a) de rendre un témoignage d'opinion qui soit équitable, objectif et impartial;
- b) de rendre un témoignage d'opinion qui ne porte que sur des questions qui relèvent de son domaine de compétence;
- c) de fournir l'aide supplémentaire que le tribunal peut raisonnablement exiger pour décider une question en litige.

Primauté de l'obligation

(2) L'obligation prévue au paragraphe (1) l'emporte sur toute obligation de l'expert envers la partie qui l'a engagé ou au nom de laquelle il a été engagé.

9. Le Règlement est modifié par adjonction de la Règle suivante :

RÈGLE 6.1 AUDIENCES DISTINCTES**AUDIENCES DISTINCTES**

6.1.01 Avec le consentement des parties, le tribunal peut ordonner une audience distincte portant sur une ou plusieurs questions en litige dans une instance, y compris des audiences distinctes sur les questions de la responsabilité et des dommages-intérêts.

10. La règle 13.1.02 du Règlement est modifiée par adjonction du paragraphe suivant :

(3.1) Malgré les paragraphes 37.03 (1) et 76.05 (2) (lieu de l'audition des motions), une motion visée au paragraphe (1), (2) ou (3) peut être présentée et entendue dans le comté dans lequel le transfert de l'instance est demandé.

11. (1) Le paragraphe 14.08 (3) du Règlement est modifié par substitution de «à la règle 48.15, qui prévoit» à «aux règles 76.06 et 77.08, qui prévoient».

(2) Le paragraphe 14.08 (5) du Règlement est modifié par substitution de «1^{er} janvier 2010» à «1^{er} juillet 2009» à la fin du paragraphe.

12. La règle 20.02 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :**PREUVES À L'APPUI D'UNE MOTION**

20.02 (1) Dans un affidavit à l'appui d'une motion visant à obtenir un jugement sommaire, une partie peut faire état des éléments qu'elle tient pour véridiques sur la foi de renseignements, comme le prévoit le paragraphe 39.01 (4). Toutefois, dans le cas où la partie ne fournit pas le témoignage de toute personne ayant une connaissance directe des faits contestés, le tribunal peut en tirer des conclusions défavorables, s'il y a lieu, lors de l'audition de la motion.

(2) Lorsqu'une motion en vue d'obtenir un jugement sommaire est appuyée d'un affidavit ou d'autres éléments de preuve, la partie intimée ne peut pas se contenter uniquement des allégations ou dénégations contenues dans ses actes de procédure. Elle doit préciser, au moyen d'un affidavit ou d'autres éléments de preuve, des faits spécifiques indiquant qu'il y a une véritable question litigieuse nécessitant la tenue d'une instruction.

13. (1) Le paragraphe 20.04 (1) du Règlement est abrogé.

(2) L'alinéa 20.04 (2) a) du Règlement est modifié par substitution de «ne soulève pas de véritable question litigieuse nécessitant la tenue d'une instruction» à «ne soulève pas de question litigieuse».

(3) La règle 20.04 du Règlement est modifiée par adjonction des paragraphes suivants :**Pouvoirs**

(2.1) Lorsqu'il décide, aux termes de l'alinéa (2) a), s'il existe une véritable question litigieuse nécessitant la tenue d'une instruction, le tribunal tient compte des éléments de preuve présentés par les parties et, si la décision doit être rendue par un juge, ce dernier peut, à cette fin, exercer l'un ou l'autre des pouvoirs suivants, à moins qu'il ne soit dans l'intérêt de la justice de ne les exercer que lors d'un procès :

1. Apprécier la preuve.
2. Évaluer la crédibilité d'un déposant.
3. Tirer une conclusion raisonnable de la preuve.

Témoignage oral (mini-procès)

(2.2) Un juge peut, dans le but d'exercer les pouvoirs prévus au paragraphe (2.1), ordonner que des témoignages oraux soient présentés par une ou plusieurs parties, avec ou sans limite de temps pour leur présentation.

(4) La version française des paragraphes 20.04 (3) et (4) du Règlement est modifiée par substitution de «seule véritable question litigieuse» à «seule question litigieuse» partout où figure cette expression.

14. Les règles 20.05 et 20.06 du Règlement sont abrogées et remplacées par ce qui suit :**NÉCESSITÉ D'UNE INSTRUCTION****Pouvoirs du tribunal**

20.05 (1) Si le jugement sommaire est refusé ou n'est accordé qu'en partie, le tribunal peut rendre une ordonnance dans laquelle il précise les faits pertinents qui ne sont pas en litige et les questions qui doivent être instruites. Il peut également ordonner que l'action soit instruite de façon expéditive.

Directives et conditions

(2) Le tribunal qui ordonne l'instruction d'une action en vertu du paragraphe (1) peut donner les directives ou imposer les conditions qu'il estime justes, et ordonner notamment :

- a) la remise par chaque partie, dans un délai déterminé, d'un affidavit de documents conformément aux directives du tribunal;
- b) la présentation des motions dans un délai déterminé;
- c) le dépôt, dans un délai déterminé, d'un exposé des faits pertinents qui ne sont pas en litige;
- d) le déroulement des interrogatoires préalables conformément à un plan d'enquête préalable établi par le tribunal, dans lequel un calendrier des interrogatoires peut être fixé et des limites au droit à l'interrogatoire préalable qui sont justes peuvent être imposées, y compris la limitation de l'enquête préalable à des questions qui n'ont pas été traitées dans les affidavits ou les autres éléments de preuve présentés à l'appui de la motion et dans les contre-interrogatoires sur ceux-ci;
- e) la modification d'un plan d'enquête préalable convenu par les parties en application de la Règle 29.1 (plan d'enquête préalable);
- f) l'utilisation, à l'instruction, des affidavits ou des autres éléments de preuve présentés à l'appui de la motion et des contre-interrogatoires sur ceux-ci comme s'il s'agissait d'interrogatoires préalables;
- g) la limitation de la durée de tout interrogatoire d'une personne prévu à la Règle 36 (obtention de dépositions avant l'instruction);
- h) la remise par une partie, dans un délai déterminé, d'un résumé écrit de la déposition prévue d'un témoin;
- i) la limitation de la durée de tout interrogatoire oral d'un témoin à l'instruction;
- j) la présentation par affidavit de tout ou partie de la déposition d'un témoin;
- k) la rencontre, sous toutes réserves, des experts engagés par les parties ou en leur nom relativement à l'action pour déterminer les questions en litige sur lesquelles ils s'entendent et celles sur lesquelles ils ne s'entendent pas, pour tenter de clarifier et régler toute question en litige qui fait l'objet d'un désaccord et pour rédiger une déclaration conjointe exposant les sujets d'entente et de désaccord ainsi que les motifs de ceux-ci, s'il estime que les économies de temps ou d'argent ou les autres avantages qui peuvent en découler sont proportionnels aux sommes en jeu ou à l'importance des questions en litige dans la cause et que, selon le cas :
 - (i) il y a des perspectives raisonnables d'en arriver à un accord sur une partie ou l'ensemble des questions en litige,
 - (ii) le fondement des opinions d'experts contraires est inconnu et qu'une clarification des questions faisant l'objet d'un désaccord aiderait les parties ou le tribunal;
- l) la remise par chacune des parties d'un résumé concis de sa déclaration préliminaire;
- m) la comparution des parties devant le tribunal au plus tard à une date déterminée, comparution au cours de laquelle le tribunal peut rendre toute ordonnance qu'autorise le présent paragraphe;
- n) l'inscription de l'action pour instruction à une date donnée ou son inscription à un rôle donné, sous réserve des directives du juge principal régional;
- o) la consignation de la totalité ou d'une partie de la somme demandée;
- p) le versement d'un cautionnement pour dépens.

Faits précisés

(3) Lors de l'instruction, les faits précisés conformément au paragraphe (1) ou à l'alinéa (2) c) sont réputés établis, à moins que le juge du procès n'ordonne autrement afin d'éviter une injustice.

Ordonnance : déposition par affidavit

(4) Lorsqu'il est décidé si une ordonnance doit être rendue en vertu de l'alinéa (2) j), le fait qu'une partie opposée peut être fondée à exiger la présence du déposant à l'instruction pour le contre-interroger constitue un facteur pertinent.

Ordonnance : experts, dépens

(5) Si une ordonnance est rendue en vertu de l'alinéa (2) k), chaque partie paie ses propres dépens.

Défaut de se conformer à l'ordonnance

(6) Si une partie ne se conforme pas à une ordonnance de consignation prévue à l'alinéa (2) o) ou à une ordonnance de cautionnement pour dépens prévue à l'alinéa (2) p), le tribunal peut, sur motion de la partie adverse, rejeter l'action, radier la défense ou rendre une autre ordonnance juste.

(7) Si la défense est radiée sur motion présentée en application du paragraphe (6), le défendeur est réputé constaté en défaut.

CONDAMNATION AUX DÉPENS POUR USAGE ABUSIF DE LA RÈGLE

20.06 Le tribunal peut fixer les dépens d'une motion visant à obtenir un jugement sommaire sur une base d'indemnisation substantielle et en ordonner le paiement par une partie si, selon le cas :

- a) la partie a agi déraisonnablement en présentant la motion ou en y répondant;
- b) la partie a agi de mauvaise foi dans l'intention de causer des retards.

15. La règle 24.1.01 du Règlement est modifiée par substitution de «actions précisées» à «actions régies par le système de gestion des causes».

16. (1) Les paragraphes 24.1.04 (1), (2) et (2.1) du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

Champ d'application

(1) La présente Règle s'applique aux actions suivantes :

1. Les actions qui étaient régies par la présente Règle immédiatement avant le 1^{er} janvier 2010.
2. Les actions qui sont introduites dans l'un des comtés suivants le 1^{er} janvier 2010 ou après cette date :
 - i. La ville d'Ottawa.
 - ii. La cité de Toronto.
 - iii. Le comté d'Essex.

Exceptions

(2) Malgré le paragraphe (1), la présente Règle ne s'applique pas aux actions suivantes :

- a) les actions auxquelles s'applique la Règle 75.1 (médiation obligatoire — successions, fiducies et décisions prises au nom d'autrui);
- b) les actions relatives à une question qui a fait l'objet d'une médiation aux termes de l'article 258.6 de la *Loi sur les assurances*, si la médiation a été effectuée moins d'un an avant la remise de la première défense dans le cadre de l'action;
- c) les actions inscrites au rôle commercial établi par une directive de pratique pour la région de Toronto;
- d) les actions visées à la Règle 64 (action hypothécaire);
- e) les actions visées par la *Loi sur le privilège dans l'industrie de la construction*, sauf les actions relatives aux fiducies;
- f) les actions visées par la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité* (Canada).

Exceptions : Loi de 1992 sur les recours collectifs

(2.1) Malgré le paragraphe (1), la présente Règle :

- a) d'une part, ne s'applique à une action introduite en vertu de la *Loi de 1992 sur les recours collectifs* que s'il y a eu refus de certifier l'action comme recours collectif;
- b) d'autre part, ne s'applique pas aux actions certifiées comme recours collectifs aux termes de la *Loi de 1992 sur les recours collectifs*.

(2) Le paragraphe 24.1.04 (4) du Règlement est modifié par substitution de «1^{er} janvier 2010» à «1^{er} juillet 2009» à la fin du paragraphe.

17. La règle 24.1.06 du Règlement est modifiée par substitution de «au paragraphe» à «à l'annexe du paragraphe».

18. (1) Le paragraphe 24.1.07 (1) du Règlement est modifié par substitution de «au paragraphe» à «à l'annexe du paragraphe».

(2) Le paragraphe 24.1.07 (3) du Règlement est modifié par substitution de «un juge ou un protonotaire chargé de la gestion des causes» à «un juge».

19. L'alinéa 24.1.08 (2) b) du Règlement est modifié par substitution de «paragraphe 24.1.09 (6) ou (6.1)» à «paragraphe 24.1.09 (6)» à la fin de l'alinéa.

20. (1) Le paragraphe 24.1.09 (1) du Règlement est modifié par substitution de «180 jours» à «90 jours».

(2) Les alinéas 24.1.09 (2) c) et d) du Règlement sont modifiés par substitution de «délai de 180 jours» à «délai de 90 jours» partout où figure ce passage.

(3) La règle 24.1.09 du Règlement est modifiée par adjonction du paragraphe suivant :

Disposition transitoire

(2.1) Malgré le paragraphe (1), dans le cas d'une action visée à la disposition 1 du paragraphe 24.1.04 (1), le délai de 180 jours commence à courir le 1^{er} janvier 2010.

(4) Le paragraphe 24.1.09 (3) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :***Report***

(3) Malgré le paragraphe (1), la séance de médiation peut être reportée à une date ultérieure si les conditions suivantes sont remplies :

- a) les parties consentent à la date par écrit;
- b) le consentement est déposé auprès du coordonnateur de la médiation.

(5) Les paragraphes 24.1.09 (5) et (6) du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

(5) Avant d'inscrire l'action pour instruction, une des parties dépose auprès du coordonnateur de la médiation l'une des pièces suivantes :

- a) un avis (formule 24.1A) indiquant le nom du médiateur et la date de la séance de médiation;
- b) un rapport du médiateur visé au paragraphe 24.1.15 (1) indiquant que la médiation a pris fin.

Désignation d'un médiateur

(6) Si le coordonnateur de la médiation ne reçoit pas, dans les 180 jours qui suivent le dépôt de la première défense, une ordonnance visée au paragraphe (1), un consentement visé au paragraphe (3), un avis visé à l'alinéa (5) a), un rapport du médiateur ou un avis de règlement de l'action, il désigne immédiatement un médiateur dont le nom figure sur la liste, sauf ordonnance contraire du tribunal.

(6.1) Si le coordonnateur de la médiation ne reçoit pas, dans le délai prévu par une ordonnance visée au paragraphe (1) ou un consentement visé au paragraphe (3), un avis visé à l'alinéa (5) a), un rapport du médiateur ou un avis de règlement de l'action et que l'action est inscrite pour instruction, il désigne immédiatement un médiateur dont le nom figure sur la liste, sauf ordonnance contraire du tribunal.

(6) La règle 24.1.09 du Règlement est modifiée par adjonction du paragraphe suivant :

(7.1) La date fixée pour la tenue de la séance de médiation tombe dans les 90 jours qui suivent la nomination du médiateur, sauf ordonnance contraire du tribunal.

21. Le paragraphe 24.1.09.1 (3) du Règlement est modifié par substitution de «1^{er} janvier 2010» à «1^{er} juillet 2009» à la fin du paragraphe.

22. Le paragraphe 24.1.11 (1.1) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :***Représentant de l'assureur***

(1.1) Sauf ordonnance contraire du tribunal, si un assureur peut être tenu d'exécuter tout ou partie d'un jugement rendu dans l'action ou d'indemniser ou de rembourser une partie assurée des sommes qu'elle a payées à la suite de l'exécution, totale ou partielle, d'un jugement rendu dans l'action :

- a) d'une part, le représentant de l'assureur est tenu d'être présent à la séance de médiation;
- b) d'autre part, malgré le paragraphe (1), la partie assurée n'est pas tenue d'être présente à la séance de médiation.

23. (1) Le paragraphe 24.1.13 (1) du Règlement est modifié par substitution de «à un juge ou à un protonotaire chargé de la gestion des causes» à «à un protonotaire responsable de la gestion de la cause ou à un juge responsable de la gestion de la cause» à la fin du paragraphe.

(2) Le paragraphe 24.1.13 (2) du Règlement est modifié par substitution de ce qui suit au passage qui précède l'alinéa a) :

(2) Le juge ou le protonotaire chargé de la gestion des causes peut convoquer, en vertu de la règle 77.08, une conférence relative à la cause et peut :

24. La Règle 29 du Règlement est modifiée par adjonction de la règle suivante :**NUMÉRO DE DOSSIER**

29.14 Le numéro de dossier des mises en cause est le même que celui de l'action principale, sauf qu'il est suivi d'une lettre.

25. Le Règlement est modifié par adjonction des Règles suivantes immédiatement après l'intertitre «Enquête préalable» :

RÈGLE 29.1 PLAN D'ENQUÊTE PRÉALABLE

NON-APPLICATION

29.1.01 La présente Règle ne s'applique pas aux parties qui sont assujetties à un plan d'enquête préalable établi par le tribunal en application de l'alinéa 20.05 (2) d).

DÉFINITION

29.1.02 La définition suivante s'applique à la présente Règle.

«document» S'entend au sens de l'alinéa 30.01 (1) a).

PLAN D'ENQUÊTE PRÉALABLE

Exigence relative au plan

29.1.03 (1) Si une partie à une action a l'intention d'obtenir des éléments de preuve aux termes de l'une ou l'autre des Règles suivantes, les parties à l'action conviennent d'un plan d'enquête préalable conformément à la présente règle :

1. La Règle 30 (communication des documents).
2. La Règle 31 (interrogatoire préalable).
3. La Règle 32 (inspection de biens).
4. La Règle 33 (examen médical).
5. La Règle 35 (interrogatoire préalable par écrit).

Échéance

(2) Il est convenu du plan d'enquête préalable avant la première en date des éventualités suivantes :

- a) l'expiration du délai de 60 jours qui suit la clôture de la procédure écrite ou du délai plus long dont conviennent les parties;
- b) la tentative d'obtention des éléments de preuve.

Contenu

(3) Le plan d'enquête préalable est formulé par écrit et comprend ce qui suit :

- a) la portée envisagée de la communication des documents prévue à la règle 30.02, en tenant compte de la pertinence, des coûts ainsi que de l'importance et du degré de complexité des questions en litige dans l'action en cause;
- b) les dates prévues pour la signification de l'affidavit de documents (formule 30A ou 30B) de chaque partie aux termes de la règle 30.03;
- c) des renseignements concernant le délai, les frais et le mode de production des documents par les parties et d'autres personnes;
- d) le nom des personnes que les parties ont l'intention de produire aux fins d'un interrogatoire préalable fait oralement aux termes de la Règle 31 et des renseignements concernant les date, heure et durée des interrogatoires;
- e) tout autre renseignement permettant de mener à terme le processus d'enquête préalable d'une manière expéditive et économique qui tient compte de l'importance et du degré de complexité de l'action.

Principes : administration de la preuve électronique

(4) Lorsqu'elles préparent le plan d'enquête préalable, les parties consultent et prennent en considération le document intitulé «Sedona Canada. La production des documents électroniques» et élaboré par l'organisme appelé The Sedona Conference.

OBLIGATION DE METTRE LE PLAN À JOUR

29.1.04 Les parties veillent à ce que le plan d'enquête préalable soit mis à jour afin de tenir compte des éventuelles modifications des renseignements énumérés au paragraphe 29.1.03 (3).

DÉFAUT DE CONVENIR D'UN PLAN

29.1.05 Sur toute motion visée aux Règles 30 à 35 et portant sur l'enquête préalable, le tribunal peut refuser d'accorder une mesure de redressement ou des dépens si les parties n'ont pas convenu d'un plan d'enquête préalable ou ne l'ont pas mis à jour, contrairement à la présente Règle.

RÈGLE 29.2 PROPORTIONNALITÉ DANS L'ENQUÊTE PRÉALABLE**DÉFINITION**

29.2.01 La définition suivante s'applique à la présente Règle.

«document» S'entend au sens de l'alinéa 30.01 (1) a).

APPLICATION

29.2.02 La présente Règle s'applique à toute décision du tribunal, en vertu de n'importe laquelle des Règles suivantes, sur la question de savoir si une partie ou une autre personne doit répondre à une question ou produire un document :

1. La Règle 30 (communication des documents).
2. La Règle 31 (interrogatoire préalable).
3. La Règle 34 (procédure de l'interrogatoire oral).
4. La Règle 35 (interrogatoire préalable par écrit).

QUESTIONS À EXAMINER*Dispositions générales*

29.2.03 (1) Lorsqu'il décide si une partie ou une autre personne doit répondre à une question ou produire un document, le tribunal examine ce qui suit :

- a) la question de savoir si le temps requis pour que la partie ou l'autre personne réponde à la question ou produise le document est déraisonnable;
- b) la question de savoir si les frais associés à la réponse à la question ou à la production du document sont injustifiés;
- c) la question de savoir si le fait d'exiger que la partie ou l'autre personne réponde à la question ou produise le document lui causera un préjudice indu;
- d) la question de savoir si le fait d'exiger que la partie ou l'autre personne réponde à la question ou produise le document entravera indûment le déroulement ordonné de l'action;
- e) la question de savoir si l'information ou le document est facilement accessible à la partie qui en fait la demande auprès d'une autre source.

Volume global de documents

(2) Outre les questions mentionnées au paragraphe (1), lorsqu'il décide s'il doit ordonner à une partie ou à une autre personne de produire un ou plusieurs documents, le tribunal examine si une telle ordonnance aurait pour effet d'exiger que la partie ou l'autre personne produise un volume excessif de documents.

26. Les paragraphes 30.02 (1) et (2) du Règlement sont modifiés par substitution de «pertinent à l'égard d'une question en litige» à «qui a trait à une question en litige» partout où figure ce passage.

27. (1) Le paragraphe 30.03 (1) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Obligation de signification d'un affidavit

(1) Une partie à une action signifie à chaque autre partie un affidavit de documents (formule 30A ou 30B) dans lequel elle divulgue tous les documents qui, à sa connaissance directe ou suivant des renseignements qu'elle tient pour véridiques, sont pertinents à l'égard d'une question en litige dans l'action et se trouvent ou se sont trouvés en sa possession ou sous son contrôle ou sa garde.

(2) Le paragraphe 30.03 (2) du Règlement est modifié par substitution de «pertinents à l'égard d'une question en litige» à «qui ont trait à une question en litige» dans le passage qui précède l'alinéa a).

(3) Le paragraphe 30.03 (3) du Règlement est modifié par substitution de «pertinent à l'égard d'une question en litige» à «relatif à une question en litige».

(4) L'alinéa 30.03 (4) a) du Règlement est modifié par substitution de «pertinents à l'égard d'une question en litige» à «se rapportant à une question en litige».

28. (1) Le paragraphe 31.03 (1) du Règlement est modifié par substitution de «(2) à (8)» à «(3) à (8)» à la fin du paragraphe.

(2) La règle 31.03 du Règlement est modifiée par adjonction du paragraphe suivant :

Exigences relatives à l'autorisation

(4) Avant de rendre une ordonnance au titre de l'alinéa (2) b) ou (3) b), le tribunal s'assure de ce qui suit :

- a) une seule personne ne peut fournir des réponses satisfaisantes à toutes les questions soulevées sans frais ou inconvénients excessifs;
- b) l'interrogatoire de plus d'une personne accélérerait vraisemblablement le déroulement de l'action.

29. La Règle 31 du Règlement est modifiée par adjonction de la règle suivante :

DURÉE MAXIMALE DE L'INTERROGATOIRE

Maximum de sept heures

31.05.1 (1) Aucune partie ne doit procéder à des interrogatoires préalables oraux pendant plus de sept heures, quel que soit le nombre des parties ou des autres personnes qui doivent être interrogées, sans le consentement des parties ou l'autorisation du tribunal.

Facteurs à prendre en compte relativement à une autorisation

(2) Lorsqu'il décide s'il doit accorder une autorisation visée au paragraphe (1), le tribunal tient compte de ce qui suit :

- a) la somme d'argent en cause;
- b) le degré de complexité des questions de fait ou de droit qui sont en litige;
- c) le laps de temps qui devrait raisonnablement être nécessaire pour mener les interrogatoires oraux dans l'action;
- d) la situation financière de chaque partie;
- e) la conduite de toute partie, y compris la non-coopération d'une partie lors de tout interrogatoire préalable qui a déjà eu lieu dans le cadre de l'action, tel le refus de répondre aux questions pour un motif autre qu'un privilège ou la non-pertinence évidente des questions ou le fait de ne pas donner des réponses complètes aux questions ou de donner des réponses évasives, non pertinentes, vagues ou indûment prolixes;
- f) le fait qu'une partie a nié quelque chose qui aurait dû être avoué ou qu'elle a refusé de faire un tel aveu;
- g) toute autre raison dont il faudrait tenir compte dans l'intérêt de la justice.

30. (1) Le paragraphe 31.06 (1) du Règlement est modifié par substitution de «pertinents à l'égard d'une question en litige ou les questions» à «qui se rapportent à une question en litige ou aux questions» dans le passage qui précède l'alinéa a).

(2) L'alinéa 31.06 (3) a) du Règlement est modifié par substitution de «qui sont pertinentes à l'égard d'une question en litige» à «sur une question en litige».

31. L'alinéa 34.10 (3) a) du Règlement est modifié par substitution de «qui sont pertinents à l'égard d'une question en litige» à «qui se rapportent à une question en litige».

32. Le paragraphe 37.03 (1) du Règlement est modifié par substitution de «présentées et entendues» à «entendues».

33. Le paragraphe 37.07 (6) du Règlement est modifié par substitution de «sept» à «quatre».

34. Le paragraphe 37.08 (1) du Règlement est modifié par substitution de «sept» à «trois».

35. (1) Le paragraphe 37.10 (1) du Règlement est modifié par substitution de «sept» à «trois».

(2) Le paragraphe 37.10 (3) du Règlement est modifié par substitution de «quatre» à «deux» dans le passage qui précède l'alinéa a).

(3) Le paragraphe 37.10 (7) du Règlement est modifié par substitution de «sept» à «quatre».

(4) Le paragraphe 37.10 (8) du Règlement est modifié par substitution de «quatre» à «deux».

(5) L'alinéa 37.10 (10) a) du Règlement est modifié par substitution de «sept» à «trois» dans le passage qui précède le sous-alinéa (i).

(6) L'alinéa 37.10 (10) b) du Règlement est modifié par substitution de «quatre» à «deux» dans le passage qui précède le sous-alinéa (i).

36. L'alinéa 37.10.1 (1) b) du Règlement est modifié par substitution de «trois» à «deux» dans le passage qui précède le sous-alinéa (i).

37. (1) La règle 37.15 du Règlement est modifiée par adjonction du paragraphe suivant :

(1.2) Le juge à qui il est ordonné d'entendre toutes les motions en vertu du paragraphe (1) et le protonotaire à qui une motion est renvoyée en vertu du paragraphe (1.1) peuvent, à l'égard des motions, donner les directives et rendre les ordonnances relatives à la procédure qui sont nécessaires pour favoriser la résolution de l'instance de la façon la plus expéditive et la moins onéreuse.

(2) Le paragraphe 37.15 (2) du Règlement est modifié par adjonction de « sans le consentement écrit de toutes les parties » à la fin du paragraphe.

38. Le paragraphe 38.03 (1) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Lieu d'introduction

(1) Le requérant désigne, dans l'avis de requête, le lieu d'introduction conformément à la règle 13.1.01.

Lieu d'audition

(1.1) La requête est entendue dans le comté où l'instance a été introduite ou dans lequel elle a été transférée en vertu de la règle 13.1.02, sauf ordonnance contraire du tribunal.

39. Le paragraphe 38.06 (4) du Règlement est modifié par substitution de «sept» à «quatre».

40. (1) L'alinéa 38.09 (1) a) du Règlement est modifié par substitution de «sept» à «quatre».

(2) L'alinéa 38.09 (1) b) du Règlement est modifié par substitution de «sept» à «deux».

(3) Le paragraphe 38.09 (3) du Règlement est modifié par substitution de «quatre» à «deux».

(4) Le paragraphe 38.09 (3.1) du Règlement est modifié par substitution de «quatre» à «deux» dans le passage qui précède l'alinéa a).

(5) Le paragraphe 38.09 (3.2) du Règlement est modifié par substitution de «quatre» à «deux».

41. L'alinéa 38.09.1 (1) b) du Règlement est modifié par substitution de «trois» à «deux» dans le passage qui précède le sous-alinéa (i).

42. (1) L'alinéa 48.03 (1) g) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

g) une copie des ordonnances relatives au procès, y compris une ordonnance rendue en vertu de la Règle 6.1;

(2) L'alinéa 48.03 (2) c) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

c) des ordonnances visées à la règle 50.07 ou des rapports sur la conférence préparatoire au procès visés à la règle 50.08;

43. L'alinéa 48.04 (2) b) du Règlement est modifié par adjonction du sous-alinéa suivant :

(0.i) la règle 29.1.03 (exigence relative au plan d'enquête préalable),

44. La règle 48.07 du Règlement est modifiée par abrogation de l'alinéa b).

45. Le paragraphe 48.14 (3.1) du Règlement est modifié par substitution de «1^{er} janvier 2010» à «1^{er} juillet 2009» à la fin du paragraphe.

46. La règle 48.14 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

ACTION NON INSCRITE AU RÔLE

Avis d'état de l'instance

48.14 (1) Sauf ordonnance contraire du tribunal, si une action dans laquelle une défense a été déposée n'a pas été inscrite au rôle ou n'a pas pris fin d'une manière quelconque dans un délai de deux ans à compter de la date du dépôt de la défense, le greffier signifie aux parties un avis d'état de l'instance, rédigé selon la formule 48C.1, indiquant que l'action sera rejetée pour cause de retard à moins que, dans les 90 jours de la signification de l'avis, elle ne soit inscrite au rôle ou n'ait pris fin ou que des documents ne soient déposés conformément au paragraphe (10).

(2) Sauf ordonnance contraire du tribunal, si une action qui a été inscrite au rôle et en a été radiée par la suite n'y est pas réinscrite dans les 180 jours qui suivent sa radiation, le greffier signifie aux parties un avis d'état de l'instance, rédigé selon la formule 48C.2, indiquant que l'action sera rejetée pour cause de retard à moins que, dans les 90 jours de la signification de l'avis, elle ne soit réinscrite au rôle ou n'ait pris fin ou que des documents ne soient déposés conformément au paragraphe (10).

Avis au client

(3) L'avocat qui reçoit un avis d'état de l'instance en donne immédiatement une copie à son client.

Rejet par le greffier

(4) Le greffier rejette l'action pour cause de retard, avec dépens, 90 jours après la signification de l'avis d'état de l'instance, à moins que, selon le cas :

a) l'action n'ait été inscrite pour instruction ou réinscrite au rôle, selon le cas;

b) l'action n'ait pris fin d'une manière quelconque;

- c) des documents n'aient été déposés conformément au paragraphe (10);
- d) le juge ou le protonotaire chargé de la gestion des causes qui préside une audience sur l'état de l'instance n'ait rendu d'ordonnance contraire.

(5) Le greffier rejette pour cause de retard, avec dépens, l'action qui n'a pas été inscrite pour instruction, qui n'a pas été réinscrite au rôle ou qui n'a pas pris fin d'une manière quelconque dans le délai déterminé par une ordonnance rendue à l'audience sur l'état de l'instance.

Signification de l'ordonnance de rejet

- (6) Le greffier signifie aux parties l'ordonnance (formule 48D) rendue aux termes du paragraphe (4) ou (5).

Ordonnance de rejet donnée au client

(7) L'avocat qui reçoit signification d'une ordonnance rejetant l'action pour cause de retard en donne sans délai une copie à son client.

Audience sur l'état de l'instance

(8) Si un avis d'état de l'instance a été signifié, une partie peut demander au greffier la tenue d'une audience sur l'état de l'instance, auquel cas le greffier fait parvenir par la poste aux parties un avis de l'audience, et celle-ci est tenue devant un juge ou un protonotaire chargé de la gestion des causes.

Avis au client

- (9) L'avocat qui reçoit un avis d'audience sur l'état de l'instance en donne sans délai une copie à son client.

Audience tenue par écrit

(10) Sauf ordonnance contraire du juge ou du protonotaire chargé de la gestion des causes qui préside, l'audience sur l'état de l'instance est tenue par écrit et en l'absence des parties si une partie dépose les documents suivants au moins sept jours avant la date de l'audience :

1. Un calendrier signé par toutes les parties et contenant les renseignements énoncés au paragraphe (11).
2. Un projet d'ordonnance qui établit le calendrier.

Calendrier

(11) Le calendrier indique ce qui suit :

- a) les mesures à prendre avant que l'action ne puisse être inscrite pour instruction ou réinscrite au rôle;
- b) la ou les dates limites auxquelles ces mesures seront prises;
- c) la date, qui ne doit pas tomber plus de 12 mois après la date de l'audience sur l'état de l'instance, avant laquelle l'action doit être inscrite pour instruction ou réinscrite au rôle.

Présence à l'audience sur l'état de l'instance

(12) Dans le cas d'une audience sur l'état de l'instance qui ne doit pas être tenue par écrit, les avocats commis au dossier doivent se présenter à l'audience et les parties peuvent le faire.

Décision

(13) Lors de l'audience sur l'état de l'instance, le demandeur expose les raisons pour lesquelles l'action ne devrait pas être rejetée pour cause de retard et :

- a) si le juge ou le protonotaire chargé de la gestion des causes qui préside est convaincu qu'il est opportun de faire instruire l'action, il peut, selon le cas :
 - (i) fixer les délais dans lesquels doivent être prises les mesures nécessaires avant de faire inscrire ou réinscrire l'action au rôle et ordonner que celle-ci y soit inscrite ou réinscrite dans un délai déterminé,
 - (ii) ajourner l'audience sur l'état de l'instance à une date déterminée aux conditions qu'il estime justes,
 - (iii) dans le cas d'une action à laquelle la Règle 77 peut s'appliquer aux termes de la règle 77.02, affecter l'action à la gestion des causes en vertu de cette Règle, sous réserve de la directive du juge principal régional,
 - (iv) rendre une autre ordonnance qu'il estime juste;
- b) si le juge ou le protonotaire chargé de la gestion des causes qui préside n'est pas convaincu qu'il est opportun de faire instruire l'action, il peut rejeter l'action pour cause de retard.

Demandeur incapable

(14) Sauf ordonnance contraire du tribunal, si le demandeur est incapable, l'action ne peut être rejetée pour cause de retard en vertu de la présente règle que si le défendeur donne un avis à l'avocat des enfants ou, si le Tuteur et curateur public agit en qualité de tuteur à l'instance du demandeur, au Tuteur et curateur public.

Conséquences du rejet

(15) Les règles 24.03 à 24.05 (conséquences du rejet pour cause de retard) s'appliquent à l'action rejetée pour cause de retard en vertu du paragraphe (4), (5) ou (14).

Annulation du rejet

(16) L'ordonnance de rejet d'une action rendue aux termes de la présente règle peut être annulée aux termes de la règle 37.14.

DÉSISTEMENT D'ACTION***Rejet***

48.15 (1) Le greffier rend une ordonnance rejetant une action pour cause de désistement si les conditions suivantes sont remplies, sauf ordonnance contraire du tribunal :

1. Plus de 180 jours se sont écoulés depuis la date de délivrance de l'acte introductif d'instance.
2. Aucune défense n'a été déposée.
3. L'action n'a pas fait l'objet d'une ordonnance définitive ou d'un jugement.
4. L'action n'a pas été inscrite pour instruction.
5. Le greffier a donné un préavis de 45 jours, rédigé selon la formule 48E, portant que l'action sera rejetée pour cause de désistement.

Signification aux parties

(2) Le greffier signifie aux parties une copie de l'ordonnance rendue en application du paragraphe (1) (formule 48F).

Effet sur une action subséquente

(3) Le rejet d'une action pour cause de désistement a le même effet que le rejet d'une action pour cause de retard aux termes de la règle 24.05.

Demandeur incapable

(4) Sauf ordonnance contraire du tribunal, si le demandeur est incapable, l'action ne peut être rejetée pour cause de désistement en vertu de la présente règle que si le défendeur donne un avis à l'avocat des enfants ou, si le Tuteur et curateur public agit en qualité de tuteur à l'instance du demandeur, au Tuteur et curateur public.

Annulation du rejet

(5) L'ordonnance de rejet d'une action rendue aux termes de la présente règle peut être annulée aux termes de la règle 37.14.

47. La Règle 50 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

RÈGLE 50 CONFÉRENCE PRÉPARATOIRE AU PROCÈS**OBJET**

50.01 La présente Règle a pour objet de donner la possibilité de transiger sur une partie ou la totalité des questions en litige dans une instance sans qu'une audience soit tenue et, à l'égard des questions qui ne font pas l'objet d'une transaction, d'obtenir du tribunal des ordonnances ou des directives visant à contribuer à une résolution équitable de l'instance, de la façon la plus expéditive et la moins onéreuse, y compris des ordonnances ou des directives visant à garantir que les audiences se déroulent de façon ordonnée et efficace.

CONFÉRENCES PRÉPARATOIRES AU PROCÈS — ACTIONS

50.02 Le greffier, dans les 90 jours qui suivent l'inscription d'une action pour instruction, donne aux parties un préavis pour qu'elles comparaissent devant un juge ou un protonotaire chargé de la gestion des causes en conférence préparatoire au procès aux termes de la présente Règle, sauf ordonnance contraire du tribunal.

CONFÉRENCES PRÉPARATOIRES AU PROCÈS — REQUÊTES

50.03 Dans une requête, un juge peut ordonner qu'une conférence préparatoire au procès visée à la présente Règle soit tenue devant un juge ou un protonotaire chargé de la gestion des causes.

PIÈCES À DÉPOSER

50.04 Au moins cinq jours avant une conférence préparatoire au procès, chaque partie dépose, avec la preuve de la signification, un mémoire relatif à la conférence préparatoire au procès contenant des exposés concis, sans argumentation, des questions suivantes :

1. La nature de l'instance.
2. Les questions soulevées et la position de la partie.
3. Dans le cas d'une action, le nom des témoins que la partie est susceptible d'appeler à témoigner au procès et la durée approximative du témoignage de chacun.
4. Les mesures qui doivent être prises avant que l'action ou la requête ne soit en état et le temps approximatif qu'il faudra pour prendre ces mesures.

PRÉSENCE

50.05 (1) Les avocats des parties comparaissent à la conférence préparatoire au procès et, sauf ordonnance contraire du juge ou du protonotaire chargé de la gestion des causes qui préside, les parties y participent :

- a) soit en y étant présentes;
- b) soit en application de la règle 1.08 (conférences téléphoniques et vidéoconférences) si leur présence exige un déplacement dont la durée ou les frais seraient excessifs.

Pouvoir de transiger

(2) Avant la conférence préparatoire au procès, la partie qui doit obtenir l'approbation d'une autre personne avant de consentir à une transaction fait en sorte qu'elle puisse joindre par téléphone cette autre personne en tout temps pendant la conférence, que celle-ci se tienne pendant ou après les heures de bureau.

QUESTIONS À PRENDRE EN COMPTE

50.06 Il est tenu compte des questions suivantes lors d'une conférence préparatoire au procès :

1. La possibilité de transiger sur une partie ou la totalité des questions en litige dans l'instance.
2. La simplification des questions en litige.
3. La possibilité d'obtenir des aveux susceptibles de faciliter l'audience.
4. Les questions relatives à la responsabilité.
5. Le montant des dommages-intérêts, s'il en est demandé.
6. La durée approximative du procès ou de l'audience.
7. L'opportunité de faire désigner un expert par le tribunal.
8. Dans le cas d'une action, le nombre d'experts et autres témoins que peut appeler chaque partie et les dates de signification des rapports d'experts en suspens ou supplémentaires.
9. L'opportunité de fixer une date pour le procès ou l'audience.
10. L'opportunité d'ordonner un renvoi.
11. Les autres questions qui peuvent contribuer à une résolution équitable de l'instance, de la façon la plus expéditive et la moins onéreuse.

POUVOIRS

50.07 (1) Si l'instance n'est pas réglée à la conférence préparatoire au procès, le juge ou le protonotaire chargé de la gestion des causes qui préside peut faire ce qui suit :

- a) établir un calendrier et, sous réserve de la directive du juge principal régional ou d'un juge qu'il désigne, fixer une date pour la tenue du procès ou de l'audience;
- b) dans le cas d'une instance régie par la Règle 77, ordonner la tenue d'une conférence relative à la cause en vertu de la règle 77.08 s'il n'est pas pratiqué d'établir un calendrier;
- c) rendre l'ordonnance qu'il estime nécessaire ou opportune relativement au déroulement de l'instance, y compris toute ordonnance visée au paragraphe 20.05 (1) ou (2).

L'ordonnance lie les parties

(2) Une ordonnance rendue en vertu de la présente règle lie les parties, à moins que le juge ou l'officier de justice qui préside l'audition de l'instance n'ordonne autrement afin d'éviter une injustice.

Copie de l'ordonnance

(3) Une copie de toute ordonnance rendue en vertu de la présente règle est jointe au dossier d'instruction ou de requête.

RAPPORT SUR LA CONFÉRENCE PRÉPARATOIRE AU PROCÈS***Exigence***

50.08 (1) Si une date pour la tenue d'un procès ou d'une audience est fixée en vertu de l'alinéa 50.07 (1) a), le juge ou le protonotaire chargé de la gestion des causes qui préside remplit un rapport sur la conférence préparatoire au procès :

- a) énonçant les mesures qui doivent être prises avant que l'action ne soit en état et le temps qu'il faudra pour prendre ces mesures;
- b) indiquant la durée prévue du procès ou de l'audience;
- c) énonçant toute autre question pertinente pour fixer la date du procès ou de l'audience.

Copie du rapport

(2) Une copie du rapport sur la conférence préparatoire au procès est jointe au dossier d'instruction ou de requête.

Certificat

(3) Chaque partie ou son avocat certifie, sur la copie du rapport sur la conférence préparatoire au procès qui doit être jointe au dossier d'instruction ou de requête, qu'elles comprennent le contenu du rapport et reconnaissent l'obligation d'être prêtes à présenter leur cause à la date fixée pour le procès ou l'audience.

Obligation de l'avocat

(4) Chaque avocat qui représente une partie, en plus de remettre le certificat visé au paragraphe (3), s'engage envers le tribunal à informer la partie :

- a) d'une part, du contenu du rapport sur la conférence préparatoire au procès;
- b) d'autre part, de l'obligation d'être prêt à présenter sa cause à la date fixée pour le procès ou l'audience.

DIVULGATION INTERDITE

50.09 Aucune communication ne doit être faite au juge ou à l'officier de justice qui préside l'audition d'une instance, ou d'une motion ou d'un renvoi dans une instance, en ce qui concerne toute déclaration faite lors d'une conférence préparatoire au procès, sauf pour ce qui est divulgué dans une ordonnance visée à la règle 50.07 ou dans un rapport sur la conférence préparatoire au procès visé à la règle 50.08.

DEUX JUGES DIFFÉRENTS

50.10 (1) Le juge qui préside la conférence préparatoire au procès ne préside pas l'instruction de l'action ou l'audition de la requête, à moins que toutes les parties n'y consentent par écrit.

Conférence devant le juge du procès

(2) Le paragraphe (1) n'empêche pas le juge devant lequel une instance doit être entendue de tenir, sans devoir pour autant se récuser, une conférence avant ou pendant l'audience afin d'examiner une question susceptible de contribuer à une résolution équitable de l'instance, de la façon la plus expéditive et la moins onéreuse.

ACCÈS AUX DOCUMENTS

50.11 Tous les documents qui doivent être utilisés lors du procès ou de l'audience et qui sont susceptibles de contribuer au succès de la conférence préparatoire au procès, tels les rapports médicaux et rapports d'experts, sont transmis au juge ou au protonotaire chargé de la gestion des causes qui préside lors de la conférence.

DÉPENS DE LA CONFÉRENCE PRÉPARATOIRE AU PROCÈS

50.12 Lors de la conférence préparatoire au procès, le juge ou le protonotaire chargé de la gestion des causes qui préside peut, par ordonnance, en adjuger les dépens. Toutefois, les dépens font partie des dépens de l'instance si aucune ordonnance n'est rendue.

48. Les paragraphes 53.03 (1) et (2) du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

(1) La partie qui se propose d'appeler un expert à témoigner au procès signifie aux autres parties à l'action, au moins 90 jours avant la conférence préparatoire au procès exigée aux termes de la Règle 50, un rapport signé par l'expert et contenant les renseignements énumérés au paragraphe (2.1).

(2) La partie qui se propose d'appeler un expert à témoigner au procès en réponse au témoignage de l'expert d'une autre partie signifie aux autres parties à l'action, au moins 60 jours avant la conférence préparatoire au procès, un rapport signé par l'expert et contenant les renseignements énumérés au paragraphe (2.1).

- (2.1) Le rapport produit pour l'application du paragraphe (1) ou (2) contient les renseignements suivants :
1. Les nom, adresse et domaine de compétence de l'expert.
 2. Les qualités de l'expert ainsi que son expérience de travail et sa formation dans son domaine de compétence.
 3. Les directives données à l'expert en ce qui concerne l'instance.
 4. La nature de l'opinion sollicitée et chaque question dans l'instance sur laquelle porte l'opinion.
 5. L'opinion de l'expert sur chaque question et, si une gamme d'opinions est donnée, un résumé de la gamme et les motifs de l'opinion de l'expert comprise dans cette gamme.
 6. Les motifs à l'appui de l'opinion de l'expert, notamment :
 - i. une description des hypothèses factuelles sur lesquelles l'opinion est fondée,
 - ii. une description de la recherche effectuée par l'expert qui l'a amené à formuler son opinion,
 - iii. la liste des documents, s'il y a lieu, sur lesquels l'expert s'est appuyé pour formuler son opinion.
 7. Une attestation de l'obligation de l'expert (formule 53) signée par l'expert.

Échéancier pour la signification des rapports

(2.2) Dans les 60 jours qui suivent l'inscription d'une action pour instruction, les parties conviennent d'un échéancier fixant les dates pour la signification des rapports d'experts afin de satisfaire aux exigences des paragraphes (1) et (2), sauf ordonnance contraire du tribunal.

49. (1) L'alinéa 62.01 (1) a) du Règlement est modifié par substitution de «un protonotaire ou un protonotaire chargé de la gestion des causes» à «un protonotaire».

(2) Le paragraphe 62.01 (5) du Règlement est modifié par substitution de «sept» à «quatre».

(3) Le paragraphe 62.01 (7) du Règlement est modifié par substitution de «sept» à «quatre» dans le passage qui précède l'alinéa a).

(4) Le paragraphe 62.01 (8) du Règlement est modifié par substitution de «quatre» à «deux» dans le passage qui précède l'alinéa a).

(5) Le paragraphe 62.01 (8.1) du Règlement est modifié par substitution de «quatre» à «deux».

50. (1) Le paragraphe 62.02 (6.1) du Règlement est modifié par substitution de «sept» à «quatre».

(2) Le paragraphe 62.02 (6.2) du Règlement est modifié par substitution de «quatre» à «deux»

51. (1) La disposition 2 du paragraphe 76.02 (1) du Règlement est modifiée par substitution de «100 000 \$» à «50 000 \$» dans le passage qui précède la sous-disposition i.

(2) Le paragraphe 76.02 (6) du Règlement est modifié par suppression de «ou de la Règle 77, selon le cas» à l'alinéa a) et de «ou dans le cadre de la Règle 77, selon le cas» à l'alinéa b).

52. L'alinéa 76.03 (1) a) du Règlement est modifié par substitution de «qui sont pertinents à l'égard d'une question en litige» à «qui ont trait à une question en litige».

53. La Règle 76.04 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

ENQUÊTE PRÉALABLE ÉCRITE, CONTRE-INTERROGATOIRE SUR UN AFFIDAVIT OU INTERROGATOIRE D'UN TÉMOIN INTERDITS

76.04 (1) Sont interdits dans une action régie par la présente Règle :

1. L'interrogatoire préalable au moyen de questions et de réponses écrites, prévu par la Règle 35.
2. Le contre-interrogatoire du déposant sur un affidavit, prévu par la règle 39.02.
3. L'interrogatoire d'un témoin sur une motion, prévu par la règle 39.03.

RESTRICTION APPLICABLE À L'ENQUÊTE PRÉALABLE ORALE

(2) Malgré la règle 31.05.1 (durée maximale de l'enquête préalable), aucune partie ne doit procéder à des interrogatoires préalables oraux à l'égard d'une action se déroulant dans le cadre de la présente Règle pendant plus de deux heures, quel que soit le nombre des parties ou des autres personnes qui doivent être interrogées.

54. Le paragraphe 76.05 (1) du Règlement est modifié par substitution de «la présentation et l'audition de la motion» à «l'audition de la motion» à la fin du paragraphe.

55. Les règles 76.06 et 76.07 du Règlement sont abrogées.

56. L'alinéa 76.08 a) du Règlement est modifié par substitution de «pertinents à l'égard d'une question en litige» à «se rapportant à une question en litige».

57. Le paragraphe 76.09 (1) du Règlement est modifié par substitution de «180 jours» à «90 jours».

58. (1) Les paragraphes 76.10 (2) et (3) du Règlement sont abrogés.

(2) Le paragraphe 76.10 (4) du Règlement est modifié par substitution de ce qui suit au passage qui précède l'alinéa a) :

(4) Malgré la règle 50.04 (pièces à déposer avant la conférence préparatoire au procès), au moins cinq jours avant la conférence préparatoire au procès, chaque partie :

(3) Les paragraphes 76.10 (5), (6) et (7) du Règlement sont modifiés par substitution de «protonotaire chargé de la gestion des causes» à «protonotaire» partout où figure ce terme.

(4) L'alinéa 76.10 (7) a) du Règlement est modifié par substitution de «fixe une date» à «établit un calendrier».

59. (1) Le paragraphe 76.12 (1) du Règlement est modifié par adjonction des dispositions suivantes :

1.1 Le demandeur peut interroger, pendant un maximum de 10 minutes, le déposant d'un affidavit signifié par le demandeur.

4.1 Le défendeur peut interroger, pendant un maximum de 10 minutes, le déposant d'un affidavit signifié par le défendeur.

(2) Le paragraphe 76.12 (3) du Règlement est modifié par substitution de «d'interroger ou de contre-interroger» à «de contre-interroger».

60. (1) La disposition 2 du paragraphe 76.13 (2) du Règlement est modifiée par substitution de «100 000 \$» à «50 000 \$» dans le passage qui précède la sous-disposition i.

(2) L'alinéa 76.13 (3) b) du Règlement est modifié par suppression de «ou en application de la Règle 77, selon le cas» partout où figure ce passage.

(3) Le paragraphe 76.13 (7) du Règlement est modifié par substitution de «100 000 \$» à «50 000 \$».

(4) Le paragraphe 76.13 (8) du Règlement est modifié par substitution de «100 000 \$» à «50 000 \$».

(5) La règle 76.13 du Règlement est modifiée par adjonction du paragraphe suivant :

(11) Dans le cas d'une action qui a été introduite le 1^{er} janvier 2002 ou par la suite, mais avant le 1^{er} janvier 2010, les paragraphes (2), (7) et (8) s'appliquent comme si la mention de «100 000 \$» valait mention de «50 000 \$».

61. Le paragraphe 77.01 (1.3) du Règlement est modifié par substitution de «1^{er} janvier 2010» à «1^{er} juillet 2009» à la fin du paragraphe.

62. Le paragraphe 77.11 (1.4) du Règlement est modifié par substitution de «1^{er} janvier 2010» à «1^{er} juillet 2009» à la fin du paragraphe.

63. Le paragraphe 77.14 (12) du Règlement est modifié par substitution de «1^{er} janvier 2010» à «1^{er} juillet 2009» à la fin du paragraphe.

64. La Règle 77 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

RÈGLE 77 GESTION DES CAUSES CIVILES

OBJET ET PRINCIPES GÉNÉRAUX

Objet

77.01 (1) La présente Règle a pour objet de mettre sur pied un système de gestion des causes qui permet de n'assurer la gestion que des instances à l'égard desquelles la nécessité de l'intervention du tribunal est démontrée, et ce, uniquement dans la mesure appropriée, selon ce qui est déterminé d'après les critères énoncés dans la présente Règle.

Principes généraux

(2) La présente Règle s'interprète conformément aux principes suivants :

1. Malgré l'application à une instance de la gestion des causes régie par la présente Règle, la plus grande part de la responsabilité de gérer l'instance et de l'acheminer dans les meilleurs délais à l'instruction, à une audience ou à un autre mode de règlement incombe aux parties.

2. La nature et l'étendue de la gestion des causes assurée par un juge ou un protonotaire chargé de la gestion des causes aux termes de la présente Règle à l'égard d'une instance doit être guidée par les pratiques, les traditions, les coutumes ou les questions en matière de ressources judiciaires qui s'appliquent localement dans la région dans laquelle est introduite l'instance ou à laquelle est transférée celle-ci.

CHAMP D'APPLICATION

Champ d'application

77.02 (1) La présente Règle s'applique aux actions et aux requêtes introduites dans l'un des comtés suivants ou transférées à l'un d'eux le 1^{er} janvier 2010 ou après cette date et affectées à la gestion des causes par suite d'une ordonnance rendue en vertu des présentes règles :

1. La ville d'Ottawa.
2. La cité de Toronto.
3. Le comté d'Essex.

Exceptions

(2) Malgré le paragraphe (1), la présente Règle ne s'applique pas aux actions et aux requêtes suivantes :

- a) les actions et les requêtes inscrites au rôle commercial établi par une directive de pratique pour la région de Toronto;
- b) les actions et les requêtes visées aux Règles 74 et 75 (successions);
- c) les requêtes en destitution ou remplacement de représentants successoraux présentées en vertu de la *Loi sur les fiduciaires*;
- d) les requêtes présentées en vertu de la partie V de la *Loi portant réforme du droit des successions*;
- e) les requêtes en tutelle des biens ou des personnes présentées en vertu de la *Loi de 1992 sur la prise de décisions au nom d'autrui*;
- f) les actions visées à la Règle 64 (action hypothécaire);
- g) les actions visées à la Règle 76 (procédure simplifiée);
- h) les actions et les requêtes visées par la *Loi sur le privilège dans l'industrie de la construction*, sauf les actions relatives aux fiducies;
- i) les actions et les requêtes visées par la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité* (Canada).

Exceptions : Loi de 1992 sur les recours collectifs

(3) Malgré le paragraphe (1), la présente Règle :

- a) d'une part, ne s'applique à une action ou à une requête introduite en vertu de la *Loi de 1992 sur les recours collectifs* que s'il y a eu refus de certifier l'action ou la requête comme recours collectif;
- b) d'autre part, ne s'applique pas aux actions et aux requêtes certifiées comme recours collectifs aux termes de la *Loi de 1992 sur les recours collectifs*.

Incompatibilité avec d'autres règles

(4) Toute disposition de la présente Règle l'emporte sur une disposition incompatible de toute autre Règle.

DÉFINITIONS

77.03 Les définitions qui suivent s'appliquent à la présente Règle.

«défendeur» S'entend en outre d'un intimé. («defendant»)

«défense» S'entend en outre d'un avis d'intention de présenter une défense, d'une défense visée à la Règle 18, d'un avis de comparution et d'un avis de motion en réponse à une instance. («defence»)

«demandeur» S'entend en outre d'un requérant. («plaintiff»)

POUVOIRS : GESTION DE LA CAUSE

77.04 (1) Un juge ou un protonotaire chargé de la gestion des causes peut faire ce qui suit :

- a) proroger ou abrégier tout délai prescrit par une ordonnance ou par les règles;
- b) ajourner une conférence relative à la cause;
- c) annuler toute ordonnance rendue par le greffier;

- d) établir ou modifier un calendrier;
- e) rendre les ordonnances, imposer les conditions, donner les directives et adjuger les dépens nécessaires pour réaliser l'objet de la présente Règle.

(2) Un juge ou un protonotaire chargé de la gestion des causes peut, de son propre chef, exiger que les parties comparaissent devant lui ou participent à une conférence téléphonique pour traiter de toute question soulevée relativement à la gestion de l'instance, y compris tout défaut de se conformer à une ordonnance ou aux règles.

(3) Il est entendu que les pouvoirs prévus aux paragraphes (1) et (2) s'ajoutent aux autres pouvoirs prévus à la présente Règle.

AFFECTATION À LA GESTION DES CAUSES

Sur consentement des parties

77.05 (1) Un juge principal régional ou, sous réserve de la directive d'un juge principal régional, tout juge ou protonotaire chargé de la gestion des causes peut, avec le consentement de toutes les parties, affecter une instance à laquelle peut s'appliquer la présente Règle à la gestion des causes régie par la présente Règle.

Absence de consentement

(2) En tout temps à compter du dépôt de la première défense dans une instance à laquelle peut s'appliquer la présente Règle, un juge principal régional ou, sous réserve de la directive d'un juge principal régional, tout juge ou protonotaire chargé de la gestion des causes peut affecter l'instance à la gestion des causes régie par la présente Règle :

- a) soit de sa propre initiative;
- b) soit à la demande d'une partie ou sur motion si le tribunal l'exige.

Pluralité des instances

(3) Deux instances ou plus peuvent faire l'objet d'une affectation à la gestion des causes prévue au paragraphe (1) ou (2) pour être gérées ensemble.

Critères

(4) Lorsqu'il étudie la possibilité d'affecter une instance à la gestion des causes, le juge principal régional, l'autre juge ou le protonotaire chargé de la gestion des causes tient compte de toutes les circonstances pertinentes, notamment tout ou partie de ce qui suit :

1. L'objet énoncé au paragraphe 77.01 (1).
2. Le degré de complexité des questions de fait et de droit qui sont en litige.
3. L'importance pour le public des questions de fait et de droit qui sont en litige.
4. Le nombre et le type de parties ou de parties éventuelles, ainsi que la question de savoir si elles sont représentées.
5. Le nombre d'instances mettant en cause les mêmes parties ou causes d'action ou des parties ou causes d'action similaires.
6. La mesure dans laquelle le tribunal sera vraisemblablement appelé à intervenir dans l'instance.
7. Le temps requis pour une enquête préalable, s'il y a lieu, et la préparation au procès ou à l'audience.
8. Dans le cas d'une action, le nombre d'experts et autres personnes appelés à témoigner.
9. Le temps requis pour le procès ou l'audience.
10. La question de savoir s'il y a eu un retard important dans le déroulement de l'instance.

AFFECTATION À LA GESTION INDIVIDUELLE DES CAUSES PAR UN JUGE

Affectation à un juge particulier

77.06 (1) Le juge en chef ou le juge en chef adjoint de la Cour supérieure de justice, un juge principal régional ou un juge que l'un d'eux désigne peut ordonner par voie de directive qu'un juge particulier entende et mène toutes les étapes d'une instance qui est affectée à la gestion des causes régie par la présente Règle.

Restriction

(2) Le juge à qui il est ordonné, en vertu du paragraphe (1), d'entendre toutes les étapes d'une instance ne doit pas présider l'instruction de l'action ou l'audition de la requête, sans le consentement écrit des parties.

MOTIONS***Personne à qui une motion peut être présentée***

77.07 (1) Une motion ne peut être présentée qu'à un juge ou à un protonotaire chargé de la gestion des causes.

Idem : juge particulier

(2) S'il est donné, en vertu du paragraphe 77.06 (1), une directive portant qu'un juge particulier entende toutes les étapes d'une instance, toutes les motions dans l'instance lui sont alors présentées.

Renvoi par un juge particulier

(3) Le juge à qui il est ordonné, en vertu du paragraphe 77.06 (1), d'entendre toutes les étapes d'une instance peut renvoyer à un protonotaire chargé de la gestion des causes toute motion qui relève de la compétence d'un protonotaire aux termes du paragraphe 37.02 (2), sauf directive contraire du juge qui a donné la directive.

Procédure

(4) Suivant les besoins pratiques de la situation, une motion peut être présentée comme suit :

- a) avec ou sans documents à l'appui ou dossier de motion;
- b) en personne, par écrit, par télécopie ou conformément à la règle 1.08 (conférences téléphoniques et vidéoconférences).

Dépens d'une motion

(5) À l'issue de l'audition de chaque motion, le juge ou le protonotaire chargé de la gestion des causes traite la question des dépens conformément à la règle 57.03, que la motion soit contestée ou non.

Ordonnance officielle non obligatoire

(6) Le juge ou le protonotaire chargé de la gestion des causes peut prévoir qu'il n'est pas nécessaire que soit rédigée, signée ou inscrite une ordonnance officielle si l'ordonnance a été consignée, à moins qu'un appel de la décision rendue à l'égard de la motion ne soit interjeté devant un tribunal d'appel ou une motion en autorisation d'interjeter appel ne soit présentée à un juge ou à un tel tribunal.

CONFÉRENCE RELATIVE À LA CAUSE***Convocation***

77.08 (1) Un juge ou un protonotaire chargé de la gestion des causes peut, en tout temps, convoquer une conférence relative à la cause de son propre chef ou à la demande d'une partie.

Présence

(2) Le juge ou le protonotaire chargé de la gestion des causes peut exiger des parties, ou du représentant des parties chargé de prendre des décisions relativement à l'instance et de mandater l'avocat, qu'ils assistent en personne à la conférence ou puissent être jointes par téléphone.

Questions à traiter

(3) Lors de la conférence, le juge ou le protonotaire chargé de la gestion des causes peut :

- a) déterminer les questions qui sont en litige et noter celles qui sont contestées et celles qui ne le sont pas;
- b) étudier les moyens de résoudre les questions contestées;
- c) obtenir, si possible, l'accord des parties sur un calendrier précis pour le déroulement de l'instance;
- d) établir un calendrier pour le déroulement de l'instance;
- e) examiner et, s'il y a lieu, modifier un calendrier en vigueur.

Avocats

(4) Les avocats qui assistent à la conférence ont l'autorité voulue pour traiter des questions visées au paragraphe (3) et doivent connaître à fond les faits et les questions de droit dans l'instance.

Pouvoirs

(5) Lors de la conférence, le juge ou le protonotaire chargé de la gestion des causes peut faire ce qui suit si un préavis a été donné et qu'il est approprié de le faire, ou s'il y a consentement des parties :

- a) rendre des ordonnances relatives à la procédure;
- b) convoquer une conférence préparatoire au procès;

- c) donner des directives;
- d) dans le cas du juge :
 - (i) rendre des ordonnances accordant des mesures de redressement provisoires,
 - (ii) convoquer une audience.

DISPOSITIONS TRANSITOIRES

Définition

77.09 (1) La définition qui suit s'applique à la présente règle.

«anciennes règles de gestion des causes» La Règle 77 ou la Règle 78 ou les deux, telles qu'elles existaient immédiatement avant le 1^{er} janvier 2010.

Instances régies par les anciennes règles de gestion des causes

(2) Malgré toute disposition contraire de la présente Règle, les instances auxquelles les anciennes règles de gestion des causes s'appliquaient immédiatement avant le 1^{er} janvier 2010 sont continuées ce jour-là et par la suite selon la présente Règle.

Pouvoir de rendre des ordonnances, de donner des directives

(3) Un juge ou un protonotaire chargé de la gestion des causes peut rendre les ordonnances ou donner les directives qui sont nécessaires au traitement des questions procédurales soulevées dans une instance par suite de la transition de l'application, à l'instance, des anciennes règles de gestion des causes à l'application de la présente Règle.

Ordonnances, directives et calendriers existants

(4) Les ordonnances, les directives et les calendriers dans une instance visée au paragraphe (2) qui sont en vigueur immédiatement avant le 1^{er} janvier 2010 demeurent en vigueur ce jour-là et par la suite, sauf ordonnance contraire d'un juge ou d'un protonotaire chargé de la gestion des causes.

65. La règle 78.14 du Règlement est modifiée par substitution de «1^{er} janvier 2010» à «1^{er} juillet 2009» à la fin de la règle.

66. La version française du Règlement est modifiée par substitution de «protonotaire chargé de la gestion des causes» à «protonotaire responsable de la gestion de la cause» partout où figure cette expression dans les dispositions suivantes :

1. Le paragraphe 1.03 (1), alinéa b) de la définition de «tribunal».
2. La règle 1.09, dans le passage qui précède l'alinéa a).
3. L'alinéa 75.1.05 (6) b).
4. L'alinéa 75.1.10 (1) c).
5. Le paragraphe 75.1.10 (2), dans le passage qui précède l'alinéa a).

67. (1) Le tableau des formules du Règlement est modifié par substitution des rangées suivantes :

14F	Renseignements à l'usage du tribunal	1 ^{er} novembre 2008
-----	--------------------------------------	-------------------------------

.

30A	Affidavit de documents (particulier)	1 ^{er} novembre 2008
30B	Affidavit de documents (personne morale ou société en nom collectif)	1 ^{er} novembre 2008

.

48C.1	Avis d'état de l'instance : action non inscrite au rôle	1 ^{er} novembre 2008
48C.2	Avis d'état de l'instance : action radiée du rôle	1 ^{er} novembre 2008

aux rangées suivantes :

14F	Renseignements à l'usage du tribunal	1 ^{er} novembre 2005
-----	--------------------------------------	-------------------------------

.

30A	Affidavit de documents (parties)	1 ^{er} novembre 2005
-----	----------------------------------	-------------------------------

30B	Affidavit de documents (personne morale ou société en nom collectif)	1 ^{er} novembre 2005
-----	--	-------------------------------

.

48C	Avis d'état de l'instance	1 ^{er} juillet 2007
-----	---------------------------	------------------------------

(2) Le tableau des formules du Règlement est modifié par adjonction des rangées suivantes :

48E	Avis portant que l'action sera rejetée	1 ^{er} novembre 2008
48F	Ordonnance rejetant une action pour cause de désistement	1 ^{er} novembre 2008

.

53	Attestation de l'obligation de l'expert	1 ^{er} novembre 2008
----	---	-------------------------------

(3) Le tableau des formules du Règlement est modifié par substitution de la rangée suivante :

76A	Avis de continuation ou non de l'action dans le cadre de la Règle 76	1 ^{er} novembre 2008
-----	--	-------------------------------

à la rangée suivante :

76A	Avis de continuation ou non de l'action dans le cadre de la Règle 76	1 ^{er} novembre 2005
-----	--	-------------------------------

(4) Le tableau des formules du Règlement est modifié par suppression des rangées suivantes :

77C	Formule de motion relative à la gestion d'une cause	1 ^{er} novembre 2005
77D	Formule pour la conférence de gestion du procès	1 ^{er} novembre 2005
78A	Calendrier	1 ^{er} novembre 2005

68. (1) Sous réserve du paragraphe (2), le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} janvier 2010.

(2) Les paragraphes 11 (2) et 16 (2) et les articles 21, 45, 61 à 63, 65 ainsi que le présent article entrent en vigueur le jour du dépôt du présent règlement.

52/08

ONTARIO REGULATION 439/08

made under the

COURTS OF JUSTICE ACT

Made: November 19, 2008

Filed: December 10, 2008

Published on e-Laws: December 12, 2008

Printed in *The Ontario Gazette*: December 27, 2008

Amending O. Reg. 626/00
(Small Claims Court Jurisdiction)

Note: Ontario Regulation 626/00 has not previously been amended.

1. (1) Subsection 1 (1) of Ontario Regulation 626/00 is amended by striking out “\$10,000” at the end and substituting “\$25,000”.

(2) Subsection 1 (2) of the Regulation is amended by striking out “\$10,000” at the end and substituting “\$25,000”.

2. This Regulation comes into force on the later of January 1, 2010 and the day this Regulation is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 439/08

pris en application de la

LOI SUR LES TRIBUNAUX JUDICIAIRES

pris le 19 novembre 2008
 déposé le 10 décembre 2008
 publié sur le site Lois-en-ligne le 12 décembre 2008
 imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 27 décembre 2008

modifiant le Règl. de l'Ont. 626/00
 (Compétence de la Cour des petites créances)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 626/00 n'a pas été modifié antérieurement.

1. (1) Le paragraphe 1 (1) du Règlement de l'Ontario 626/00 est modifié par substitution de «25 000 \$» à «10 000 \$» à la fin du paragraphe.

(2) Le paragraphe 1 (2) du Règlement est modifié par substitution de «25 000 \$» à «10 000 \$» à la fin du paragraphe.

2. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} janvier 2010 et du jour de son dépôt.

52/08

ONTARIO REGULATION 440/08

made under the

TECHNICAL STANDARDS AND SAFETY ACT, 2000

Made: December 10, 2008
 Filed: December 11, 2008
 Published on e-Laws: December 12, 2008
 Printed in *The Ontario Gazette*: December 27, 2008

Amending O. Reg. 211/01
 (Propane Storage and Handling)

Note: Ontario Regulation 211/01 has not previously been amended.

1. (1) The definition of “facility” in subsection 1 (1) of Ontario Regulation 211/01 is amended by striking out “cardlock/keylock” and substituting “cardlock/keylock”.

(2) Subsection 1 (1) of the Regulation is amended by adding the following definitions:

“risk and safety management plan” means a risk and safety management plan that sets out the safe operation of a retail outlet, filling plant, cardlock/keylock, private outlet or container refill centre and that meets the requirements of subsection 3.1 (1);

“total capacity” means the total volume of fixed, portable, mobile and all other transient storage at a retail outlet, filling plant, cardlock/keylock, private outlet or container refill centre, including the total volume of all cylinders or tanks in which propane is stored and any tanker trucks or rail cars that stay at the retail outlet, filling plant, cardlock/keylock, private outlet or container refill centre for longer than it takes for the propane to be transferred;

“USWG” means volume in U.S. water gallons;

2. The Regulation is amended by adding the following section:

Risk and safety management plan, certain facilities

3.1 (1) A person who holds a licence to operate a retail outlet, filling plant, cardlock/keylock, private outlet or container refill centre shall prepare a risk and safety management plan, which shall, at a minimum, address the following matters:

1. A hazard analysis that identifies possible hazardous scenarios, the frequency of those scenarios and their consequences, and that takes into account,
 - i. the most severe incident or situation that could occur at the referenced facility based on the total capacity of propane at the referenced facility, and
 - ii. any less severe incident or situation that could occur at the referenced facility.
 2. A risk assessment that is based on the single largest transient, mobile, portable, or fixed propane storage vessel, as the case may be, at the referenced facility and that,
 - i. estimates the injury or death that would likely be caused to people at or in the vicinity of the referenced facility as a result of an incident or situation described in paragraph 1,
 - ii. reasonably estimates the hazard distance applicable to the referenced facility, and
 - iii. concludes that the assessed risk is acceptable based on the measures described in paragraphs 3 and 4.
 3. A risk mitigation and control plan that is based on the reasonable measures taken to limit the risks assessed in subparagraphs 2 i and ii. Where total capacity at the referenced facility exceeds 5,000 USWG, the risk mitigation and control plan, in addition to accounting for the matters in subparagraph 2 i, shall also consider nearby land use.
 4. An emergency response and preparedness plan that provides for onsite and offsite procedures, including evacuation procedures, to be followed in the event of an incident or situation described in paragraph 1.
- (2) The risk and safety management plan shall be prepared,
- (a) by a professional engineer, where the total capacity of propane at the retail outlet, filling plant, cardlock/keylock, private outlet or container refill centre is 120,000 litres or more (30,000 USWG); or
 - (b) by a person who has specialized knowledge in the field of risk management, where the total capacity of the retail outlet, filling plant, cardlock/keylock, private outlet or container refill centre is less than 120,000 litres (30,000 USWG).
- (3) On receipt of the risk and safety management plan, the director shall confirm that the plan meets the requirements of this section.
- (4) The director shall make available to the public, in print or electronic form, the evacuation procedures set out in the risk and safety management plan.
- (5) No person shall operate a retail outlet, filling plant, cardlock/keylock, private outlet or container refill centre unless the person has submitted a risk and safety management plan to the director that meets the requirements of this section and the risk and safety management plan is kept current in accordance with this section.
- (6) No person shall operate a retail outlet, filling plant, cardlock/keylock, private outlet or container refill centre,
- (a) except in accordance with the risk and safety management plan; and
 - (b) unless the person has implemented,
 - (i) the measures set out in the risk mitigation and control plan required under paragraph 3 of subsection (1), and
 - (ii) the emergency response and preparedness plan required under paragraph 4 of subsection (1).
- (7) No person shall operate a retail outlet, filling plant, cardlock/keylock, private outlet or container refill centre with fixed, portable, mobile or transient storage, or any combination of them, in excess of that provided for under the risk and safety management plan.
- (8) A person who operates a retail outlet, filling plant, cardlock/keylock, private outlet or container refill centre shall maintain an up-to-date account of any changes to identified hazards, assessed risks and the emergency response and preparedness plan and shall conduct a full review of the risk and safety management plan at least annually.
- (9) A person who operates a retail outlet, filling plant, cardlock/keylock, private outlet or container refill centre,
- (a) shall give written notice to the director within 15 days of a change to any of the information contained in the risk and safety management plan;
 - (b) shall update the risk and safety management plan to reflect the change; and
 - (c) shall implement any risk mitigation and control measures and emergency response and preparedness measures identified as part of the update.
- (10) Operators of retail outlets, filling plants, cardlocks/keylocks, private outlets or container refill centres shall prepare and submit their risk and safety management plans in accordance with the following schedule:

1. Operators in possession of a licence on or before December 31, 2008, shall submit their risk and safety management plan on the first renewal of their licence after December 31, 2010.
2. Operators in possession of a licence on or before December 31, 2008 who are seeking a modification of their licence,
 - i. shall submit their risk and safety management plan on the first renewal of their licence after December 31, 2010, if the application for modification of their licence is made on or before December 31, 2009, and
 - ii. shall submit their risk and safety management plan when they are applying to modify their licence, if the application for modification of their licence is made after December 31, 2009.
3. Persons who do not hold a licence on or before December 31, 2008,
 - i. shall submit their risk and safety management plan on the first renewal of their licence after December 31, 2010, if their application for a licence is made on or before December 31, 2009, and
 - ii. shall submit their risk and safety management plan when they apply for their licence, if their application for a licence is made after December 31, 2009.

3. (1) Section 5 of the Regulation is amended by adding the following subsections:

(3) Every person who is licensed to operate a facility under this Regulation shall ensure that their employees or agents are trained in the facility's emergency management procedures and shall ensure that they are trained at least annually in emergency management procedures.

(4) Every person who is licensed to operate a facility under this Regulation shall ensure that new employees or agents receive the training required by subsection (3) as soon as is practical after they commence their responsibilities.

(2) Section 5 of the Regulation is amended by adding the following subsections:

(5) Every person who is licensed to operate a facility under this Regulation shall ensure that certificate holders or persons with a ROT, who perform functions at the facility, are provided with site-specific training and shall keep a record of the persons who were trained and the dates on which they were trained and the name of the trainer on each date.

(6) Every person who is licensed to operate a facility under this Regulation shall keep,

- (a) records of the dates on which the fire protection devices, equipment or systems were serviced, maintained, repaired or tested; and
- (b) the results of those tests.

4. Section 6 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(2) Any person who is required to hold a certificate or ROT under this Regulation shall produce it on demand of the director, an inspector, or any other person.

5. Section 13 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(3) No person shall operate a new or modified facility unless they have first contacted the fire service where the facility is located to provide the fire service with an opportunity to attend at the site and to become familiar with the facility.

6. Clause 27 (3) (d) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (d) subject to subsections (15) and (16), prepare and submit a legible plan in triplicate that shows,
 - (i) the location of each propane storage tank, cylinder storage facility, underground piping or tubing and other propane handling facilities within the container refill centre or filling plant,
 - (ii) the location of parking spaces designated by the applicant for tanker truck parking,
 - (iii) the distance from each propane storage tank and cylinder storage facility to the property lines of the centre or plant,
 - (iv) each building or structure located within 50 feet of a propane storage tank,
 - (v) the location of each site where flammable or combustible substances are stored,
 - (vi) the capacity in USWG of each propane storage tank within the centre or plant, and
 - (vii) any other relevant information requested by the director that is necessary to ensure that the installation is safe and complies with this Regulation; and

7. The Regulation is amended by adding the following section:**Licensing of certain facilities**

27.1 (1) The director shall not consider an application for a licence for a retail outlet, filling plant, cardlock/keylock, private outlet or container refill centre or an application for an expansion of one, unless it is accompanied by an approval from the fire service responsible for the area where the referenced facility is located.

(2) The approval of the fire service shall indicate that the fire service has approved all components of the risk and safety management plan that address fire safety, fire protection and emergency preparedness.

(3) On application for a licence for a retail outlet, filling plant, cardlock/keylock, private outlet or container refill centre or on application for its renewal, the applicant shall ensure that at least one person referenced in subsection (4) holds a certificate or a ROT that is at least at the highest level of certificate or certificates or ROT required for the operation of the referenced facility.

(4) For the purposes of subsection (3) the person who must hold the certificate or ROT is,

- (a) an officer or director, in the case of a corporation;
- (b) a partner, in the case of a partnership; or
- (c) the proprietor, in the case of a sole proprietorship.

(5) On application for a licence for a retail outlet, filling plant, cardlock/keylock, private outlet or container refill centre or on application for a modification, the applicant shall provide a letter from the municipality or, in the case of land within a planning area consisting of territory without municipal organization, the planning board where the referenced facility is located,

- (a) indicating that the referenced facility's use for its intended purpose does not contravene the zoning by-laws of the municipality or of the planning board, as the case may be;
- (b) confirming that the municipality or the planning board has been provided details of the proposal and has had the opportunity to comment to the applicant on the land use planning aspects of the proposal; and
- (c) setting out any comments referred to in clause (b) and how the applicant intends to address those applicable to the applicant's risk and safety management plan.

(6) For the purposes of licensing or renewing the licence of a retail outlet, filling plant, cardlock/keylock, private outlet or container refill centre, the director shall consider its total capacity.

8. Section 27.1 of the Regulation, as made by section 7, is amended by adding the following subsection:

(7) The director shall cause retail outlets, filling plants, cardlocks/keylocks, private outlets and container refill centres to be inspected at least annually.

9. Section 30 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(9) Subsections 27.1 (3) and (4) apply to an application to renew a licence for a container refill centre or a filling plant whether the application is made before or after the licence has expired.

10. (1) Subject to subsections (2) and (3), this Regulation comes into force on December 31, 2009.

(2) Sections 1, 2, 4, 6 and 8 come into force on January 1, 2009.

(3) Subsection 3 (1) comes into force 60 days after the day this Regulation is filed.

ONTARIO REGULATION 441/08

made under the

TECHNICAL STANDARDS AND SAFETY ACT, 2000

Made: December 10, 2008

Filed: December 11, 2008

Published on e-Laws: December 12, 2008

Printed in *The Ontario Gazette*: December 27, 2008

Amending O. Reg. 215/01

(Fuel Industry Certificates)

Note: Ontario Regulation 215/01 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Ontario Regulation 215/01 is amended by adding the following section:**Accreditation of certain training providers**

4.1 (1) Training providers who are accredited by the director to provide training for a certificate or record of training required by Ontario Regulation 211/01 (Propane Storage and Handling), made under the Act, are deemed to have their accreditation expire on December 31, 2009.

(2) The director shall not approve or renew the accreditation of a training provider to provide training for a certificate or record of training required by Ontario Regulation 211/01, made under the Act, unless the training provider provides evidence acceptable to the director that the persons who will provide the training have subject matter and practical experience in the matters on which they will be providing training.

(3) The accreditation of a training provider to whom this section applies shall be valid for no more than three years.

2. This Regulation comes into force on the later of December 31, 2008 and the day this Regulation is filed.

52/08

ONTARIO REGULATION 442/08

made under the

NORTHERN SERVICES BOARDS ACT

Made: December 10, 2008

Filed: December 12, 2008

Published on e-Laws: December 15, 2008

Printed in *The Ontario Gazette*: December 27, 2008

Amending Reg. 737 of R.R.O. 1990

(Local Services Boards)

Note: Regulation 737 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. The Schedule to section 10.0.1 of Regulation 737 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

SCHEDULE

The areas of land and land under water in the geographic Townships of Gorham and Jacques, in the Territorial District of Thunder Bay, being composed of those parts of the geographic townships designated as Parts 1 and 2, on a plan known as The Local Services Board of East Gorham, filed on April 23, 2008, with the Office of the Surveyor General of Ontario in the Ministry of Natural Resources.

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:

MICHAEL JOHN GRAVELLE
Minister of Northern Development and Mines

Date made: December 10, 2008.

52/08

ONTARIO REGULATION 443/08
 made under the
EMPLOYMENT STANDARDS ACT, 2000

Made: December 12, 2008
 Filed: December 12, 2008
 Published on e-Laws: December 15, 2008
 Printed in *The Ontario Gazette*: December 27, 2008

Amending O. Reg. 285/01
 (Exemptions, Special Rules and Establishment of Minimum Wage)

Note: Ontario Regulation 285/01 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. **Clause 9 (1) (k) of Ontario Regulation 285/01 is revoked.**
2. **Subsection 27 (3) of the Regulation is revoked.**
3. **Section 29 of the Regulation is revoked.**
4. **Ontario Regulation 432/08 is revoked.**
5. **(1) Subject to subsection (2), this Regulation comes into force on the day it is filed.**
(2) Sections 1, 2 and 3 come into force on the later of January 2, 2009 and the day this Regulation is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 443/08
 pris en application de la
LOI DE 2000 SUR LES NORMES D'EMPLOI

pris le 12 décembre 2008
 déposé le 12 décembre 2008
 publié sur le site Lois-en-ligne le 15 décembre 2008
 imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 27 décembre 2008

modifiant le Règl. de l'Ont. 285/01
 (Exemptions, règles spéciales et fixation du salaire minimum)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 285/01 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans l'Historique législatif détaillé des règlements codifiés qui se trouve sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

1. **L'alinéa 9 (1) k) du Règlement de l'Ontario 285/01 est abrogé.**

- 2. Le paragraphe 27 (3) du Règlement est abrogé.**
- 3. L'article 29 du Règlement est abrogé.**
- 4. Le Règlement de l'Ontario 432/08 est abrogé.**
- 5. (1) Sous réserve du paragraphe (2), le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.**
(2) Les articles 1, 2 et 3 entrent en vigueur le dernier en date du 2 janvier 2009 et du jour du dépôt du présent règlement.

52/08

NOTE: Consolidated regulations and various legislative tables pertaining to regulations can be found on the e-Laws website (<http://www.e-laws.gov.on.ca/>).

REMARQUE : Les règlements codifiés et diverses tables concernant les règlements se trouvent sur le site Lois-en-ligne (<http://www.lois-en-ligne.gouv.on.ca/>).

INDEX 52

Ontario Highway Transport Board.....		3349
Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act/Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés		3350
Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters)Annulation de certificat de constitution		
(Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)		3351
Certificate of Dissolution/Certificat de dissolution		3368
Co-operative Corporations Act Certificate of Incorporation Issued Loi sur les sociétés coopératives Certificat de Constitution Délivré		3370
Co-operative Corporations Act Certificate of Amendment Issued Loi sur les sociétés coopératives Certificat de Modification Délivré.....		3371
Credit Unions, Caisses Populaires Act Certificate of Amalgamation Issued Loi sur les credit unions et caisses populaires Certificat de Fusion Délivré		3371
Marriage Act/Loi sur le mariage		3371
MINISTRY OF THE ATTORNEY GENERAL/MINISTÈRE DU PROCUREUR GÉNÉRAL		3372
Treasury Board Orders 2007-08/Arrêtés du Conseil du Trésor pour 2007-2008.....		3374
Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé		3398
CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIFS AUX COMPAGNIES		3398
PUBLICATIONS UNDER PART III (REGULATIONS) OF THE LEGISLATION ACT, 2006.		
RÈGLEMENTS PUBLIÉS EN APPLICATION DE LA PARTIE III (RÈGLEMENTS) DE LA LOI DE 2006 SUR LA LÉGISLATION		
ASSESSMENT ACT	O. Reg. 437/08	3418
COURTS OF JUSTICE ACT	O. Reg. 438/08	3419
COURTS OF JUSTICE ACT	O. Reg. 439/08	3458
EDUCATION ACT	O. Reg. 436/08	3417
EMPLOYMENT STANDARDS ACT	O. Reg. 432/08	3400
EMPLOYMENT STANDARDS ACT	O. Reg. 443/08	3464
HEALTH INSURANCE ACT	O. Reg. 430/08	3399
HIGHWAY TRAFFIC ACT	O. Reg. 434/08	3402
HIGHWAY TRAFFIC ACT	O. Reg. 435/08	3403
LABORATORY AND SPECIMEN COLLECTION		
CENTRE LICENSING ACT	O. Reg. 431/08	3399
LEGISLATION ACT	O. Reg. 433/08	3401
NORTHERN SERVICES BOARDS ACT	O. Reg. 442/08	3463
TECHNICAL STANDARDS AND SAFETY ACT	O. Reg. 440/08	3459
TECHNICAL STANDARDS AND SAFETY ACT	O. Reg. 441/08	3463



Information

La Gazette de l'Ontario paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 15h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront. Pour les semaines incluant le lundi de Pâques, le 11 novembre et les congés statutaires, accordez une journée de surplus. Pour connaître l'horaire entre Noël et le Jour de l'An s'il vous plaît communiquez avec le bureau de La Gazette de l'Ontario au (416) 326-5310 ou par courriel à mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca

Tarifs publicitaires et soumission de format:

- 1) Le tarif publicitaire pour la première insertion envoyée électroniquement est de 75,00\$ par espace-colonne jusqu'à un ¼ de page.
- 2) Pour chaque insertion supplémentaire commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif est 40,00\$
- 3) Les clients peuvent confirmer la publication d'une annonce en visitant le site web de La Gazette de l'Ontario www.ontariogazette.gov.on.ca ou en visionnant une copie imprimée à une bibliothèque locale.

Abonnement:

Le tarif d'abonnement annuel est de 126,50\$ + T.P.S. pour 52 ou 53 numéros hebdomadaires débutant le premier samedi du mois de janvier (payable à l'avance) L'inscription d'un nouvel abonnement au courant de l'année sera calculée de façon proportionnelle pour la première année. Un nouvel abonné peut commander des copies d'éditions précédentes de la Gazette au coût d'une copie individuelle si l'inventaire le permet.

Le remboursement pour l'annulation d'abonnement sera calculé de façon proportionnelle à partir de 50% ou moins selon la date. Pour obtenir de l'information sur l'abonnement ou les commandes s.v.p. téléphonez le (416) 326-5306 durant les heures de bureau.

Copies individuelles:

Des copies individuelles de la Gazette peuvent être commandées en direct en ligne au site www.serviceontario.ca/publications ou en téléphonant 1-800-668-9938.

Options de paiement:

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex, ou chèques ou mandats fait à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES. Toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO

50 rue Grosvenor, Toronto (Ontario) M7A 1N8

Téléphone (416) 326-5306

Païement-Annonces:

Pour le traitement rapide les clients peuvent faire leur paiement au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex lorsqu'ils soumettent leurs annonces. Les frais peuvent également être facturés.

MINISTÈRES DU GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO S.V.P. NOTEZ

Il est possible de payer par carte d'achat du ministère ou par écriture de journal. Les paiements par écriture de journal sont assujettis aux exigences de facturation d'IFIS. S.V.P. communiquez avec le bureau de la Gazette au 416 326-5310 ou à mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca.



Information

The Ontario Gazette is published every Saturday. Advertisements/notices must be received no later than 3 pm on Thursday, 9 days before publication of the issue in which they should appear. For weeks including Easter Monday, November 11th or a statutory holiday allow an extra day. For the Christmas/New Year holiday schedule please contact the Gazette at (416) 326-5310 or by email at mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca

Advertising rates and submission formats:

- 1) For a first insertion electronically submitted the basic rate is \$75 up to ¼ page.
- 2) For subsequent insertions of the same notice ordered at the same time the rate is \$40 each.
- 3) Clients may confirm publication of a notice by visiting The Ontario Gazette web site at: www.ontariogazette.gov.on.ca or by viewing a printed copy at a local library.

Subscriptions:

The annual subscription rate is \$126.50 + G.S.T. for 52 or 53 weekly issues beginning the first Saturday in January, payable in advance. In-year new subscriptions will be pro-rated for the first year. A new subscriber may order back issues of the Gazette at the single-copy rate as inventory permits.

Refunds for cancelled subscriptions will be pro-rated from 50% or less depending upon date. For subscription information/orders please call (416) 326-5306 during normal business hours.

Single Copies:

Individual Gazette copies may be ordered on-line through the website at www.serviceontario.ca/publications or by phone at 1-800-668-9938.

Payment Options:

Subscriptions may be paid by VISA, AMEX or MasterCard or by Cheque or Money order payable to THE MINISTER OF FINANCE. All subscription enquiries and correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE

50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8

Telephone: (416) 326-5306

Payment – Notices:

For fastest processing clients may pay by VISA, AMEX or MasterCard when submitting notices. Charges may also be invoiced.

ONTARIO GOVERNMENT MINISTRIES PLEASE NOTE:

Ministry Purchase Card or Journal Entry. Journal payments are subject to IFIS requirements. Please contact the Gazette office at 416 326-5310 or at mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca.